

Doing Theology from the Body: A Contribution from the Experience of the Baptism in the
Holy Spirit in Guatemalan Pentecostalism to Latin American Pentecostal Theology

A Thesis Submitted to
The Protestant Theological University (PThU),
Groningen, Netherlands

By
Jonán Ernesto Monroy Soto
2001306

In Partial Fulfilment of
the Requirements for the Degree of
Master of Theology (In-Depth)
June 2021

Supervisor:
Dr Klaas Bom
Examiner:
Prof. Benno van den Toren

DECLARATION

Signed declaration: I, Jonán Ernesto Monroy Soto, hereby declare that I have written this thesis and that the work it contains is entirely my own. I furthermore declare that this thesis has not been submitted for any other degree or professional qualification.

Signature: 

Date: June 2021

ACKNOWLEDGEMENTS

First and foremost, thanks to God by whom I was, I am and I will be baptized in the Spirit, filled with divine love.

To my supervisor Dr Klaas Bom, assistant professor of dogmatics at the Protestant Theological University, Groningen who invited me to come to study this master program. Thanks for your trust, help, brilliance, expertise and guidance in this program and in the research and writing process of this thesis. My family and I will be always be grateful to you.

To professors and staff members of the Protestant Theological University, Groningen for their teaching and assistance during my studies in this university; to my mates at Casa Mundo.

Last but not least, to my family for their unconditional support. Specially to my mom Lili for being an inspiration in my spiritual journey; and friends.

TABLE OF CONTENTS

DECLARATION	2
ACKNOWLEDGEMENTS	3
CHAPTER ONE	9
ANALYSIS OF LATIN AMERICAN PENTECOSTAL THEOLOGY.....	9
1.1 Introduction.....	9
1.2 Systematic Theology in North Atlantic Pentecostalism	10
1.3 Latin American Pentecostal Theology.....	14
1.4 Latin American Culture	18
1.5 An Anthropologically Informed Theological Approach to Latin American Pentecostalism.....	21
1.5.1 <i>Notions of culture, body and ethnography</i>	21
1.5.2 <i>A theological approach to Latin American Pentecostalism</i>	25
1.6 Latin American Pentecostal Theology and Intercultural Theology.....	27
CHAPTER 2	29
BAPTISM IN THE HOLY SPIRIT IN GUATEMALAN PENTECOSTALS	29
2.1 Introduction.....	29
2.2 The Rise of Global Pentecostalism	30
2.3 Pentecostalism in Latin America and Guatemala	33
2.4 Methodological Considerations for the Anthropologically Informed Theological Approach to Guatemalan Pentecostalism	38
2.5 Body and Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan Pentecostals.....	40
2.5.1 <i>Embodied sensations: head and hands</i>	40
2.5.2 <i>Tears</i>	43
2.5.3 <i>Speaking in tongues</i>	45
2.5.4 <i>Affections</i>	47
2.5.5 <i>I do not know how to explain</i>	50
CHAPTER 3	52
THEOLOGICAL KNOWLEDGE FROM THE BAPTISM IN THE HOLY SPIRIT	52
3.1 Introduction.....	52

3.2 The Body in the Transformative Relationship between Theology and Anthropology..	52
3.3 Embodied Pentecostal Experience and Knowledge of God	55
3.3.1 <i>Embodied sensations and sensorial knowledge</i>	55
3.3.2 <i>Tears and sacramental knowledge</i>	57
3.3.3 <i>Tongues and intimate knowledge</i>	57
3.3.4 <i>Affections and affective knowledge</i>	59
3.3.5 <i>I do not know how to explain and certain knowledge</i>	60
3.4 Affective Knowledge: A Discussion on Pentecostal Epistemology	61
3.5 Guatemalan Pentecostalism as Parallel Modernity	63
CONCLUSIONS	68
Summary	68
Evaluation	68
Doing Theology from the Body: Looking Forward.....	69
BIBLIOGRAPHY	70
APPENDIX.....	75

INTRODUCTION

I come from a pastoral family. As a classical Pentecostal, I grew up in an environment characterized by spiritual disciplines such as prayer, fasting, Bible reading, and daily evening services. It was a community environment of worship in which God was present by the Holy Spirit through spiritual gifts, healings, prophecies, tongues, tears and so on. All these embodied expressions testified that God had visited the church and it was ready to go out to proclaim the gospel of the Lord Jesus Christ. I remember those scenes because I was at the altar of the temple, for I have been part of the worship team since my childhood. However, I lacked that spiritual experience. By observing people in my church, I realized that the Pentecostal experience involved other elements such as holiness and ethics. It also had a theological richness that I, as a Pentecostal believer, was unaware of, since I lacked theological studies to shed light on my doubts. In 2011, motivated by my father's pastoral work, and my mother's long hours of prayer and the theological journey of my brother, I decided to become a Pentecostal minister and went to the national seminary of my denomination in Guatemala to spend two years of biblical training. I did not know those years would be the beginning of a deep desire to become a theologian though I am still in that process. My purpose was to learn about my Pentecostal faith in order to work as a pastor, but I did know the force of Pentecostalism neither of global Christianity. This thesis reflects a personal seeking to deepen my Pentecostal faith and from there explore new paths to do theology.

Setting the Problem and Questions

Pentecostalism is the fastest-growing branch of Protestantism in global Christianity¹ and is characterized by its strong emphasis on experience.² Furthermore, with the rise of Pentecostalism and the charismatic movements in the non-Western world, Christianity is becoming a non-Western religion.³ The distinctive characteristic of Pentecostalism is known as Baptism in the Holy Spirit, an experience which has embodied signs such as speaking in tongues, tears, groans, unordered movements that, in Pentecostal understanding, reflect the believer's encounter with God, and therefore it is an embodied experience. This is also the case

¹ Allan Anderson. *An Introduction to Pentecostalism: Global Charismatic Christianity* (Cambridge: Cambridge University Press, 2004), 1.

² Walter Hollenweger, *From Azusa Street to the Toronto Phenomenon in Pentecostal Movements as an Ecumenical Challenge*, ed. Jürgen Moltmann and Karl-Josef Kuschel, CSM, council, no. 3 (London, UK, 1996), 7.

³ Amos Yong, *Renewing Christian Theology: Systematics for a Global Christianity* (Waco, Texas: Baylor University Press, 2014), 4.

in Guatemalan Pentecostalism. From this Guatemalan perspective it is interesting to explore what theology could be produced with privileged attention to the body as a contribution to Latin American Pentecostalism first and world Pentecostalism secondly. Therefore, the central question of this research is: *What would be the contribution of the study of the embodied experience of the Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan Pentecostalism to a Latin American Pentecostal theology?*

Subquestions:

1. What is a Latin American Pentecostal theology and how to contribute to its development from an academic and inside perspective?
2. What is the role of the body in the experience of the Baptism in the Holy Spirit among Guatemalan Pentecostals?
3. What types of theological knowledge can be identified in the embodied experience of Guatemalan Pentecostal believers?

The purpose of this research is to argue in favour of the thesis that the Pentecostal experience known as Baptism in the Holy Spirit re-signifies the body as a theological place, and therefore it can function as a starting point for a Latin American Pentecostal theology. To support the proposal, I carry out an anthropologically informed theological study of Latin American Pentecostalism with attention to Guatemalan Pentecostalism. This research is based on the theories of anthropologists Joel Robbins who argues for a transformative relationship between theology and anthropology at the theoretical level;⁴ and Thomas Csordas who argues for the body not as an object to be studied, but as the subject, the existential ground of culture and locus of the sacred,⁵ and the method *Theology in Four Voices* of the British theologian Helen Cameron et al.⁶ Thus, I use three concepts from anthropological theory for my research: culture, body, and ethnographic work as a qualitative methodology that helps me understand the way in which Guatemalan Pentecostals interpret (theologize?) their embodied experience and identify God's presence.

⁴ Joel Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life* (Oxford: Oxford University Press, 2020).

⁵ Thomas Csordas, "Embodiment as a Paradigm for Anthropology." In *Ethos* 18 (1990): 5-47.

⁶ Helen Cameron, Deborah Bhatti, Catherine Duce, James Sweeney and Clare Watkins, *Talking about God in Practice: Theological Action Research and Practical Theology* (London: SCM Press, 2010).

This thesis has three chapters. Chapter 1 presents a description and analysis of the Pentecostal systematic theological production in the North Atlantic and Latin American regions to identify its types, methods and starting points. It recognizes that Pentecostal theological production has not paid attention to the role that the body plays in the Pentecostal experience and it describes consistently the methodology that I have called anthropologically informed theological study. This chapter seeks to answer the first sub-question: What is a Latin American Pentecostal theology and how to contribute to its development from an academic and inside perspective? Chapter 2 makes a historical and theological overview of the beginnings of global Pentecostalism, describes the rise of Guatemalan Pentecostalism and presents the testimonies of Guatemalan Pentecostals to identify how they relate the presence of God to their bodies during Baptism in the Spirit. The chapter seeks to answer the second sub-question: What is the role of the body in the experience of the Baptism in the Holy Spirit among Guatemalan Pentecostals? Finally, chapter 3 consists of the theological-anthropological analysis of the testimonies to identify the types of theological knowledge, and in relation to the body, it discusses Pentecostal epistemology and the culture of Guatemalan Pentecostalism. This analysis allows us to affirm that the body is a theological place and starting point for a Latin American Pentecostal theology. The third sub-question that governs the chapter is: What types of theological knowledge can be identified in the embodied experience of Guatemalan Pentecostal believers?

CHAPTER ONE

ANALYSIS OF LATIN AMERICAN PENTECOSTAL THEOLOGY

1.1 Introduction

My theological journey began approximately ten years ago when I studied a basic program in ministerial theology at the national seminary of the Full Gospel Church of God of Guatemala, the classic Pentecostal denomination I belong to. I remember reading systematic theology by fundamentalist Evangelical and Reformed authors such as Louis Berkhof, Charles Hodge, and Wayne Grudem. That theology program was a basic one, its purpose being to teach the doctrine of the church to affirm the faith, and after two years of study, the students were able to do ministerial work. During that first study program I wondered why in a Pentecostal seminary I did not yet read Pentecostal theology (with the exception of a book translated into Spanish, written by an American professor of theology in a denominational perspective), nor theology written by Latin American theologians. Among the reasons it could be mentioned that this theological education had the interest of forming pastors, teaching the doctrine of the denomination (a North American one), the few books translated into Spanish by Pentecostal authors and an intentional neglect of Latin American authors. However, after 10 years, that situation has changed. Pentecostal theologians like Steven Land, Amos Yong and Frank Macchia are now present in Pentecostal theological education in Latin America, but also authors like Bernardo Campos and Juan Sepúlveda have come on to the scene; Pentecostal theological production is on the right track.

This chapter seeks to answer the sub-question: What is a Latin American Pentecostal theology and how to contribute to its development from an academic and inside perspective? To answer this question, I start with the presentation of Pentecostal systematic theologians in the North Atlantic to identify how they do theology and which starting points they use. Subsequently, I discuss some proposals of Latin American Pentecostal theologians, and finally I present the way in which I seek to contribute to the development of a Latin American Pentecostal theology taking the Pentecostal embodied experience as a starting point. Because I believe the testimonies of the Pentecostal believers can provide theological concepts, I argue for an anthropologically informed theology which pays attention to the role that culture, the body and the ethnographic work play in the developing of a Pentecostal theology from a Latin American perspective. The purpose of this chapter is to offer an (partial) overview of the state of the art

of current Pentecostal systematic theological production in order to situate this research that argues for recognizing the body as a starting point for a Latin American Pentecostal theology.

1.2 Systematic Theology in North Atlantic Pentecostalism

In 2013 the North American Pentecostal theologian Christopher A. Stephenson, following on from his doctoral dissertation in 2009,⁷ published his book *Types of Pentecostal Theology: Method, System, Spirit*. Stephenson claims that Pentecostalism was a popular theological tradition from its rise.⁸ The early Pentecostals ‘not only had religious experiences; they also theologized about them and other theological themes.’⁹ However, this tradition was marked by five prejudices: first, it was poorly systematic; second, many of the early Pentecostal theologians lacked academic theological training; third, Pentecostal theology was characterized by a pre-critical approach to the biblical text; fourth, lack of philosophical training for theological reflection; and fifth, Pentecostal theology had no relation to the broad Christian tradition. However, such problems have begun to recede, especially within the last 50 years. Stephenson proposes two central questions for his project: ‘Do pentecostal systematic theologians actually have a theological method?’ and ‘Are there enough pentecostal systematic theologians to support such an investigation?’¹⁰ He responds positively to these questions and establishes four types of systematic theology that Pentecostals have done until 2009, the year of his doctoral dissertation. Stephenson distinguishes the following types of theology that have as their respective starting points: (a) the Bible, (b) Christian spirituality, (c) the Kingdom of God and pneumatology, and finally (d) fundamental philosophy and theology from a pneumatological perspective.

Before moving on to Stephenson’s analysis, I would like to give two reasons why I am following his proposal: First, quoting Pentecostal theologian Wolfgang Vondey, Stephenson’s work is ‘the first to offer a thorough treatment and classification of several original types of systematic

⁷ Christopher A. Stephenson, “Pentecostal Theology According to the Theologians: An Introduction to the Theological Methods of Pentecostal Systematic Theologians” (PhD Dissertation, Marquette University, 2009). Dissertations (1934 -). 9. https://epublications.marquette.edu/dissertations_mu/9/.

⁸ Although Stephenson uses the term Pentecostalism in a general way, he refers to the first wave of global Pentecostalism: classical Pentecostalism that finds its origins in the Azusa revival, Los Angeles and later missionary efforts. For a taxonomy of Pentecostalism see Allan Anderson, “Varieties, Taxonomies, and Definitions.” In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods* (California: University of California Press, 2010 -eBook), 13-29.

⁹ Christopher A. Stephenson, *Types of Pentecostal Theology: Method, System, Spirit* (Oxford, UK: Oxford University Press, 2013), 3.

¹⁰ Stephenson, *Types of Pentecostal Theology*, 10.

theology among Pentecostals.’¹¹ The second reason is the influential role that the theologians approached by Stephenson play in Latin America through the translations of their books. Steven Land and Frank Macchia, as I said at the beginning, are authors who are now present in theological education in Latin America.¹²

Regarding the first type, *Bible doctrines*, the author analyses the works of Myer Pearlman¹³, E. S. Williams¹⁴ and French L. Arrington.¹⁵ In this type, systematic theology is basically a thematic organization of the Bible as an inspired Word of God. The representatives employ a methodology that reduces the biblical text to doctrinal propositions and produces flat readings of the Bible that give equal weight to all their statements. In short, his method is biblical interpretation. The second type, *Systematic theology and Christian spirituality*, is presented through the analysis of the proposals of Steven Land¹⁶ and Simon Chan¹⁷. According to Stephenson, the North American theologian Land argues that spirituality is the way Pentecostals express their theology. Chan, a Singaporean Pentecostal theologian with specific attention to ecclesiology, argues that to rejuvenate such a relationship it is necessary to incorporate aspects of the broader Christian spiritual tradition and a normative liturgy with attention to the Word and the sacrament. Both theologians see that the relationship between theology and spirituality makes it possible to maintain the tradition of Pentecostal values. The third type of Stephenson’s presentation is Frank Macchia’s proposal characterized as *Systematic theology and the Kingdom of God*.¹⁸ His methodology consists in making the Kingdom of God the starting point for a completely pneumatological theology in which the Baptism in the Spirit, the distinctive Pentecostal feature, is the organizing principle for a

¹¹ Vondey, “Book Review: Types of Pentecostal Theology: Method, System, Spirit, written by Christopher A. Stephenson”, *Pneuma* 37, 1 (2015): 160-162. <https://doi.org/10.1163/15700747-03602033>.

¹² The translation into Spanish of Steven Land’s *Pentecostal Spirituality* was made by SEMISUD, Ecuador. From personal experience I worked with Land’s and Macchia’s proposal in my previous BA monograph and MA thesis at Semisud and Lee University.

¹³ Myer Pearlman, *Knowing the Doctrines of the Bible* (Springfield, MO: Gospel Publishing House, 1937).

¹⁴ E. S. Williams, *Systematic Theology*, 3 vols. (Springfield, MO: Gospel Publishing House, 1953).

¹⁵ French L. Arrington, *Christian Doctrine: A Pentecostal Perspective*, 3 vols. (Cleveland, TN: Pathway Press, 1992-94).

¹⁶ Steven J. Land, *Pentecostal Spirituality: A Passion for the Kingdom* (Sheffield: Sheffield Academic Press, 1993).

¹⁷ Simon Chan, *Spiritual Theology: A Systematic Study of the Christian Life* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1998); idem, *Pentecostal Theology and the Christian Spiritual Tradition* (Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000); idem, *Liturgical Theology: The Church as Worshipping Community* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2006).

¹⁸ Frank D. Macchia, *Spirituality and Social Liberation: The Message of the Blumhardts in the Light of Wuerttemberg Pietism* (Metuchen, NJ: Scarecrow Press, 1993); idem, *Baptized in the Spirit: A Global Pentecostal Theology* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2006).

systematic Pentecostal theology. Noteworthy is that Macchia criticizes classical Pentecostal doctrine for having reduced the Holy Spirit to a series of rigid doctrinal assertions. With the fourth type, *Systematic theology as philosophical and fundamental theology in pneumatological perspective*, Stephenson relates to Amos Yong's work.¹⁹ Yong's proposal consists of reformulating the traditional doctrines from a pneumatological perspective. The difference with Macchia is that Yong includes metaphysical, epistemological and hermeneutical themes. The novelty of his proposal consists in his concept 'foundational pneumatology' to understand the relationship between God and the world, and his concept 'pneumatological imagination' to resize human interpretation and knowledge, concepts that promote a global theology in a Pentecostal perspective. Finally, Stephenson proposes that, in the future, Pentecostal systematic theology should consider a methodological principle that incorporates the strengths of the methods discussed. This principle is called *The rule of spirituality and the rule of doctrine*. This principle emphasizes the relationship between spirituality and doctrine as a movement in which spirituality provides elements to articulate doctrine while doctrine allows clarifying aspects of Pentecostal spirituality. This principle is applied to the doctrine of the Lord's Supper as an example to explore ecumenical dialogue with other Christian traditions from a completely Pentecostal perspective.²⁰

Assessing Stephenson's work in depth is beyond the scope of this thesis. However, something to consider is that the selected authors are mostly North American. Stephenson recognizes that his work is not exhaustive, that is, it does not exhaust the theological production of Pentecostalism; he is aware of this and offers reasons for such selection.²¹ In addition, he uses the term *systematic theology* in a broad sense that allows him to establish the four proposed types. However, the proposed typology contributes to exploring some theological methods and their starting points that are present within Pentecostalism.

¹⁹ Amos Yong, *Discerning the Spirit(s): A Pentecostal-Charismatic Contribution to Christian Theology of Religions* (Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000); idem, *Beyond the Impasse: Toward a Pneumatological Theology of Religions* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2003); idem, *Spirit-Word-Community: Theological Hermeneutics in Trinitarian Perspective* (Burlington, VT: Ashgate, 2002); idem, *The Spirit Poured Out on All Flesh: Pentecostalism and the Possibility of Global Theology* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2005); idem, *Theology and Down Syndrome: Reimagining Disability in Late Modernity* (Waco, TX: Baylor University Press, 2007); idem, *Hospitality and the Other: Pentecost, Christian Practices and the Neighbour* (Maryknoll, NY: Orbis Books, 2008).

²⁰ Stephenson, *Types of Pentecostal Theology*, 8-10.

²¹ Stephenson, *Types of Pentecostal Theology*, 6-7.

Wolfgang Vondey has also contributed to the exploration of the Pentecostal theological method. In 2017 he published *Pentecostal Theology: Living the Full Gospel*. His central argument is that the doctrine of the Full Gospel is the theological narrative for Pentecostal theology, and Pentecost the central theological symbol.²² This means that the starting point in Vondey's proposal is the doctrine of the Full Gospel, the fivefold statement: Jesus saves, sanctifies, baptizes in the Spirit, heals and is coming soon.²³ It seems that, by using these statements, he places more emphasis on soteriology. The first part of his book suggests that the Full Gospel, made up of the spirituality, experiences, practices and affections that arise at the altar, is ready to articulate its own theological convictions and thus enter into conversation with other confessions.²⁴ With this in mind, the second part is more constructive. Vondey is aware that constructive systematic Pentecostal theology is still in development, and proposes cosmology, anthropology, society, ecclesiology, and doxology from a Pentecostal perspective.²⁵ I want to highlight that one of the novelties of his proposal is to describe and analyse the relationship between Baptism in the Spirit and human embodiment. Although according to Stephenson this is not something that requires a lot of creativity because 'the fleshly creatures [in the Day of Pentecost] who will dream, see visions, and so on are human,'²⁶ it seems to me that this is something worth recognizing because Vondey pays attention to embodied expressions in Pentecostal experience and theology, something that the other authors take for granted or ignore. Once again, evaluating Vondey's proposal is far from my thesis, but I would like to make a comment without the intention of expanding the issue for discussion: when using the Full Gospel as a starting point it would imply a relationship of Jesus with the Spirit in which the former plays an active role while the role of the second is more passive. With this view, I find myself on the side of Stephenson in saying that '[t]he Holy Spirit constitutes Jesus as the Christ, and Jesus Christ pours out the Holy Spirit.'²⁷

With Stephenson's typology and Vondey's proposal, it can be said that the studied Pentecostal systematic theologians have constructed theology using five starting points: the Bible,

²² Wolfgang Vondey, *Pentecostal Theology: Living the Full Gospel* (London: Bloomsbury, 2017), 1.

²³ See Donald W. Dayton, *Theological Roots of Pentecostalism* (Peabody: Hendrickson, 1987).

²⁴ Vondey, *Pentecostal Theology*, 9.

²⁵ Vondey, *Pentecostal Theology*, 9-10.

²⁶ Stephenson, "Wolfgang Vondey's Structure for Systematic Pentecostal Theology", *Journal of Pentecostal Theology* 28, 1 (2019), 16.

²⁷ Stephenson, "Wolfgang Vondey's Structure", 17. For trinitarian discussion, Pentecostal theologians like Steven Land and Frank Macchia use the Full Gospel in their proposals and explore the relationship between Christ and Spirit; they are influenced by Dayton's work. On the other hand, Amos Yong, as it has been explained in the fourth type of Stephenson, gives more priority to the Spirit.

spirituality, the Kingdom of God, philosophy in pneumatological perspective and the Full Gospel. However, the proposals described so far are from mostly North American Pentecostal theologians with higher education in Western institutions. We could ask, is it possible to find proposals from Latin American Pentecostal theology and, if we answer positively, what authors could be mentioned? This question is addressed in the next section.

1.3 Latin American Pentecostal Theology

In his book, *What is Theology for?*²⁸ [*¿Para qué sirve la teología?*], the Argentine theologian Alberto Roldán identifies the lack of Latin American theological production when he says that it is possible to think that in Latin America there is *a church without theology*, a church that depends culturally and theologically on the United States and Europe. The phrase ‘a church without theology’, according to the Ecuadorian theologian René Padilla, can be accepted only if it refers to formal theology (the theology produced at the academic level),²⁹ for evangelization, preaching and prayer are theological discourse. Following Padilla’s opinion, there are some parameters to identify the lack of formal theology: first, Christian literature translated from English and the little that Latin Americans produce; second, the repetition of doctrinal formulas without attention to our reality; third, the theological and cultural absorption of foreign missions; fourth, theological education; and fifth, the hymns.³⁰ Therefore, there is a need to produce a theology from our continent that is faithful to the message of the Gospel, but aware of the Latin American reality.³¹

The opinion of Roldán and Padilla is with attention to the evangelical and Catholic church. After establishing the problem, Roldán describes the streams of Latin American theology since 1940. There are four streams: first, fundamentalism that is identified with the traditional doctrine of the North American missions; second, a theological movement called Church and Society in Latin America (ISAL in Spanish) that emerged in 1960;³² third, in 1968 the well-known Liberation Theology;³³ finally, in 1970, the Latin American Theological Fellowship

²⁸ Alberto Roldán, *¿Para qué sirve la teología?* [What is Theology for?] (Grand Rapids, MI: Libros Desafíos, 2011).

²⁹ Helen Cameron, Deborah Bhatti, Catherine Duce, James Sweeney and Clare Watkins, *Talking about God in Practice: Theological Action Research and Practical Theology* (London: SCM Press, 2010), 53.

³⁰ Roldán, *¿Para qué sirve la teología?*, 96.

³¹ Roldán, *¿Para qué sirve la teología?*, 95-97.

³² Its best-known authors were the Argentine José Míguez Bonino and the Uruguayan Emilio Castro; both Methodists, influenced by the theologies of Karl Barth and Emil Brunner.

³³ Some of its exponents are Leonardo Boff, Juan Luis Segundo, Jon Sobrino and its founder Gustavo Gutiérrez. All Catholics. It is good to mention that Bonino and Castro were also exponents of this theology.

with an evangelical tradition and a critical nature before North American fundamentalism but not aligned with modern liberal theology. It is characterized by its critical reflection, attention to the mission of the church and its emphasis on the Kingdom of God and its justice; it is also critical of the capitalist system but not aligned with liberation theology. Roldán associates it with North American neo-evangelicalism. Its best-known exponents were the American Juan Stam and the Peruvians Samuel Escobar, René Padilla, among others.³⁴

In Roldán's description there is an important absence: Latin American Pentecostal theology. I believe that the same shortcomings that Stephenson identified in the early days of North American Pentecostalism can be identified without further discussion in Latin America. Therefore, Roldán's phrase *a church without theology* can also be applied to the Latin American Pentecostal church. However, there have been significant contributions to the study of Latin American Pentecostalism. Between 2003 and 2011, RELEP (Latin American Network of Pentecostal Studies) published four editions of *Voices of Latin American Pentecostalism: Identity, Theology and History*.³⁵ RELEP is a network formed of scholars (mostly Pentecostals) from various disciplines who study Latin American Pentecostalism with attention to various topics such as sociology, history, and theology. I share the opinion of the Dutch theologian Klaas Bom in acknowledging that systematic theological production by Latin American theologians is scarce.³⁶ However, although they are not systematic proposals, I consider the works of the Peruvian Bernardo Campos, the Brazilians David Mesquiati and Kenner Terra and the Chilean Juan Sepúlveda to be worthy of non-exhaustive mention because they seek a theological expression that originates from the Latin American Pentecostal experience itself,³⁷ and for the interests of my research, I seek to establish the starting points of their proposals.

³⁴ Roldán, *¿Para qué sirve la teología?*, 98-117.

³⁵ Juan Sepúlveda, Daniel Chiquete, and Luis Orellana. *Voces del Pentecostalismo Latinoamericano: identidad, teología, historia*. Concepción, Chile: Red Latinoamericana de Estudios Pentecostales (RELEP), Vol. 1, 2003; Vol. 2 and 3, 2009 (with Kerk in Actie); Vol. 4, 2011. These publications contains scientific articles as a result of studies of Latin American Pentecostalism. Among the authors we can mention its editors, Daniel Bernardo Campos, Elizabeth Salazar and Luis Orellana; and the sociologist Miguel Ángel Mansilla; European authors such as Heinrich Schäfer known for having studied Pentecostalism in Guatemala and others. Darío López's work is known for its attention to political issues. The works of Eldín Villafañe and Samuel Solivan are noteworthy for paying attention to social ethics and liberation from Hispanic perspectives.

³⁶ Klaas Bom, "I feel the presence of God in my tears." On the theological contribution to the research of Latin American Pentecostalism.' *Exchange*, Vol. 44 (2015). Is.2, 178-179.

³⁷ José Míguez Bonino, *Rostrros del Protestantismo Latinoamericano* (Buenos Aires: Editorial Nueva Creación, 1995), 66.

Campos proposes the *Pentecostality Principle* as a religious and theological category to identify and interpret the action of the Holy Spirit beyond the Pentecostal churches. His argument is that the various experiences of the Spirit are traced by the Pentecost matrix according to Acts 2, 4, 10 and 19.³⁸ With this, Campos argues that the Pentecostality of the church has been present throughout the history of Christianity, but that it found a greater historical concretion in Pentecostalism; Pentecostality transcends Pentecostalism. Therefore, the Christian church is not only one, holy, apostolic, catholic, it is also Pentecostal.³⁹ Campos' proposal is more complex and richer than this description, but my intention is to say that the starting point of his proposal is the Pentecostal experience with attention to the account of the book of Acts.

With the same attention to the Pentecostal experience, Mesquiati and Terra propose *ecstasy* as a hermeneutical locus for interpreting the Bible.⁴⁰ They argue that the traditional form of biblical reading that focuses on the intention of the author or the text, a rationalistic perspective, does not account for the Pentecostal way of interpretation, because the Pentecostal believer reads the Bible with attention to his/her Pentecostal experience and ecstasy. However, ecstasy as a key to interpreting the Bible does not mean alignment with reality. Although the Pentecostal's privileged place is his/her *non-rational* experience, it is full of potentialities for public action. That is, the Bible is read with attention to experience and ecstasy, and one acts in the world motivated by the Bible and experience in the Spirit. Mesquiati and Terra's proposal has ecstasy as its starting point to propose a Pentecostal hermeneutic.⁴¹

Probably the most internationally known Latin American Pentecostal theologian is Juan Sepúlveda. His works are characterized by analysing Chilean Pentecostalism with attention to the history, cultural and religious influences of Catholicism and traditional religions that have led him to propose a new theological appreciation of religious syncretism,⁴² to analyse the relationship between Pentecostalism, ecumenism and society as new ways of being

³⁸ Bernardo Campos, *El Principio Pentecostalidad: La Unidad en el Espíritu, Fundamento de la Paz* [Pentecostality Principle: Unity in the Spirit, Foundation of Peace] (Salem, Oregon: Kerygma, 2016), 21, 23.

³⁹ Campos, *El Principio Pentecostalidad*, 23.

⁴⁰ David Mesquiati y Kenner R. C. Terra. 2018b. "Êxtase como locus hermenêutico na Experiência Religiosa dos Pentecostalismos." [Ecstasy as a hermeneutical locus in the Religious Experience of Pentecostalism] *Revista Brasileira de História das Religiões (ANPUH)*, XI (31) (mayo-agosto 2018): 65-86.

⁴¹ Mesquiati y Terra, "Êxtase como locus hermenêutico", 83.

⁴² Juan Sepúlveda González, *Gospel and Culture in Latin American Protestantism: Toward a New Theological Appreciation of Syncretism*. PhD thesis University of Birmingham (UK) 1996.

Pentecostal,⁴³ and to propose the *Pentecostal Principle*.⁴⁴ This principle is based on the Protestant Principle of Paul Tillich and is different to Campo's proposal mentioned above.⁴⁵ Sepúlveda defines the Pentecostal principle as the protest against or rejection of the absolutization of any cultural mediation of the gospel of Jesus Christ. He argues that in the history of Pentecostalism there is a generally unconscious protest against both Protestant and Catholic Western captivity, characterized by its *logocentric* and rationalist conception of the Christian faith.⁴⁶ The Pentecostal Principle also implies that Pentecostalism is against any absolutization within itself. The Valparaíso revival in 1909 (without direct connection to North American Pentecostalism and influenced by indigenous cultures) serves as a central argument for this principle.

The proposals by Campos, Sepúlveda, Mesquiati and Terra are characterized by taking the Latin American Pentecostal experience as their starting point although they are not systematic proposals. However, although they take the Latin American Pentecostal experience, they do so at a general level, that is, they refer to the reality of Latin American Pentecostalism, but their proposals are not based on the testimonies or experiences of Pentecostal believers. When a deeper analysis of Campos and Sepúlveda's proposals is made, a Western influence is noted: the Protestant principle by Paul Tillich, mentioned above, and the Principle of Hope by Ernst Bloch.⁴⁷ Furthermore, unlike Campos who proposes a biblically based argument, Sepúlveda's argument is more historical than theological.

In addition, none of them address the place of the body in the Pentecostal experience. In the best of cases, they assume it because of the intimate connection with the experience. My research is situated in this broad spectrum of theological proposals. My proposal aligns with the opinion of the Dutch theologian Klaas Bom who argues for a theological study of Latin American Pentecostalism to discover the theological richness nurtured by its spirituality

⁴³ Juan Sepúlveda, "Another Way of Being Pentecostal" in Calvin L. Smith, *Pentecostal Power: Expressions, Impact, and Faith of Latin American Pentecostalism* (Leiden: Brill, 2011), 37-61.

⁴⁴ Juan Sepúlveda, "El Principio Pentecostal: Reflexiones a partir de los Orígenes del Pentecostalismo en Chile" [The Pentecostal Principle: Reflections on the Origins of Pentecostalism in Chile], in: Daniel Chiquete and Luis Orellana, *Voces del Pentecostalismo Latinoamericano: Identidad, Teología e Historia* [Voices of Latin American Pentecostalism: identity, theology and history] (Concepción, Chile: Relep, 2003).

⁴⁵ *The Protestant Era* (Chicago: The University of Chicago Press, 1957), 226.

⁴⁶ Sepúlveda, "El Principio Pentecostal", 15.

⁴⁷ Juan Sepúlveda, "El Principio Pentecostal", 14. Sepúlveda says that he bases himself on Paul Tillich while Campos proposes his Pentecostality Principle together with Ernst Bloch's Principle of Hope, Jon Sobrino's Principle of Mercy, the North American proposal of Nimi Wariboko's Pentecostal Principle; Tillich y Sepúlveda. See Campos, *El Principio Pentecostalidad*, 17-20.

expressed in the testimonies; and also, because it does justice to the Pentecostal claim for the experience.⁴⁸ Furthermore, in my opinion, a theological study of Latin American Pentecostalism would be the seed for constructing a systematic Pentecostal theology in a Latin American perspective. If the ultimate goal is to contribute to a Latin American Pentecostal theology, it is necessary to ask: what are the characteristics of Latin American culture? Having a basic idea of Latin American culture allows us to know the context in which my research proposal is situated, which will be described in the final section of the chapter.

1.4 Latin American Culture

The Brazilian anthropologist Darcy Ribeiro asks a question that we could answer without any doubt: does Latin America exist?⁴⁹ Ribeiro denounces the tendency of anthropologists to study Latin American cultures to describe their singularities that ultimately highlight their differences. Given this, he argues that, despite the differences, there are elements of uniformity: what Latin American cultures share is the result of Iberian expansion.⁵⁰ In Latin America there is a mixture of local and foreign cultures that were the result of the arrival of the Spanish Crown and the colonial Catholicism of the 16th and 17th centuries. For the Guatemalan writer Luis Cardoza y Aragón, the fundamental features of Latin America are common: the Spanish tradition, the Mediterranean tradition with mention of the Greek influence on philosophy, ideas of development and domination of the natives, and the aboriginal populations. With the arrival of the missionaries and after being conquered, says Cardoza y Aragón, ‘the various vernacular cultures found the Renaissance currents... and gave American colour [Amerindian] to the Latin traditions.’⁵¹

Describing the Latin American culture is an endless task due to its plurality of aspects and mixtures of the Iberian aspect (also already mixed), the African aspect and the native indigenous cultures.⁵² Talking about an autochthonous culture, according to the Argentine philosophical and theologian Enrique Dussel, can lead us to absurd positions. What is necessary

⁴⁸ Bom, “I feel the presence of God in my tears”, 199.

⁴⁹ Darcy Ribeiro, “La cultura latinoamericana”, in *Cuadernos de Cultura Latinoamericana* (México: UNAM, 1978), 7.

⁵⁰ Ribeiro, “La cultura latinoamericana”, 11.

⁵¹ Luis Cardoza y Aragón, “Guatemala”, in *Cuadernos de Cultura Latinoamericana* (México: UNAM, 1979), 5.

⁵² Enrique Saravia, “La Identidad Cultural Latinoamericana.” In *Casa Del Tiempo* (México, 1984), 1-5.

is to discern and distinguish, and then unite and integrate the culture.⁵³ In Latin American plurality, a criterion of uniformity can be determined: its miscegenation. Another aspect of Latin American culture is that, despite its mixed character, the elites are characterized by *being white*. According to Enrique Saravia, the second wave of migrants that arrived in Latin America began in the middle of the 19th century and was characterized by the arrival of Spanish, Portuguese and Italians who, although they were characterized by the same mixture as the first wave of migration in times of the Colony, were strangers within a plural Latin America. They settled in the capitals of the countries and influenced university education and Latin American intellectual elites.⁵⁴

However, this cultural mix is not only of race or ethnicity, there is also a religious mix. With the arrival of the Spanish and the Portuguese, Catholicism of a colonial character arrived, which imposed itself on the native religions as the religion of the conquerors, of a superior race. It began to suppress indigenous religions. However, indigenous religions were not completely suppressed. According to Andrea Althoff, the Catholic Church had no interest in converting the indigenous people, ‘a real understanding of Catholic faith and a transformation of the life of the converts were not intended.’⁵⁵ Catholicism establishes itself as an ally and agent of colonization. In the end, the mixing of religions was also possible. Although Althoff’s opinion is documented by her research in Guatemala, it is valid for Latin America. Because Latin American culture is precisely the expression of national cultures and vice versa.⁵⁶

Latin America is *mestiza*, it is a combination of the native indigenous, the Iberian, the African, the Catholic faith, popular religiosity,⁵⁷ the Protestant and Pentecostal faith, and (Brazilian) spiritualism.⁵⁸ This reality was recognized by the Latin American Episcopal Council (CELAM in Spanish) in Aparecida City in 2007, which argued that miscegenation supposes a cultural and religious wealth and that it should be valued:

⁵³ Enrique Dussel, *Cultura, Cultura Latinoamericana y Cultura Nacional* (Conferencia presentada en la Clase Inaugural de la Universidad Nacional del Nordeste, Mendoza, Argentina, 25 de mayo de 1967), 31.

⁵⁴ Saravia, “La Identidad Cultural Latinoamericana”, 3-4.

⁵⁵ Andrea Althoff, *Divided by Faith and Ethnicity: Religious pluralism and the problem of race in Guatemala* (Berlin: De Gruyter, 2014), 56.

⁵⁶ Dussel, *Cultura, Cultura Latinoamericana y Cultura Nacional*, 24.

⁵⁷ Héctor Grenni, “América Latina: Cultura e Identidad.” *Entorno*, no. 58 (septiembre 27, 2018): 34-41. Accessed May 3, 2021. <https://doi.org/10.5377/entorno.v0i58.6240>.

⁵⁸ José Míguez Bonino, “Latin America.” In John Parratt, *An Introduction to Third World Theologies* (Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2004 e-book), 23-26; and Allan Anderson, *An Introduction to Pentecostalism: Global Charismatic Christianity* (New York: Cambridge University Press, 2014), 78-79.

‘The variety and richness of Latin American cultures, from those most original to those that, with the passing of history and the miscegenation of their peoples, have been sedimented in nations, families, social groups, educational institutions and the civic coexistence, constitutes a fairly evident fact for us and that we value as a singular wealth.’⁵⁹

In Latin America, a plural and *mestizo* culture, of coexistence between Christianity⁶⁰ and indigenous religions, we can identify common ground. On a religious level, Sepúlveda argues that divine healing could be an encountering point between primitive Christianity, Catholicism, Pentecostalism and Amerindian religiosity.⁶¹ Indigenous religions, in relation to Guatemala specifically the Mayans, do not understand the body in the same way as modern Western cultures. In modern Western understanding, the body is seen as the storehouse of emotions and consequently separate from the self.⁶² However, after a study of healing rituals in the K’iche Maya religion, the anthropologist T. S. Harvey observed that the body plays an important role. During the Mayan healing rite, the body plays an active role in relation to the pain caused by the disease, not only because it feels pain, but because it enables the intimate relationship between the person who heals and the person who seeks healing. Healing is possible because the pain of the disease is transferred from the sick person to the person who heals and thus makes healing possible.⁶³ In fact, in Mayan cultures, the body is understood as an integral part of the world. In other words, the human body and nature are closely related. Because the human being with his body is one with the world that surrounds him, whoever hurts the world hurts himself.⁶⁴ On a daily life level, the body plays an important role in Latin America that can be

⁵⁹ Grenni, “América Latina: Cultura e Identidad”, 36. ‘La variedad y riqueza de las culturas latinoamericanas, desde aquellas más originarias hasta aquellas que, con el paso de la historia y el mestizaje de sus pueblos, se han ido sedimentando en las naciones, las familias, los grupos sociales, las instituciones educativas y la convivencia cívica, constituye un dato bastante evidente para nosotros y que valoramos como una singular riqueza.’

⁶⁰ I have intentionally not addressed the arrival of Protestantism, Pentecostalism and American culture. I will do so in the next chapter when describing the arrival of Protestantism and the rise of Pentecostalism in Latin America and Guatemala.

⁶¹ Juan Sepúlveda, “Indigenous Pentecostalism and the Chilean Experience” in Allan Anderson and Walter Hollenweger, *Pentecostals after a Century: Global Perspectives on a Movement in Transition* (Sheffield, UK: Sheffield Academic Press, 1999), 129-130.

⁶² T. S. Harvey, “Ipseity, Alterity and Community: The Tri-Unity of Maya Therapeutic Healing” in *Zygon*, vol. 41, no. 4 (December 2006), 909.

⁶³ Harvey, “Ipseity, Alterity and Community”, 912.

⁶⁴ Manuel Morales, “Territorio sagrado: cuerpo humano y naturaleza en el pensamiento maya” in *Cuicuilco*, 17 (48, 2010), 287. Accessed May 4, 2021 http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16592010000100014&lng=es&tlng=es.

identified in the long processions of Easter in Guatemala and Mexico, or the carnivals in Brazil; dancing, for example, is part of the traditional festivals promoted by popular Catholicism.

Until now I have argued that Latin American culture is *mestizo*, deeply mixed between races, ethnicities, and religions. However, in this diverse culture, one might wonder what race, what ethnic group, or what religion exercises a certain dominance in the daily life of Latin Americans. Any answer is liable to be narrow, but Roman Catholicism remains dominant, albeit less strongly so due to the presence of Pentecostalism and the rise of indigenous religions.⁶⁵ Also I described in a simple way how the body plays an important role in Latin American culture. On a religious level, healing is a common ground between religions. In daily life we can identify the importance of the body in Easter processions, carnivals and popular dances. With this general description of Latin American culture, I am in a position to outline my proposal.

1.5 An Anthropologically Informed Theological Approach to Latin American Pentecostalism

In the previous sections I described the starting points that North Atlantic Pentecostal theologians use to construct theology: Bible, spirituality, Kingdom of God (Baptism in the Spirit as metaphor) and philosophy in a Pentecostal perspective; the theological proposals of Latin American Pentecostal theologians who pay heed to the Pentecostal experience with attention to Acts (Bible), ecstasy, history and local cultures; I made a description of the criterion of uniformity of Latin American culture: Latin America is *mestiza* (mixed). However, is there the possibility of doing theology taking anthropology as a starting point, and if possible, how can this relationship be established? In this section I sketch the method used to carry out a theological study of Latin American Pentecostalism which includes contributions of anthropology. This method is a combination between the Theology in Four Voices of Helen Cameron et al., and the anthropological theories of Joel Robbins and Thomas Csordas.

1.5.1 Notions of culture, body and ethnography

An anthropologically informed theology, according to the theologian Charles H. Kraft, starts from the idea that theology (and anthropology) is made by the human being and is linked to

⁶⁵ Cristian Parker, “¿América Latina ya no es católica? Pluralismo Cultural y Religioso Creciente.” In *América Latina Hoy* 410 (November 6, 2009), 51. Accessed on June 13. <https://revistas.usal.es/index.php/1130-2887/article/view/2431>; and Althoff, *Divided by Faith and Ethnicity*, “Conclusion.”

culture.⁶⁶ It is a relationship of mutual influence. For Joel Robbins the relationship between theology and anthropology is transformative and it is possible ‘if they reach out to each other not only in ethnographic but also in theoretical terms.’⁶⁷ Clearly, the mutual influencing of the two disciplines has already been mediated by the ethnographic work that anthropologists have done for decades. Robbins’ work has contributed to exploring the cultural conversion processes produced by the Christian faith among the Urapmin, a tribe in Papua New Guinea.⁶⁸ However, Robbins also argues for the transformative relationship at the theoretical level. Although his proposal draws on theological concepts such as interruption, atonement and eschatology to rethink anthropological theory in order to analyse ethnographic data, I take anthropological concepts to do theology. The concepts I use are culture, body and ethnography as a qualitative research method.

The concept of culture that nurtures my research is informed by Robbins who understands culture from a modern notion that plays an important role in shaping people’s lives as they reproduce it. He emphasizes the role of cultural values that organize other cultural elements and that shape people’s lives.⁶⁹ This understanding of culture, according to Robbins, makes it possible to speak of conversion and cultural transformation characterized by the Christian faith. However, I do not completely agree with Robbins’ idea, because the modern concept of culture is characterized by totalizing human action, that is, the human being is only the bearer of culture, not the producer of it, culture is something already given. On the other hand, there is a postmodern notion of culture that understands culture in constant change, but if culture is in constant change, then there would no longer be room to identify the radical change that the Christian faith offers to culture.⁷⁰ That is one reason why Robbins does not accept the postmodern notion. Victor Turner’s opinion gives an important element in this discussion. If human beings carry culture, then they live it, they make culture. Therefore, it is possible to identify *processuality* as an essential characteristic of culture; the human being performs culture as a process.⁷¹ If culture is in process, that means that it is open to change, to new ways

⁶⁶ Charles H. Kraft, *Christianity in Culture: A Study in Biblical Theologizing in Cross-cultural Perspective* (Maryknoll, New York: Orbis Books, 2005), 92.

⁶⁷ Joel Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life* (Oxford: Oxford University Press, 2020), 5.

⁶⁸ Joel Robbins, “Can There Be Conversion Without Cultural Change?” *Mission Studies* 34, no. 1 (March 1, 2017), 29-52.

⁶⁹ Robbins, “Can There Be Conversion Without Cultural Change?”, 37.

⁷⁰ Robbins, “Can There Be Conversion Without Cultural Change?”, 38.

⁷¹ Graham St. John “Victor Turner and Contemporary Cultural Performance (Berghahn, 2008).” <http://www.edgecentral.net/Turnercollection.html>, 2008. Accessed on May 5, 2021.

of making culture. Consequently, culture is not homogeneous and static, but open and flexible. This understanding of culture is aligned with the postmodern vision that puts ‘stress on interactive process and negotiation, indeterminacy, fragmentation, conflict and porosity’⁷² and makes intercultural dialogue possible. However, it is necessary to recognize the limits of culture. In the words of the Dutch theologians Klaas Bom and Benno van den Toren, ‘everything is culture, but culture is not everything.’ Their opinion is based on the danger of reducing practices and beliefs to cultural categories. But, ‘this is not to say that such beliefs or practices are not also part of culture (they are), but it means that they are not *merely* or only cultural for the community itself.’⁷³ This means taking seriously the way the testimonies of Pentecostal believers place God’s intervention in their lives. This opens up a question: how to locate God’s action in culture? In a simple way, following the opinion of Joel Robbins (already mentioned above) at the cultural level, God’s action is related to Christian conversion that results in the transformation of culture.⁷⁴ Recently Robbins has proposed a new category of analysis. Emphasizing the transformative relationship between theology and anthropology, and based on the German theologian Eberhard Jüngel⁷⁵ and the American Kevin Hector⁷⁶, he proposes the category of *interruption*. Robbins underlines ‘the notion that God’s presence in the world, and in the life of believers, takes place as an interruption.’⁷⁷ With this in mind, it could then be said that the transformation of culture is the product of God’s intervention seen as an interruption. Therefore, considering what has been discussed, culture is the ‘complex whole which includes knowledge, belief, art, morals, law, custom, and any other capabilities and habits acquired by man as a member of society.’⁷⁸

If culture is a complex whole which human beings perform, the body plays an important role. Anthropologist Thomas Csordas argues that to study culture, and religious experience, it is necessary to pay attention to the body. For Csordas, the body is not an object to be studied in relation to culture, ‘but is to be considered as the subject of culture, or in other words as the

⁷² Kathryn Tanner, *Theories of Culture: A New Agenda for Theology* (Minneapolis: Fortress Press, 1997), 38.

⁷³ Klaas Bom and Benno van den Toren, *Context and Catholicity in the Science and Religion Debate: Intercultural contributions from French-speaking Africa* (Leiden: Brill, 2020), 19.

⁷⁴ Robbins, “Can There Be Conversion Without Cultural Change”, 36.

⁷⁵ Eberhard Jüngel, *Justification: The Heart of the Christian Faith* (London: Bloomsbury/T&T Clark, 2014) and *Theological Essays II*. A. Neufeldt-Fast and J. B. Webster, trans. (London: Bloomsbury, 2014).

⁷⁶ Kevin W. Hector, *The Theological Project of Modernism: Faith and the Conditions of Mineness* (Oxford: Oxford University Press, 2015).

⁷⁷ Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life*, 27,

⁷⁸ Bom and van den Toren, *Context and Catholicity*, 20. Bom and van den Toren take this notion of culture from Edward B. Tylor’s classical anthropological definition.

existential ground of culture.’⁷⁹ The body is not seen as an object but as a material concretion of the *self* (in psychological perspective), in other words, ‘consciousness is the body projecting itself into the world.’⁸⁰ This means that Csordas does not separate mind and body, but rather collapses them. This notion of the body is valuable for my research because it gives the body an active place in the Pentecostal experience, allowing a more holistic view of the human being in the face of God’s action (interruption) in culture. According to Nancy Scheper-Hughes and Margaret M. Lock, the body can be understood from three perspectives: the individual body, the social body, and the body politic. The first has a phenomenological character, that is, it experiences reality and supposes a non-dualistic relationship between body-self; the second is the natural symbol for thinking about the relationship between nature, society and culture; and the third is an artifact of social and political control.⁸¹ Although the three perspectives influence each other, I use the individual phenomenological body because my interest is to investigate the Pentecostal corporeal experience. The individual body encompasses the self, mind and body and its phenomenological dimension to perceive reality. Csordas understands that the body plays an important role in human experience because it attends to and perceives the reality that is outside of the human being. Through experience, reality is perceived and objects or concepts are built. Then reality is perceived, that is, attention is paid to it in the experience. Csordas calls *somatic modes of attention* the ‘ways of attending to and with one’s body in surroundings that include the embodied presence of others.’⁸²

Considering the transformative relationship between theology and anthropology at the theoretical level proposed by Robbins, and the active role the body plays in the experience according to Csordas, I suggest that the body can be a starting point to do theology through the following analysis pattern: God / Embodied Pentecostal experience / Knowledge of God. First, with the idea of interruption proposed by Robbins, it is possible to recognize the revelatory action of God in the culture that results in its transformation; second, this interruption can be identified in the Pentecostal experience in which the body plays an active role; and third, the knowledge of God contained in the espoused theology of the testimonies of Pentecostal believers results from God’s interruption in their lives.

⁷⁹ Thomas Csordas, “Embodiment as a Paradigm for Anthropology.” In *Ethos* 18 (1990), 5.

⁸⁰ Csordas, “Embodiment”, 8.

⁸¹ Nancy Scheper-Hughes and Margaret M. Lock. “The Mindful Body: A Prolegomenon to Future Work in Medical Anthropology.” In *Medical Anthropology Quarterly* 1:6–41.

⁸² Thomas Csordas, “Somatic Modes of Attention.” *Cultural Anthropology* 8, no. 2 (1993): 135-56. Accessed May 5, 2021. <https://www.jstor.org/stable/656467>.

If culture is where the body is and experiences, in this case God, ethnography makes it possible to know and study the Pentecostal embodied experience. Following Robbins, the idea of culture and ethnography are the most important contribution that anthropology has made to modern science. Ethnography is about living with people and trying to live as long as possible in terms of the group under study.⁸³ Ethnography consists of knowing how the other knows, trying to understand the processes in which ideas are generated and installed in the process of culture. In other words, doing an ethnography on Pentecostalism means participating in it. For the anthropologist Tim Ingold, ethnographic work is to know from the inside and does not consist of collecting information in the researcher-native encounter but a process of self-discovery and transformation. This process is called *'participant observation.'*⁸⁴ *Participant observation* allows a more in-depth understanding of the phenomenon being studied and in my condition as a native researcher, I consider that this qualitative research method allows me not only to know the experience of the other, but to deepen my own experience as a Pentecostal insider. Ethnography therefore allows knowing and being transformed by the phenomenon under study. If the transformative relationship between theology and anthropology is possible, the result of ethnography will enrich the theological process, and therefore it will contribute to Latin American Pentecostal theology.

In this section I have explored the possibility of doing theology with the help of anthropology. Based on Robbins' proposal that argues for a transformative relationship between theology and anthropology at the theoretical level, I have described three concepts that feed the theological reflection process in this research: culture, body and ethnography. Their place in the theological research and production process is described in the next section.

1.5.2 A theological approach to Latin American Pentecostalism

With the rise of Latin American Pentecostalism for more than a century, social studies of it arose in the eighties of the 20th century. These studies have produced a vast corpus of literature. Swiss theologian Walter Hollenweger devoted much of his life to studying Pentecostalism. His

⁸³ Joel Robbins, "Anthropology of Religion." In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods* (California: University of California Press, 2010 -eBook), 163.

⁸⁴ Tim Ingold, "Conociendo desde dentro: reconfigurando las relaciones entre la antropología y la etnografía" [Knowing from the inside: reconfiguring the relations between anthropology and ethnography], *Etnografías Contemporáneas* 2 (2, 2015): 218-230.

studies led him to conclude that Pentecostalism is an oral religion expressed in symbols such as song, dance, and emotions. It is a pre-conceptual spirituality from which an explicit and systematized theology cannot be expected.⁸⁵ The early social scientific studies of Pentecostalism in Brazil and Chile of the sociologists Emilio Willems and Christian Lalive d'Epinay led them to understand Pentecostalism, following the paradigm of Max Weber, as a transition strategy from rural to urban and modern life, or as a *refuge* (haven) of masses that allowed them to live in the new society.⁸⁶ David Martin's study is well-known, where he argues for seeing Pentecostalism as an entry strategy for neoliberal economies in Latin America.⁸⁷ More recent sociological studies have paid attention to the social actions and political positions that Pentecostals have taken in recent years.⁸⁸ In the previous sections I have mentioned Sepúlveda's works in reference to the study of Latin American Pentecostalism from an inside perspective. What is needed is a theological study of Latin American Pentecostalism to know its experience and theological interpretations. As far as I know, a theological study of Latin American Pentecostalism has not been conducted (with the exception of Klaas Bom's work).

The Theological Action Research method proposed by Helen Cameron et al. can make an important contribution to the theological study of Latin American Pentecostalism. One of the characteristics of this method is that the research process is theological all the way through: the written and unwritten material, the words, the actions, the conversations are theological (I would add the experiences).⁸⁹ 'Theology in four voices' is the way this method of theological research works. These voices are: *operant theology*, as the embodied theology that is implicit in the practices of a community; *espoused theology*, as the theology that is expressed in the articulation of the beliefs of a community; *normative theology*, the theology contained in the authoritative texts of a religious community (Bible and doctrine handbooks); and *formal theology*, as theology that is produced at the academic level.⁹⁰ Although these are identified at different levels, they are related and influence each other. For example, what is expressed in

⁸⁵ Bonino, 61. See Walter Hollenweger, *El Pentecostalismo: Historia y Doctrina* (Buenos Aires: La Aurora, 1976). Hollenweger's opinion is shared by the Pentecostal theologian Steven Land who argues for spirituality and narrativity as starting points for Pentecostal theology.

⁸⁶ Bonino, 62. See Emilio Willems, *Followers of the New Faith* (Nashville: Vanderbilt University Press, 1967), Christian Lalive d'Epinay, *Haven of the Masses: A Study of the Pentecostal Movement in Chile* (California: Lutterworth Press, 1969).

⁸⁷ Bonino, 62. See David Martin, *Tongues of Fire* (Oxford: Blackwell, 1990).

⁸⁸ Miguel Ángel Mancilla y Mariela Mosqueira (eds.), *Sociología del Pentecostalismo en América Latina* [Sociology of Pentecostalism in Latin America] (Santiago, Chile: RIL Editores Universidad Arturo Prat, 2020).

⁸⁹ Cameron et al., *Talking about God in practice*, 51.

⁹⁰ Cameron et al., *Talking about God in practice*, 53-56.

espoused theology is informed by prior knowledge of Scripture and doctrine as normative theology. In turn, formal theology offers an intellectual framework for critiquing the other voices, while being influenced by them. Operant and espoused theology play a critical role in normative and formal theology.

Since my research focuses on the embodied experience and testimony of Pentecostal believers in Guatemala, I focus on espoused theology. However, operant theology plays an important role. Since the theological articulation of the interviewees is the product of their Pentecostal embodied experience, the body can be located in operant theology. Something to consider is that the ethnographic work through the semi-structured interviews by Zoom allows us to observe the movements and gestures of the interviewees. Although this is not ideal, since a deeper ethnographic work involves participating in the liturgy, the virtual conversations held with the participants allow generating a Pentecostal atmosphere. Therefore, an anthropologically informed theological study consists of relating the body to the operant theology, the ethnographic work to the espoused theology within a Latin American cultural context, specifically Guatemala.

1.6 Latin American Pentecostal Theology and Intercultural Theology

Conducting a theological approach to Latin American Pentecostalism, specifically Guatemalan Pentecostals, means giving them a voice so that they can enter into intercultural theological dialogue. While considering some anthropological concepts that help to place the theology contained in the testimonies of Pentecostal believers in its cultural context, the purpose is to explore what is known about God through the Pentecostal embodied experience; the theology contained in the testimonies of Pentecostals finds a place in intercultural theology. According to the Dutch theologian Benno van den Toren, intercultural theology enables theological conversation between Christian communities from different cultural contexts.⁹¹ On the one hand, I explore the theology of Pentecostal believers in a specific Latin American context, in this case Guatemala, on the other I bring this theology to an intercultural conversation with Pentecostal voices, such as the authors analysed by Stephenson, Latin American Pentecostal theologians, non-Pentecostal theologians and anthropologists like Joel Robbins and Thomas Csordas. The revelation of God in Christ through the Holy Spirit is the intermediate point for

⁹¹ Benno van den Toren, "Intercultural Theology as a Three-Way Conversation: Beyond the Western Dominance of Intercultural Theology". *Exchange* 44 (2015), 125.

developing an intercultural theological conversation that allows contributing to a renewed understanding of God and the catholicity of the church.⁹² A theological study of Latin American Pentecostalism contributes to such a theological enterprise.

⁹² Van den Toren, "Intercultural Theology as a Three-Way Conversation", 127, 129.

CHAPTER 2

BAPTISM IN THE HOLY SPIRIT IN GUATEMALAN PENTECOSTALS

2.1 Introduction

For the purpose of this chapter, I would like to share my experience. Brother Marcos Navas was the preacher that night when I decided to follow Jesus. It was a Thursday October 10 1996; I was 4 years old when I made that decision. It wasn't in the temple; it was in a house. Every Thursday we would walk to that house to hold services because we wanted to establish a new church in Los Tablones, a remote neighbourhood outside of my city, Jalapa. I was a child, but I clearly remember that experience. 18 years later I was studying theology at the South American Seminary Semisud in Quito, Ecuador. I was already a pastor, working as an assistant pastor at Church of God Capilla del Valle [Chapel of the Valley] and doing my work with the adult men of that church. On Saturday, November 15 2014, I was praying and worshipping at the regional convention of the Church of God of Ecuador. The preacher said: those who want to be ministered come to the altar. I went to the altar, but when I decided to go, I said to the Lord: Lord, today is the day to be baptized in the Spirit. I've been waiting a long time, today is the day to experience Pentecost. Because if I do not feel your presence, if I do not have the experience with your Spirit, I do not want to become a minister. I still remember the song that the musicians sang, I remember that a pastor came and touched my hands. I was praying, worshipping, I was crying out for love for God and the church, I knew that my life was to serve God. I felt the fire of the Spirit, I spoke in tongues, I felt compassion for those who do not know God, and God confirmed my call to ministry. After that Saturday nothing was the same. However, even though I was baptized in the Spirit that day, my experience had started at 4 years old when I decided to follow Jesus.

This chapter seeks to answer the second sub-question: What is the role of the body in the experience of the Baptism in the Holy Spirit among Guatemalan Pentecostals? To answer this question, I begin by describing the rise of Pentecostalism arguing that from its beginnings it was a theological tradition in its own right based on the experience of the Baptism in the Holy Spirit. In addition, I describe the emergence of Pentecostalism in Guatemala considering its three waves: Classical Pentecostals, Charismatics and neo-Pentecostals. Then I present the methodological criteria for conducting an anthropologically informed theological study with attention to the individual body that allows analysing the testimonies of my Pentecostal

brothers and sisters. The purpose of this chapter is to describe the testimonies of Guatemalan Pentecostals in order to argue that the Baptism in the Holy Spirit re-signifies the body as a place of encounter with God.

2.2 The Rise of Global Pentecostalism

Pentecostalism finds its biblical foundation in the Pentecost experience recorded in chapter 2 of Acts of the Apostles which is the fulfilment of the promise Jesus gave to his disciples in chapter 1: 'you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth' (Acts 1:8 NVI).⁹³ Pentecost would be the fulfilment of this promise and that expressed by Joel and other prophets, as Peter explains in his famous sermon of that day. The 120 disciples who were gathered in the upper room experienced the outpouring of the Holy Spirit who was accompanied by a strong wind that filled the place (v2), tongues spread like fire that settled on each one of them (v3), they were filled with the Spirit and spoke in tongues (v4) and praised God (v11). The purpose was to empower the Christian community to be witnesses of Christ and proclaim the gospel of the Kingdom of God to the ends of the earth. In Wolfgang Vondey's opinion, Pentecost is the foundation of Pentecostal spirituality and theology.⁹⁴

In the history of the Christian church it has been possible to identify a charismatic tradition that, according to Mark Cartledge, has been working alongside other Christian traditions.⁹⁵ Allan Anderson makes a historical account of this charismatic tradition from the beginnings of the church, through the Middle Ages, the Protestant Reformation until reaching the revivals that would start the rise of Pentecostalism in the 20th century.⁹⁶ Although Pentecostalism finds its origins in the outpouring of the Holy Spirit of Acts 2 and a charismatic tradition can be identified in the history of the Christian church, this movement finds its historical and theological roots in John Wesley's Methodism of the 18th century and the Movement of Holiness of the 19th century; and their common theological tradition, from a classical North

⁹³ Biblical quotations are taken from the *New International Version* unless otherwise stated, *Biblica: The International Bible Society USA*, 2011.

⁹⁴ Vondey, *Pentecostal Theology*, 1-2.

⁹⁵ Mark J. Cartledge, *Testimony in the Spirit: Rescripting Ordinary Pentecostal Theology* (Farnham, Surrey, England: Ashgate Pub, 2010 -eBook), 1.

⁹⁶ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 19-39.

American perspective, can be identified with the Full Gospel doctrine which affirms that Jesus saves, sanctifies, baptizes in the Spirit, heals and is coming soon.⁹⁷

In current studies of global Pentecostalism there is a debate regarding its origins. According to Walter Hollenweger the Azusa Street revival in 1906 was the beginning of the movement and William Seymour, a black preacher of Holiness, was the founder.⁹⁸ However, the historiography of its origins argues for the revivals of multiple localities such as Topeka, Kansas in 1901 associated with the preaching and teaching of Charles Parham, also of the Holiness Movement and professor of Seymour. Parham is known as the father of the doctrine of tongues as initial evidence of Baptism in the Spirit;⁹⁹ Pyongyang, Korea in 1903, the Welsh revival of 1904, the Mukti revival associated with Pandita Ramabai in India (1905-1907). The Mukti revival influenced the Valparaíso revival associated with the Methodist Willis Hoover in the city of Valparaíso, Chile in 1909.¹⁰⁰ Arguing for multiple origins also involves a debate regarding how the Baptism in the Holy Spirit is understood and experienced. For example, the doctrine of tongues as initial evidence of the experience that is strong in the classical Pentecostal churches that adopted the teachings of Parham and Seymour, for example the Church of God and the Assemblies of God, seems not to be strong in the revivals of India and Chile.¹⁰¹ However, despite its multiple origins, the Azusa Street revival is the most famous centre associated with Pentecostalism for its racially mixed character, that is, whites, blacks and Hispanics worshipping, singing and speaking in tongues in one place. This involved a racial issue that was not well seen in American society at that time. In fact, this was one of the reasons why Charles Parham did not welcome the Seymour revival.¹⁰² But the Azusa Street revival is also important because of the missionary efforts and Pentecostal churches that grew out of that revival.¹⁰³

⁹⁷ Land, 4, 38-39; and Donald W. Dayton, *Theological Roots of Pentecostalism* (Peabody: Hendrickson, 1987). The doctrine of the Full Gospel is present in Latin America due to the presence of Pentecostal churches originating from North American revivals such as the Church of God and Churches of God of Prophecy.

⁹⁸ Anderson, "Varieties, Taxonomies, and Definitions", 27.

⁹⁹ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 35.

¹⁰⁰ Cartledge, *Testimony in the Spirit*, 2.

¹⁰¹ Allan Anderson, "Pandita Ramabai, the Mukti Revival and Global Pentecostalism." In *Transformation* 23/1 (January 2006), 47.

¹⁰² Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 34-36.

¹⁰³ Anderson, "Varieties, Taxonomies, and Definitions", 23.

Despite its diverse origins, doctrinal debates, racial and cultural dimensions, Pentecostalism has some consistent characteristics. For Allan Anderson, based on Steven Land, it is its distinctive spirituality: ‘the Holy Spirit who is “God with us.”’ This way of seeing God’s presence in the world, through pneumatological lenses, is through ‘prayer, worship, and gifts of the Spirit, enabling believers to evangelize is [...] their main characteristic.’ Also, Anderson recognizes that ‘[t]he experience of the fullness of the Spirit is the heart of the Pentecostal and Charismatic theology.’¹⁰⁴ From a different theological perspective, Frank Macchia says that the central distinctiveness of Pentecostalism is the Baptism in the Spirit, he even considers it ‘the crown jewel’ and argues that all theological reflection can be mediated by this experience.¹⁰⁵ In relation to the place of Scripture, Pentecostals are characterized by their assiduous interest in studying the Bible to evaluate, legitimize and live their Christian life and Pentecostal experience. Although the early Pentecostals lacked formal academic studies, according to Stephenson, they did theology with attention to their experience and Scripture.¹⁰⁶ Finally, its narrativity. In the beginning, Pentecostals did not do theology in the traditional (formal) academic way, but through popular ways. According to Land, the means of theological production of the early Pentecostals were preaching, pamphlets, hymns, testimonies, and spiritual songs; systematic treatises are of the second order.¹⁰⁷ In fact, considering its diverse origins, it is well known that the Indian revival had an impact on Chile when Willis Hoover received a booklet entitled *The Baptism of the Holy Ghost and Fire* that would motivate the Valparaíso Methodist Church to pray, wait and live the revival in 1909.¹⁰⁸ Narrativity means that Pentecostalism includes its daily experiences in the theological exercise, and therefore ‘[t]heology is acted out rather than philosophized about ... in the rituals, liturgies and daily experiences of these Pentecostals.’¹⁰⁹ The shortcomings described by Christopher Stephenson serve as a justification for narrativity as a privileged way to do theology at the beginning of Pentecostalism.¹¹⁰

In sum, from its rise Pentecostalism has been a theological tradition in its own right. Despite being a diverse movement, it has been characterized by its emphasis on a spirituality centred in the experience of the Holy Spirit as its central distinctive feature and prayer as a primary

¹⁰⁴ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 188; Land, 24.

¹⁰⁵ Macchia, *Baptized in the Spirit*, 20, 22-26.

¹⁰⁶ Stephenson, *Types of Pentecostal Theology*, 3.

¹⁰⁷ Land, 7, 24.

¹⁰⁸ Anderson, “Pandita Ramabai, the Mukti Revival and Global Pentecostalism”, 47.

¹⁰⁹ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 189.

¹¹⁰ See footnote 4.

theological activity, the popular study of Scripture, and narrativity as a means of theological production. These three characteristics are also present in Latin American Pentecostalism, specifically in Guatemala.

2.3 Pentecostalism in Latin America and Guatemala

The beginnings of Pentecostalism in Latin America are associated with Chile and Argentina in 1909, and Brazil in 1910. In Chile, Sepúlveda argues that Pentecostalism found fertile ground due to the cultural and religious mix of indigenous peoples.¹¹¹ In Brazil, Anderson attributes the growth of Pentecostalism to Brazilian spirituality such as the Umbanda, Candomblé and Macumba movements combined with African spiritualities and the traditional Amerindian religion that led to the emergence of a spirituality such as the Pentecostal.¹¹² José Míguez Bonino adds that the success of Pentecostalism in Latin America, in addition to foreign missionary efforts, is a result of the work of the lay members. Pentecostalism became the religion of the people. It flourished in poor areas, among lower-class workers, migrants from rural areas to the city, indigenous natives, and blacks. Unlike Catholicism, Pentecostalism is the church of the people.¹¹³

In the case of Guatemala, Catholicism had established itself as the religion of the conquerors, whites and rich people; but it had also been imposed as the religion of the poor people. Andrea Althoff, in her sociological study, says that Catholicism had managed to establish itself in Guatemala without completely repressing the Mayan spirituality of the people because its intention was not the conversion of the indigenous people but the establishment of an economic system that would contribute to the conquest and the new social order in the country. In education, '[t]he Church had a monopoly on education and was therefore able to impart both secular and sacred knowledge to future generations, that is, to those who were to become the powerbrokers of colonial society.' By having the monopoly in education, the Church was also able to frustrate efforts for cultural development and thus maintain the status quo in religious, ethnic and social matters, precisely because it 'spent almost no resources on educating Mayans, who were the great majority of the Catholic flock in Guatemala.'¹¹⁴ In religious matters,

¹¹¹ Sepúlveda, *Gospel and Culture in Latin American Protestantism*, 192.

¹¹² Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 78-79.

¹¹³ José Míguez Bonino, "Latin America." In John Parratt, *An Introduction to Third World Theologies* (Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2004 e-book), 35-37.

¹¹⁴ Althoff, *Divided by Faith and Ethnicity*, 53, 56-57. According to the Guatemalan historian Daniel Contreras, the Catholic Church 'prohibited the entry of books that were considered dangerous.' See *Breve Historia de Guatemala* (Guatemala: Editorial Piedra Santa, 2002), 44-45.

Catholic services among indigenous communities were scarce. This contributed to the creation of a popular Catholicism mixed between Catholic teachings and indigenous religiosity.¹¹⁵ However, the hegemony of Catholicism would be deeply affected by the arrival of the Protestant missions on Guatemalan soil. Protestantism arrived in Guatemala in 1882 as a strategy of President Justo Rufino Barrios, a general of the army with a liberal and progressive ideology. Barrios was convinced that the Catholic Church was guilty of the economic and cultural impasse that Guatemala was suffering. The solution to achieve this economic and cultural progress was to break with the hegemony of Catholicism.¹¹⁶ After several years of Protestant missions and the establishment of Presbyterian, Primitive Methodist, Quakers, Nazarene, and Central American Mission churches (evangelical and conservative denominations), a different movement made its presence known: Pentecostalism.¹¹⁷ However, although the institutional power of the Catholic Church was affected by the entrance of the Protestant and Pentecostal missions, in daily life its influence on non-Catholic Christians can still be identified.¹¹⁸

On November 15 1916, missionaries Charles Furman and Thomas Pullin arrived in Guatemala, with the sponsorship of the United Free Gospel and Missionary Society of Pennsylvania, United States. These two missionaries joined Alberto Hines, an independent Pentecostal missionary who had arrived in 1910.¹¹⁹ Due to an informal agreement on geographical distribution to do missions, Pentecostals settled in the western region of Guatemala, the indigenous and mountainous region of the country.¹²⁰ The Protestant missions had focused on upper-middle Ladino society, while the Pentecostal missionaries were left with the traditionally marginalized, poor, and working-class indigenous people of the west. For financial reasons, in 1922 Furman stopped being a missionary for the Missionary Society and started working with Primitive Methodist Church.

¹¹⁵ Althoff, 61, 64.

¹¹⁶ David Martin, *Tongues of Fire*, 91.

¹¹⁷ Virginia Garrard-Burnett, *El Protestantismo en Guatemala: Viviendo en la Nueva Jerusalem* [Protestantism in Guatemala: Living in The New Jerusalem] (Guatemala: Editorial Piedra Santa, 2009), 37.

¹¹⁸ From my daily experience, I can identify one symbolic aspect: the use of flowers in the temple. Even though putting flowers in front of the altar in the temple is seen as Catholic practice, evangelicals and Pentecostals still do that. Their reason is because they want the altar to look beautiful and are averse to stop doing that. However, we can also identify its influence in national and local celebrations, Catholic celebrations still being dominant on the calendar.

¹¹⁹ Virgilio Zapata, *Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala* [History of Evangelical Church in Guatemala] (Guatemala: Génesis Publicidad, 1982), 126.

¹²⁰ Garrard-Burnett, *El Protestantismo en Guatemala*, 69.

Between 1921 and 1935, Furman and Pullin had established 17 churches of which 7 had indigenous pastors. The inclusion of indigenous natives in the pastoral work of the churches was something new at that time, since none of the Protestant churches allowed indigenous people to occupy such leadership positions.¹²¹ The outpouring of the Holy Spirit in Guatemala, in the city of Totonicapán, was on April 13, 1932 when a small Methodist congregation led by Charles Furman lived the Pentecostal experience accompanied by tongues, healings, dances, tears, groans and more.¹²² This revival spread in the western region so that various churches were established and lived the Pentecostal experience. However, Baptism in the Spirit and speaking in tongues was the reason for the Primitive Methodist Mission in the United States to finish the missionary agreement with Charles Furman in September 1934. That same year in October, Furman was recognized as a missionary of the Church of God in Cleveland, United States. He returned to Guatemala and encouraged early Methodist churches that had already experienced the revival of the Holy Spirit to join the Church of God.¹²³ Those are the beginnings of the Full Gospel Church of God of Guatemala, the first Pentecostal church in the country. However, to say that the Church of God absorbed the Pentecostal movement with indigenous roots would not be far from the truth.

Another Pentecostal denomination to consider is the Assemblies of God. This denomination emerged in 1937 when missionaries John and Elena Franklin established a congregation in the city of Jutiapa, in the eastern part of the country. By 1938 the first annual convention of the Assemblies of God was organized, which was attended by members of the first 5 congregations already established.¹²⁴ At this convention, Guatemalan pastors who had already established churches in the eastern region of the country were officially ordained. Today, the Full Gospel Church of God and the Assemblies of God are the largest classical Pentecostal denominations in the country. They have established seminaries for education of ministers, centres of social help such as orphanages and other social programs. Thus, it could be said that Pentecostalism in Guatemala began in a peripheral and indigenous context, which required tenacity and resistance in a suffering, demoralized and politically under-developed society.¹²⁵ According to

¹²¹ Garrard-Burnett, *El Protestantismo en Guatemala*, 71.

¹²² Zapata, *Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala*, 126-127.

¹²³ Zapata, 127.

¹²⁴ Zapata, 133.

¹²⁵ Everett Wilson "Guatemalan Pentecostals: Something of Their Own" in Edward L. Cleary and Hannah W. Stewart-Gambino. *Power, Politics, and Pentecostals in Latin America* (Oxford: Westview Press, 1998), 145.

Anderson, Pentecostalism in Guatemala was characterized by experience, spontaneous spirituality (I would add corporality), and contextual leadership.¹²⁶

However, following the opinion of Michael Bergunder who says that a study of the Church of God or the Assemblies of God is not a study of Pentecostalism itself,¹²⁷ and considering a broad definition of this movement that includes the historical charismatic tradition and its contemporary expressions in the mainline and independent churches,¹²⁸ it is worth mentioning the rise of Roman Catholic Charismatic Renewal and neo-Pentecostalism.

The Roman Catholic Charismatic Movement emerged in Guatemala in 1973. While visiting the United States, Mario Cardenal, archbishop of Guatemala, invited Father Harold Cohen to conduct Charismatic Renewal retreats in the capital city. These spiritual retreats represent the official birth of the RCC in Guatemala. However, in 1972 two sisters of the Maryknoll Order had organized charismatic retreats. In the mid-1970s, Francis MacNutt and Ruth Stapleton organized a retreat in which 35 lay leaders received the Baptism in the Spirit experience.¹²⁹ From these retreats they established prayer groups in the capital of the country, and later in the other cities. However, although the establishment of the RCC in the metropolitan area was achieved without problems, it was not so in the other cities. The Charismatic movement found conflicts in various parts of the country to the extent that it was prohibited in Catholic churches, and therefore building prayer houses was the better option. This resulted in internal division in popular Catholicism that led charismatics to convert to Pentecostalism. Despite conflicts, divisions and migrations, the RCC achieved official approval in 1986, but with caveats due to its fundamentalist reading of the Bible and the display of excessive emotions.¹³⁰

On the other hand, neo-Pentecostalism in Guatemala emerged from 1959 as a product of the division of established Protestant churches. However, after an earthquake in 1976, neo-Pentecostal churches experienced significant growth as neo-Pentecostal agencies from United

¹²⁶ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 86.

¹²⁷ Michael Bergunder, "Cultural Turn." In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods* (California: University of California Press, 2010 -eBook), 27. Bergunder argues that reducing Pentecostalism to a particular Pentecostal denomination is something that should be rejected. The historical, missionary and discursive aspects must be considered in the reconstruction of Pentecostalism as a field of study.

¹²⁸ Cartledge, *Testimony in the Spirit*, 2.

¹²⁹ Jakob Egeris Thorsen, "El impacto de la Renovación Carismática en la iglesia católica de Guatemala." *Anuario de Estudios Centroamericanos, Universidad de Costa Rica*, 42 (2016), 215.

¹³⁰ Thorsen, "El impacto de la Renovación Carismática", 215-217.

States established missionary efforts not only for evangelization but also for social development to help rebuild the country devastated by the earthquake.¹³¹ However, neo-Pentecostal churches are characterized as based on efforts by Guatemalan leaders. This is important because it means that the neo-Pentecostal churches are more a Guatemalan product that reflects the aspirations and desires of certain groups in Guatemalan society. In addition, these churches, contrary to Pentecostalism, have settled in middle- and upper-class society, in the cities. Its members are almost exclusively ladinos (non-indigenous), the presence of indigenous people being very scarce.¹³² The strongest criticism made of Guatemalan neo-Pentecostalism is its close relationship with capitalism, identified with the Prosperity Gospel, the promotion of a superior cultural (and racial) morality, strengthening of social divisions and a type of worship related to religious show.¹³³

Despite doctrinal, cultural, ethnic, and racial diversity, what unites classical Pentecostals, charismatics, and neo-Pentecostals in the Guatemalan context? Without intending any essentialist characterization, I would say that the common element is the experience of the Holy Spirit. Walter Hollenweger, after globally studying Pentecostals and Charismatics, argues that ‘there is... a broad spectrum of opinion in... the definition of baptism in the Spirit, social and individual ethics. What unites the pentecostal churches is not a doctrine but a religious experience, and this can be interpreted and substantiated in many different ways.’¹³⁴ In addition to experience, we could also consider the correlation of Pentecostal spirituality with Catholic and indigenous spiritualities, a common example being the practice of divine healing and popular worship.¹³⁵

Last but not least, considering the statistics, Guatemala is one of the Latin American countries with the highest rate of Christians (45% Catholics and 42% Evangelicals), specifically Protestant Christians. Pentecostalism, in its three waves, is strong in number of churches and believers. Classic Pentecostal denominations such as the Full Gospel Church of God and

¹³¹ Althoff, *Divided by Faith and Ethnicity*, 279.

¹³² Zapata, *Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala*, 160.

¹³³ Althoff, 282-295.

¹³⁴ Walter Hollenweger, “From Azusa Street to the Toronto Phenomenon,” in *Pentecostal Movements as an Ecumenical Challenge*, ed. Jürgen Moltmann and Karl-Josef Kuschel (Concilium 3; London: SCM, 1996), 7. Quoted in Frank Macchia, *Baptized in the Spirit*, 34.

¹³⁵ Althoff, 140-141.

Assemblies of God report a membership of 334,077¹³⁶ and 333,917¹³⁷. Roman Catholic Charismatics register 9% of the Catholic population. It seems that secularization is not really advancing.¹³⁸ Being Guatemalan no longer means being Roman Catholic as was the case in the past. What do Guatemalan Pentecostals experience in the Baptism in the Holy Spirit? This question will be addressed in the following sections.

2.4 Methodological Considerations for the Anthropologically Informed Theological Approach to Guatemalan Pentecostalism

Before sharing the knowledge of the embodied experience of Guatemalan Pentecostals, it is necessary to describe some methodological considerations for the anthropologically informed theological study in this research. Since Guatemalan Pentecostalism cannot be reduced to a specific denomination, it was decided to work with a broad research population, which means that diversity (of different kind of Pentecostals) was the key rather than representativity.

I conducted interviews with 18 persons¹³⁹ of which twelve are from three classical Pentecostal denominations: ten from the Full Gospel Church of God, one from the Assemblies of God and one from the Church of God of Prophecy; three persons from the Roman Catholic Charismatic movement and three people from neo-Pentecostal churches were also included. Regarding Christian service, there were seven pastors (including two female pastors), seven leaders and four assistants. Finally, regarding gender and age, there were ten men and eight women with ages between 13 and 92 years; in relation to race or ethnicity, thirteen people identified themselves as ladinos (non-indigenous people), four K'iche Mayan and one Garifuna (black ethnicity); the majority is active in secondary and higher education. We can infer that the interviewees are middle class because of their education and working level. According to anthropologist Claudia Dary, based on Michael Bergunder, Pentecostalism in Guatemala has contributed to the rise of the middle class.¹⁴⁰

¹³⁶ Website of Iglesia de Dios Evangelio Completo, <https://www.soyidec.com>, <https://www.facebook.com/Idecgt>. Accessed on May 29, 2021.

¹³⁷ Website of Assemblies of God, <https://asambleasdedios.org.gt/historia>. Accessed on May 29, 2021. Statistics of 2012.

¹³⁸ Claudia Dary, "La explosión pentecostal: Perspectivas analíticas sobre la transformación religiosa en Guatemala." In *Ciencias Sociales y Humanidades* 6 (2009), 86; and Jakob Egeris Thorsen, 217.

¹³⁹ For detailed information see the list of interviewees in the Appendix.

¹⁴⁰ Dary, "La explosión pentecostal", 89.

Considering the constant characteristics of Pentecostalism: the emphasis on the experience of the Spirit, the appropriation of Scripture to legitimize its experience, and narrativity as a form of theological production, the semi-structured interviews conducted by Zoom sought to create an environment for the interviewees to share their understanding of Baptism in the Spirit and to narrate how they live their experience. Because prayer plays an important role in the daily life of Pentecostals,¹⁴¹ the conversation began with a prayer asking for guidance from the Spirit to share the testimonies in a spontaneous and dynamic way. The testimonies of the interviewees represent, once again, the espoused theology that reflects the way they experience and interpret their experience. Espoused theology, as mentioned in the previous chapter, is the theology expressed in the articulation of the beliefs of a community¹⁴², in this case, the articulation of the interviewees. Attention will be paid to the way they express their experience and how they relate God's presence to their bodies. Being aware of the different denominational backgrounds and doctrines of the interviewees, I am interested to know their experience and the theology contained in their testimonies; I have no interest in evaluating doctrinally their forms of interpretation.

Finally, the privileged attention to the body is the result of the transformative relationship between theology and anthropology proposed by Joel Robbins. This relationship, as explained in the previous chapter, is possible if both disciplines 'reach out to each other not only in ethnographic but also in theoretical terms.'¹⁴³ Robbins also recognizes that in anthropology there is an interest in the body for being an important aspect in the Pentecostal faith because it 'is central to the production of the Pentecostal habitus and the ecstatic experiences that so deeply inform it.'¹⁴⁴ This relationship opens up the possibility to do theology with the body as the starting point instead of philosophical concepts or biblical propositions. Therefore, my understanding of the body does not fit with that of German/Dutch anthropologist Birgit Meyer who sees the body as a religious medium to experience the presence of the transcendent;¹⁴⁵ my understanding of the body is aligned with that of the North American anthropologist Thomas Csordas who does not see the body as an object (or a means) but as the 'subject, the existential ground of culture', 'the consciousness projecting itself into the world' and 'the locus of the

¹⁴¹ Robbins, "Anthropology of Religion", 164.

¹⁴² Cameron et al., *Talking about God in practice*, 53-56.

¹⁴³ Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life*, 5.

¹⁴⁴ Robbins, "Anthropology of Religion", 165.

¹⁴⁵ Birgit Meyer, *Mediation and the Genesis of Presence: Towards a Material Approach to Religion* (Utrecht: University of Utrecht, 2012), 25.

sacred.¹⁴⁶ Therefore, in the religious experience, in this case the Pentecostal experience known as Baptism in the Spirit, the body is a place to encounter with God and this encounter allows something to be said about God.

2.5 Body and Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan Pentecostals

Considering the transformative relationship between theology and anthropology proposed by Robbins and the body as a place of the sacred and existential ground of culture according to Csordas, we are in a position to describe the experience of Pentecostal believers. This description pays attention to the parts of the body and will follow the order of these categories: embodied sensations in the head and hands, tears, tongues, affections and the phrase *I do not know how to explain*. Keeping in mind the methodological considerations of the previous section, we are in a position to turn to the testimonies.

2.5.1 Embodied sensations: head and hands

David, a young seminary student and pastor, says that when he experiences the Holy Spirit, he has always felt a strong heat in his body, but he mentions his head: ‘my head, that heats my head, and I say to my mother: touch me and my mom touches me and says: *mijo* [my son] the Holy Spirit is on you. Another thing that has happened to me is that my body begins to tremble.’¹⁴⁷ Although David is cautious with this perception and he does not know if it is natural or if it occurs in all people, with the help of his mother’s opinion, he establishes a relationship between the heat he feels in his head and the presence of the Holy Spirit: God is present, the body feels the heat in the head and that results in the recognition of the presence of the Holy Spirit.

Similar to David’s testimony is that of Ana, a Pentecostal pastor who works in the capital city. She says that God has visited her: ‘... by seeking God’s face, rather than strengthening me, He visits me and I have felt that visit. How have I experienced it? Like a fire from my head, how have I seen it? I have literally felt in my soul how all that chaos goes away, for He [God]

¹⁴⁶ Csordas, “Embodiment”, 5, 8, 39.

¹⁴⁷ Appendix, Interview 2, David Aguirre, Church of God: ‘... pero, mi cabeza, aquello que me calienta mi cabeza, y le digo a mi mamá: tóqueme y mi mamá me toca y me dijo: *mijo* el Espíritu Santo está sobre ti... otra de las cosas que me ha pasado es que mi cuerpo comienza a temblar.’

replaces it with peace ... it is a precious experience.’¹⁴⁸ In her experiences, Ana identifies the presence and visit of God with the fire in her head, the peace in her soul.

These testimonies with attention to the head are underwritten by Kimberly, a young indigenous K’iche Mayan active in the Charismatic movement in the city of Huehuetenango, the mountains of western Guatemala. One of her experiences with the Holy Spirit occurred in a spiritual retreat for people who are part of a hospitality team. She was praying; she uses the word disposition to refer to perception: ‘[she] began to feel stronger [the Holy Spirit] with raised hands. With raised hands I remember that a fire, this time it was not electricity, rather a strong fire that came to my head that began to shake my being, then I lost consciousness of time.... It was just between me and the Spirit.’¹⁴⁹ Her experience is lived in a worship and prayer environment. However, although she is surrounded by other people, the willingness to feel the Holy Spirit is personal. In her comment, she acknowledges that the Holy Spirit is present in the prayer time, but confirms His presence through the perception of fire in her head and then in her entire being. Let us move on to the testimonies that are related to the hands.

Antonio, a young member of a Pentecostal church in the city of Jalapa, in eastern Guatemala, narrates his experience and pays attention to what his hands experienced when he was baptized in the Holy Spirit for the first time. His experience took place during a youth service: ‘I raised my hands to the Lord and said: Father, I want to feel you. I want to be baptized with your Holy Spirit. When I suddenly raised my hands and felt my hands go numb. From the top [fingertips], brother [interviewer], something so special, so beautiful began to come down ... from the tips of my hands to the soles of my feet I was involved in the presence of God in the Holy Spirit. I started jumping.’¹⁵⁰ Antonio says that he had been praying a lot for the experience of the Holy Spirit, but that youth service was special because he completely disposed himself before God

¹⁴⁸ Appendix, Interview 10, Ana Rustrián, Church of God: ‘Pero al buscar el rostro de Dios más que fortalecerme, Él me visita y he sentido esa visitación. ¿Cómo lo he experimentado? Como un fuego desde mi cabeza. ¿Cómo he visto? Literalmente he sentido en mi alma como todo ese caos se va Pues lo sustituye por una paz y ahí viene otra vez. O sea, es una vivencia preciosa.’

¹⁴⁹ Appendix, Interview 18, Kimberly Arias, Charismatic Renewal: ‘... se empezó a sentir más fuerte con las manos levantadas recuerdo que un fuego esta vez ya no fue una electricidad, sino que un fuego fuerte que vino a mi cabeza que empezó a estremecer mi ser, entonces perdí la noción del tiempo... solo era entre el Espíritu y yo.’

¹⁵⁰ Appendix, Interview 1, Antonio Marroquín, Church of God: ‘Levanté mis manos al Señor y le dije: Padre, yo quiero sentirte, quiero ser bautizado con tu Santo Espíritu. Cuando, de repente, levanté mis manos y sentí: que se me dormían las manos desde la punta, hermano, comenzaba a bajar algo tan especial, tan bonito... desde la punta de mis manos hasta la planta de mis pies estaba envuelto en la presencia de Dios en el Espíritu Santo. Comencé a saltar y todo.’

and his Spirit. Antonio's account is related to that of Kimberly of the Charismatic Renewal because both refer to an attitude of disposition, in a context of prayer.

According to Yeison, a young Pentecostal from a small village in the east of the country, his hands experienced fire. But this perception did not extend to the whole body. He relates that, in a worship service, his pastor Juan told him: 'son, put your hands in the form to receive something.' Yeison continues saying: 'And I put my hands that way and he says: the Lord says that the fire that you had asked for He has already given it to you and well, I fell and began to speak in tongues on the ground.' Yeison broadens his experience related to the hands: 'I felt like something in my hands, like a fire. He [Pastor Juan] was the one who told me: you have something in your hands, it is fire, it is fire. It is God who is putting something in your hands and giving you an answer tonight. At that moment when I opened my hands, my hands were moved, it was the Holy Spirit that moved my hands from one place to another and I could not resist what I felt in my hands.'¹⁵¹ For Yeison, it is the Holy Spirit who is moving his hands from one place to another, like shaking. Yeison could not resist the movements of his hands because it was an action of God, through the Holy Spirit.

Marvin is a worship minister in a neo-Pentecostal church in a small city called San Francisco Zapotitlán, in southern Guatemala, although his Christian life began in a Pentecostal church in the same region. He was 14 years old and it was at a youth retreat that he experienced God's presence. To explain what he experienced, he uses the analogy of the touch of electricity: '[I] start to feel a touch and say: where? And it was something that literally I could not contain because a touch that came from the right hand and then throughout the body. This was an incredible fullness... it was like a connection and I felt like something blinded me and I begin to feel an extraordinary peace.'¹⁵² Following the image of electricity, Kimberly, participating in the charismatic renewal, narrates her first experience. She was 10 years old: '[I] began to feel an electricity in my hands, but it was not something ugly, but something beautiful. But

¹⁵¹ Appendix, Interview 4, Yeison Choscó, Church of God: 'hijo, pon tus manos en forma de recibir algo. Y puse mis manos y me dice: dice el Señor, que el fuego que le habías pedido, ya te lo ha dado y pues caí y empecé a hablar en lenguas en el suelo.' 'sentí como algo en mis manos, como un fuego. Él [el pastor Juan] fue quien me dijo: tienes algo en tus manos, es fuego, es fuego. Es Dios que está poniendo algo en tus manos y te está dando una respuesta esta noche. En ese momento cuando abrí mis manos, me movieron las manos, fue el Espíritu Santo que movía mis manos de un lado para otro y no podía resistir lo que sentía en mis manos.'

¹⁵² Appendix, Interview 12, Marvin Ezequiel, Iglesia Cristiana Dios de Pactos: 'Y empiezo a sentir un toque y decía: ¿dónde? Y era algo que literalmente yo no lo podría contener porque un toque que venía desde la mano derecha y luego en todo el cuerpo. No, olvídate, esto era una llenura increíble... era como una conexión y sentí como que se me nublo algo y empiezo a sentir una paz extraordinaria.'

certainly, fear begins ... then the Holy Spirit gives discernment to the brothers. I remember that the brother came and told me: do not be afraid, what you are feeling is the Holy Spirit. Then an electricity begins in the hands, it begins to travel throughout the body. This is the Holy Spirit.’¹⁵³ Both Marvin and Kimberly relate the presence of the Spirit to the embodied sensation of the electricity which begins in their hands and then encompasses the body.

Now we can hear how the Pentecostal believers understand the tears.

2.5.2 Tears

‘I well remember that I was kneeling on the altar, praying, when I felt something hot, hot, that heat inside of me! I said: *Púchica!* [holy crap!] And I couldn’t resist the tears, couldn’t resist that feeling.’¹⁵⁴ David is full of admiration and connected to this is that he has no problem saying *púchica* [holy crap, damn], a popular expression of admiration and surprise that is not allowed in conservative ‘evangélico’ Christian spaces. The tears for David are the result of his encounter with God, of an intimate dialogue.

For Mario, a worship minister at a Pentecostal church in the eastern city of Jalapa, tears are related to the filling of the Spirit and a deep desire to serve in the church. Mario says: ‘I stood up when the pastor said: come on, it cannot be possible that the church [building] is full and there is no worship minister, there is nothing. Then I stood up and say: pastor, here I am. But I was already going to the altar with my tears, being filled [with the Spirit] and I did not know what was going to happen.’¹⁵⁵ By saying that he did not know what was going to happen, Mario is leaving room to consider that in the experience of the Spirit there is always an aspect of indeterminacy, that is, the experience is always open, there is always expectation.

Pastor Ana and Marvin, worship leader, also see tears as a sign of God’s presence, but Ana also says that before God one can cry on account of some pain, but she ends up crying with

¹⁵³ Appendix, Interview 18, Kimberly Arias, Charismatic Renewal: ‘empiezo a sentir una electricidad en mis manos, pero no era algo feo, sino algo bonito. Pero ciertamente empieza el miedo... entonces el Espíritu Santo regala discernimiento a los hermanos. Recuerdo que el hermano llega y me dice: no tengas miedo, lo que estás sintiendo es al mismo Espíritu Santo. Entonces empieza una electricidad en las manos, empieza a recorrer todo el cuerpo. Esto es el Espíritu Santo.’

¹⁵⁴ Appendix, Interview 2, David Aguirre, Church of God: ‘Recuerdo bien que estaba en el altar arrodillado orando, cuando sentí algo caliente, ¡caliente, ese calor dentro de mí! Aquello que yo decía: ¡*Púchica* [holy crap]! Y aquello que yo no podía contener las lágrimas, no podía contenerlas, aquella sensación...’

¹⁵⁵ Appendix, Interview 9, Mario Sandoval, Assemblies of God: ‘Yo me paré cuando el pastor dijo: vengan, no puede ser que la iglesia [building] esté llena y no haya un ministro de alabanza y no hay nada. Entonces me paro y le digo: pastor, aquí estoy. Pero yo ya iba con mis lágrimas, llenándome [del Espíritu] y no sabía lo que iba a pasar.’

joy.¹⁵⁶ On the other hand, Enrique, a Pentecostal pastor of the Garífuna ethnic group from a small town called Livingston, in the eastern part of the country, relates the tears to the presence and voice of God that prompted him to be a preacher. At 3 am he was praying in the living room of his house and he realized that God was speaking to him: ‘it is God speaking to me. And I felt a desire to cry, dear brother, to cry and cry. And I asked Him: but how am I going to do it, if people here know me. People know how my life was, people know what kind of person I am. And the Lord told me: I’ll take care of them. Wow!’¹⁵⁷

For Eduardo, a young man who is studying to be priest and is involved in the Charismatic Renewal, crying plays an important role in the experience. He says: ‘physically, I can say that the Holy Spirit has manifested in the form of heat. I am a bit sentimental and I have the desire to cry. Crying helps me to express those words that I cannot say vocally, but that I am expressing bodily.’¹⁵⁸ It seems that Eduardo actively engages the body during the experience. When crying, the body expresses something that words cannot do. Mercedes, an adult K’iche Mayan woman who attends one of the Charismatic prayer groups in the city of Totonicapán, in western Guatemala, understands that tears are a moment of liberation in community. ‘We say that when we pray together, when we ask, when we cry, because we cry too, that moment comes where you get everything out. And with crying, speaking to God, one and the people who are there praying [we] feel calm, comforted.’¹⁵⁹ Mercedes relates tears to a form of emotional liberation that helps to deal with the problems of daily life.

Karen, pastor of a neo-Pentecostal church in a city called San Antonio, in the south of the country, connects crying with the embrace of God the Father. ‘I could literally feel the embrace of God. I entered my room and it was like someone who was like this [spreads his arms] waiting for me. I fell and started crying and crying. I could not stop; it was something impressive. He

¹⁵⁶ Appendix, Interview 12, Marvin Ezequiel, Iglesia Cristiana Dios de Pactos; and Interview 10, Ana Herrera, Church of God.

¹⁵⁷ Appendix, Interview 15, Enrique Osorio, Church of God, Garífuna Ethnicity: ‘... es Dios hablándome a mí. Y sentí unas ganas de llorar amado hermano, de llorar y de llorar. Y le pregunté [to God]: pero cómo le voy a hacer, si aquí la gente me conoce. La gente sabe cómo fue mi vida, la gente sabe la clase de persona que soy yo. Y el Señor me dijo: de ellos me encargo yo. Wow.’

¹⁵⁸ Appendix, Interview 8, Eduardo Castro, Charismatic Renewal: ‘Físicamente, yo puedo decir que el Espíritu Santo se ha manifestado como en forma de calor. Yo soy un poco sentimental y a mí me da un deseo de llorar también. El llanto me ayuda a expresar esas palabras que yo vocalmente no puedo decir, pero que corporalmente estoy expresando.’

¹⁵⁹ Appendix, Interview 6, Mercedes Tilón, Charismatic Renewal: ‘Nosotros decimos que, al orar conjuntamente, al pedir, al llorar, porque lloramos ahí también, viene ese momento donde uno saca todo. Y ya con el llanto, con hablarle a Dios como que uno y las personas que están orando se sienten que están tranquilos, se consuelan.’

[God] was there, [I] knew it was Him.’ Karen continues saying that the experience was so strong that it did not stop that day: ‘the next day I woke up and kept crying. I went to school and locked myself in the bathroom at break time because it was so strong and I started crying again.’¹⁶⁰ His daughter Katherine, who is a worship leader in the same church, also interprets tears as God’s embrace, a figure to refer to the Holy Spirit. She narrates: ‘[I] remember that I began to cry and cry and His Spirit, the Father’s embrace, involved me so much that it was literally like a movie.’¹⁶¹ The experience of the Spirit causes tears as an expression of the body that feels God. It is not that God is tears, but tears of joy confirm God’s presence. The next category is speaking in tongues.

2.5.3 *Speaking in tongues*

Speaking in tongues as initial evidence of the Baptism in the Spirit is one of the most important doctrines in the classical Pentecostal churches.¹⁶² However, it is not a doctrine accepted by all Pentecostals.¹⁶³ In this description I limit myself to exploring the way in which the interviewees interpret tongues, and therefore I will not mention traditional interpretations. One fact to consider is that of the 18 interviewed, 16 made direct mention of tongues. The two people who did not mention it are neo-Pentecostals.

For David, a young pastor, tongues allow dialogue with God. David says: ‘It has happened to me when I have an interaction with God, at the time of having a dialogue, in the sense of speaking in tongues.’ David continues to describe his way of understanding tongues and establishes a difference between tongues and prayer: ‘Prayer makes me close to God, but something that makes me closer to God is speaking in tongues. It is as if God is in front of me, he speaks to me and I speak to him. Prayer brings me closer to God, but speaking in tongues keeps me attached to God.’¹⁶⁴ For Elmer, a Pentecostal pastor from a small town in eastern

¹⁶⁰ Appendix, Interview 13, Karen González, Iglesia Evangélica Casa de Adoradores: ‘Literalmente yo pude sentir el abrazo de Dios. Entré a mi cuarto y era como que alguien estaba así [extiende sus brazos] esperándome. Caí y empecé a llorar y a llorar. No podía parar, era algo impresionante. Él estaba ahí, sabía que era Él.’ ‘Al otro día yo me desperté y seguía llorando. Me iba al colegio y me encerraba al tiempo del recreo en el baño porque era tan fuerte y empezaba a llorar de nuevo.’

¹⁶¹ Appendix, Interview 14, Katherine Gutiérrez, Iglesia Evangélica Casa de Adoradores: ‘[yo] recuerdo que yo empezaba a llorar y a llorar y Su Espíritu, el abrazo del Padre, me envolvió tanto que literalmente fue como una película.’

¹⁶² John A. Sims, *Our Pentecostal Heritage* (Cleveland, TN: Editorial Evangélica, 1996, Spanish version), 121-124.

¹⁶³ Vondey, *Pentecostal Theology*, 94-97.

¹⁶⁴ Appendix, Interview 2, David Aguirre, Church of God: ‘Me ha pasado cuando yo tengo una interacción con Dios, al momento de tener un diálogo, en el sentido de hablar en lenguas.’ ‘La oración me hace estar cercano a Dios, pero algo que me hace más cercano a Dios es hablar en lenguas. Es como si Dios estuviera

Guatemala, tongues can be foreign languages or angelic ones, but it is not learned, nor is it imposed. Elmer criticizes the reduction that many times occurs in classical Pentecostalism by limiting the experience of the Spirit to speaking in tongues. However, he interprets that tongues come naturally with experience. Elmer remembers: ‘In my mind I worshiped God in my language, in Spanish, right. When I started to hear it was not Spanish. My mind was speaking Spanish, my heart was speaking in Spanish, but my tongue and my ear perceived another language.’¹⁶⁵ Neither David nor Elmer understand tongues as a human initiative but as a divine one. To speak in tongues is to deeply perceive the presence of God that results in conversation with Him.

Eduardo, from the Charismatic Renewal, sees the gift of tongues as a direct communication with God when the body speaks what normal words can no longer express: ‘God says that the gift is given to all people, but each person perfects [improves?] it in a different way, the gift is a whisper, it is a word that is not understandable to the eyes, to the ears of the people, but it is understandable to the ears of God, it is a direct communication between me, my spirit and God.’¹⁶⁶ There is an intimate dialogue, there are no intermediaries, it is God and Eduardo having a spiritual conversation, but at the same time it is natural. Why natural? Because it is not forced, it is spontaneous. Eduardo’s opinion of tongues as a gift that is given by God but that is made perfect is related to the opinion of Kimberly, also Charismatic, and to the opinion of the Garífuna Pentecostal pastor Enrique, who after three experiences with tongues determined that they were tongues.

Some interviewees like Yeison, Emerson (K’iche Mayan), both young Pentecostals, and Francisco, a Pentecostal pastor from the east of the country, spoke in tongues when they were baptized, but they resist reducing the experience of the Spirit, which for them is more related to Christian life and being witnesses of Christ, than to tongues. Along these same lines, Yeison says that he spoke in tongues but that God told him that he had already been baptized in the

frente a mí, él me habla y yo le hablo. La oración me acerca a Dios, pero hablar en lenguas me tiene apegado a Dios.’

¹⁶⁵ Appendix, Interview 7, Elmer Portillo, Church of God: ‘En mi mente yo adoraba a Dios en mi idioma, en español verdad. Cuando empecé a oír no era español. Mi mente hablaba español, mi corazón estaba hablando en español, pero mi lengua y mi oído percibían otro idioma.’

¹⁶⁶ Appendix, Interview 8, Eduardo Castro, Charismatic Renewal: ‘Dios dice que el don se lo otorga a todas las personas, pero, que cada persona lo va perfeccionando de una forma diferente, el don es un susurro es un vocablo que no es entendible a los ojos, a los oídos de las personas, pero, si a los oídos de Dios, es una comunicación directa entre yo, mi Espíritu y Dios.’

Spirit when his call to ministry was confirmed.¹⁶⁷ Emerson stated that in the past he interpreted tongues in a traditional way, as classical Pentecostal doctrine teaches, but that he later interpreted it more broadly, in relation to Christian service.¹⁶⁸ They see that the doctrine of classical Pentecostalism reduces Spirit Baptism to speaking in tongues; they understand Baptism in the Spirit in a broader way.

Finally, both the traditional interpretations that see speaking in tongues as initial evidence of Baptism in the Spirit and the non-dogmatic personal interpretations that I have presented agree that speaking in tongues takes place in the environment of prayer and worship that enables intimacy with God. The experience becomes so intimate and so sensed that the established cultural language is not capable of accounting for the God-human relationship. Having said this, we can now move on to the affections.

2.5.4 Affections

According to Steven Land, ‘affections are more than mere feelings and the Christian affections are meant to characterize a person’s life.’ Land’s understanding is based on a historical analysis of the concept of affects based on John Wesley and Jonathan Edwards. He himself argues for the knowledge of God that affections entail since affections are given by God, as God is the source of affections.¹⁶⁹ Therefore, we could say that what Pentecostal believers feel in the Pentecostal experience are not mere emotions or feelings, but affections that connect them with God and motivate them to action. This can be identified in Antonio’s opinion: ‘something moves me, there is something that moves me, they are not emotions! It is a concern that I have, and I have to pray for that brother. The Holy Spirit is telling me that I have to pray for that person.’¹⁷⁰ Land see the affections related to three attributes of God: the affection of gratitude with the attribute of justice; compassion with love and holiness; and courage with power.¹⁷¹ Now let us move on to the way the interviewees understand the affections.

The first affection is love. According to Yeison and Emerson, the Baptism in the Spirit resulted in love, love for God’s Word, for preaching, and for serving. Yeison narrates that ‘the moment

¹⁶⁷ Appendix, Interview 4, Yeison Choscó, Church of God.

¹⁶⁸ Appendix, Interview 5, Emerson Tiú, Church of God.

¹⁶⁹ Land, *Pentecostal Spirituality*, 132-136.

¹⁷⁰ Appendix, Interview 1, Antonio Marroquín, Church of God: ‘Algo me mueve a mí, hay algo que me mueve, ¡no son emociones! Es una inquietud que tengo, y, tengo que orar por ese hermano. El Espíritu Santo me esta diciendo que tengo que orar por esa persona.’

¹⁷¹ Stephenson, *Types of Pentecostal Theology*, 32.

I was baptized with the Holy Spirit, which I see as training, as power for formal ministry, from that moment I began to feel a desire to preach and a love for the Word of God.¹⁷² Quoting Emerson, ‘I began to serve with a lot of love and passion in the church.’¹⁷³ On the other hand, according to Mario, what he felt in his experience was a crush ‘like when you are in love, you feel ants in your stomach.’¹⁷⁴ Karen and Katherine, mother and daughter, express that during their experience of the Spirit, they experienced the love of God. According to Karen, ‘God literally drew me with ropes of love; in such a tender way.’¹⁷⁵ While Karen was drawn to God’s love, Katherine in remembering her first experience also relates God’s presence to love: ‘I knew His presence, I knew His love, I felt free.’¹⁷⁶

The second affection is joy. Antonio is the one who most makes reference to the joy of the Lord. During the conversation, he told me about feeling very happy and joyful: ‘I wanted to feel that joy, I wanted to feel that divine presence of the Spirit, I wanted to feel the feeling and Baptism in the Holy Spirit. Then I began to pray.’¹⁷⁷ After living the experience, Antonio continues to say that when he got home, he wanted to go into his room to continue praying so the joy of God would grow in him. Joy is a deep affection that is the product of experience. Rebeca, a K’iche Mayan woman from the west of the country, told me that she was grateful to God because she still had the Spirit in her: ‘I am one of those who still enjoy it [the Baptism in the Spirit]. I rejoice that the Holy Spirit is still in me. Thank God.’¹⁷⁸ Rebeca is 92 years old; she was 3 years old when she witnessed the revival in Totonicapán in 1932. She understands that, although she is old, the Spirit is in her and she still enjoys Him. For Pastor Ana, the tears during the experience are of joy; Katherine feels that God puts joy in her heart. Elsa, a member of a Pentecostal church in a small village in the east of the country, says that the tears are ‘of joy to feel the presence of the Lord within my heart knowing that we are imperfect human

¹⁷² Appendix, Interview 4, Yeison Choscó, Church of God: ‘Al momento en que fui bautizado con el Espíritu Santo, que lo tomo como capacitación, como impulso para un ministerio formal, desde ese momento comencé a sentir un deseo por predicar y un amor por la Palabra de Dios.’

¹⁷³ Appendix, Interview 5, Emerson Tiú, Church of God: ‘Yo comencé a servir con mucho amor y pasión dentro la iglesia.’

¹⁷⁴ Appendix, Interview 9, Mario Sandoval, Assemblies of God: ‘como cuando estás enamorado, sentís hormigas en tu estómago.’

¹⁷⁵ Appendix, Interview 13, Karen González, Iglesia Evangélica Casa de Adoradores: ‘Dios me atrajo con cuerdas de amor literalmente; de una forma tan tierna.’

¹⁷⁶ Appendix, Interview 14, Katherine Gutiérrez, Iglesia Evangélica Casa de Adoradores: ‘yo conocí Su presencia, yo conocí Su amor, me sentí libre.’

¹⁷⁷ Appendix, Interview 1, Antonio Marroquín, Church of God: ‘Yo quería sentir ese gozo, quería sentir esa presencia divina del Espíritu, quería sentir la llenura y bautismo en el Espíritu Santo. Entonces comencé a orar.’

¹⁷⁸ Appendix, Interview 3, Rebeca Turnil, Church of God: ‘yo soy una de las que lo gozo. Gozo porque el Espíritu Santo está en mí todavía. Gracias a Dios.’

beings before Him. We know that this presence is sublime in our heart and that it is such a wonderful thing.’¹⁷⁹

The third affection is peace. Andrea, a 13-year-old teenager who serves as a children’s teacher in one of the most famous local Pentecostal congregations in Guatemala, says that ‘when I pray, I feel something and it makes me want to cry in the presence of the Lord, it is something beautiful. The Lord gives me peace.’¹⁸⁰ Like Andrea, Marvin relates peace to the presence of the Lord. He says: ‘When I start to feel that peace, I literally feel Jesus hugging me. This was a glorious manifestation of a Pentecost.’¹⁸¹ However, in another part of the conversation, Marvin also relates peace to the presence of the Spirit. It seems that exchanging Jesus with the Spirit in the perception of peace is not a problem for Marvin, because if what he feels is peace, then it must be because God is in him; he also understands his experience in the light of Pentecost because he feels peace and that peace is from the Spirit. Enrique, a Garífuna pastor, also relates deep peace to his experience: ‘I felt, dear brother, a deep peace that I had never felt in my life, that I had never felt in my life! dear brother.’¹⁸²

When I asked them, why did they think that what they had felt was God or the Holy Spirit?, they narrated their experience and the affection felt during the experience. God, Jesus and the Holy Spirit were present in the experience because there was affection, they felt love, the joy of the Lord and a deep peace that can only be identified with God. Thus, from the body that feels, that is active in the experience, the affection is related to God. The fire in the head, the electricity in the hands, the uncontainable tears, the tongues as a sign of intimacy, the affection are signs of God’s presence during the Pentecostal experience. Baptism in the Holy Spirit re-signifies the human body, since the body is a place of encounter with God. I would say that the body is a theological place because it feels God and produces theology. I will expand on this idea in the next chapter.

¹⁷⁹ Appendix, Interview 17, Elsa López, Church of God: ‘de gozo de sentir la presencia del Señor dentro de mi corazón sabiendo que somos seres humanos imperfectos delante de Él. Sabemos que esa presencia es sublime en nuestro corazón y que es algo tan maravilloso.’

¹⁸⁰ Appendix, Interview 11, Andrea Castillo, Church of God: ‘cuando yo oro, siento la presencia de Señor, es algo lindo. El Señor me da paz.’

¹⁸¹ Appendix, Interview 12, Marvin Ezequiel, Iglesia Dios de Pactos: ‘cuando yo empiezo a sentir esa paz, literalmente siento a Jesús que me está abrazando. Aquella era una manifestación gloriosa de un pentecostés.’

¹⁸² Appendix, Interview 15, Enrique Osorio, Church of God, Garífuna Ethnicity: ‘Yo sentí, amado hermano, una paz profunda que jamás había sentido en mi vida, ¡que jamás había sentido en mi vida! amado hermano.’

2.5.5 I do not know how to explain

During the interviews, several Pentecostal believers expressed joy and happiness when they told their testimonies, but at a certain point in the conversation they said that explaining what happens during their experiences of Baptism in the Spirit, as Kimberly puts it, ‘sometimes with words it is a bit difficult to describe.’¹⁸³

Emerson, while giving his testimony, says: ‘it was a very good time, I do not know how to explain it but it was indeed a time, I understand it, with the Lord.’¹⁸⁴ Emerson understands what happened in that time, but he does not know how to explain it. Elmer acknowledges that there are no easy words to explain the lived experience: ‘I remember that something started coming down, I cannot explain with easy words, but I felt something coming down over me, something I had never felt before.’¹⁸⁵ Ana, for example, says that she can only explain the moment before and after the experience, but not what happens in the experience itself: ‘It is something incredible that my words for themselves only manage to tell you how I approach God and how I end up [after] being there with God in that special moment.’¹⁸⁶

For Mario, the experience allows you to know something more about God, although it cannot be explained: ‘[Christian teaching] makes you understand that the Holy Spirit was there, but you do not know how to explain it because you do not know how. Persons can say: [the Holy Spirit] is the third person of the Trinity and is what turns you from sin. But in fact, if that person has not had a personal experience with Him, that person will not be able to tell you that [the Holy Spirit] makes you feel peace during the storm.’¹⁸⁷ According to Francisco, although it cannot be explained, there is full security in the experience: ‘It cannot be explained directly when God fills the life of the person. The moment is a bit inexplicable because one does not know how

¹⁸³ Appendix, Interview 18, Kimberly Arias, Charismatic Renewal: ‘Creo que a veces con palabras, es un poquito difícil describirlo.’

¹⁸⁴ Appendix, Interview 5, Emerson Tiú, Church of God: ‘...fue un tiempo muy bueno, no sé cómo explicarlo, pero, si fue un tiempo, yo lo entiendo, con el Señor.’

¹⁸⁵ Appendix, Interview 7, Elmer Portillo, Church of God: ‘Recuerdo que algo empezó a descender, no puedo explicarlo así con palabras fáciles, pero sentí que algo descendía que vino sobre mí, algo que no había sentido jamás.’

¹⁸⁶ Appendix, Interview 10, Ana Rustrián, Church of God: ‘Es algo increíble que mis palabras en sí, solo logran decirte cómo me acerco a Dios y cómo termino al estar ahí con Dios en ese momento especial.’

¹⁸⁷ Appendix, Interview 9, Mario Sandoval, Assemblies of God: ‘...te hace entender que siempre el Espíritu Santo estaba allí, pero que no lo sabes explicar porque no sabes cómo. Entonces, hay personas que te pueden decir: es la tercera persona de la Trinidad y es lo que te convierte del pecado. Pero en realidad, sino ha tenido una experiencia personal con Él, no te podrá decir que te hace sentir paz en medio de la tormenta.’

that happened, but yes, I felt His glory, His power, His anointing, I felt a fire that filled my life.’¹⁸⁸

In the end, any effort to describe their experiences in words is overwhelmed by the experience itself. To understand the experience, it is necessary to live it. They know that it is God, that their experience is legitimate, they transmit it in their testimony, but they do not reduce it to already established concepts. Rather, it is open, it remains indeterminate. Having described the Pentecostal believers’ testimonies, in the next chapter I make an analysis of these to see what kind of theological knowledge can be identified that allows to understand the body as a theological place.

¹⁸⁸ Appendix, Interview 16, Francisco Pérez, Church of God of Prophecy: ‘No se puede explicar directamente cuando Dios llena la vida de la persona. El momento es un poco inexplicable porque uno no sabe cómo fue que sucedió aquello, pero sí, sentí Su gloria, Su poder, Su unción, sentí un fuego que llenaba mi vida.’

CHAPTER 3

THEOLOGICAL KNOWLEDGE FROM THE BAPTISM IN THE HOLY SPIRIT

3.1 Introduction

One of the songs that was sung a lot in my local church is *My God is Real* by the African American singer Mahalia Jackson. This is the lyrics of the song's chorus:

Yes, God is real. Oh, He's real in my soul
Yes, God is real, for He has washed
and made me whole. His love for me is just like pure gold
Yes, God is real for I can feel Him in my soul¹⁸⁹

I remember singing it several times in the temple and at home with an old wooden guitar that my dad used to teach my 4 brothers and me to play music. This song is important because it reflects some important aspects of faith in Pentecostalism: God is real, the Pentecostal believer's relationship with God, and the feeling of God as the important characteristic of the experience.

This chapter seeks to answer the third sub-question: what types of theological knowledge can be identified in the embodied experience of Guatemalan Pentecostal believers? To answer this question, I describe the relationship between theology and anthropology which allows to argue for the body as the starting point for theology; I analyse the testimonies provided in chapter 2 in order to identify the theological knowledge contained in the embodied Pentecostal experience; and I finish the chapter with a cultural analysis of Guatemalan Pentecostalism. The purpose of this chapter is to argue for the body as a theological place.

3.2 The Body in the Transformative Relationship between Theology and Anthropology

For Joel Robbins, the time is right to establish a transformative relationship between theology and anthropology. Robbins develops two reasons for bringing both disciplines together: first, 'both disciplines have recently been disrupted in ways that at least point them in the direction

¹⁸⁹ Mahalia Jackson, "My God is Real" Mahalia Jackson, November 8th 2014, video, 3m37ss, <https://www.youtube.com/watch?v=v4-AoG7udJw>; Polo Negrete, "Mi Dios es Real" Cristo Vive, April 26th 2015, video, 4m51ss, <https://www.youtube.com/watch?v=q2BFgz-bFvE>.

of one another.’ On the anthropology side, in the last twenty-five years the interest in studying Christianity has become an important and normalized trend. This does not mean that there was no such interest in the past, but now, Robbins argues:

‘Anthropologists in general are now far more sophisticated in their understanding of Christian traditions than they have been before, and the discipline as a whole is far more attentive to the complexity of Christianity as a cultural phenomenon than it was in the past.’ On the theology side, Robbins observes that ‘the same decades that witnessed the anthropological turn to studying Christians saw the rise to prominence of the notion of “world” or “global Christianity.”’

Among the various factors that accompany the idea of Global Christianity Robbins considers: (1) the statistical factor: the growth of Christianity thanks to the rise of Pentecostalism in the Global South; (2) the missionary factor: now there are missionaries moving from the South to the South, and from the South to the Global North; and finally, (3) the theological influence from the South, ‘the influence of “Southern” Christian theology and practice will more and more come to shape the future of Christianity, with Western traditions having to accept a less dominant role.’¹⁹⁰ What Robbins describes may also be related to the emergence of intercultural theology in the North Atlantic region.¹⁹¹

The second reason for the relationship between theology and anthropology lies in the ‘recent changes in anthropological thinking... the way that anthropologists have lately come to reconsider the opposition between ethnography and theory.’ This has to do with the historical development of the theoretical categories used to analyse and explain the data obtained and the consideration of actors’ categories over analytic ones of symbolic anthropology. This enables a better understanding and analysis of the data when the anthropologist recognizes as categories of analysis those used by the actors. An example of this is that Robbins considers the category of *interruption*, described in Chapter 1, rather than *discontinuity* to describe God’s action in culture.¹⁹² Therefore, what unites theology and anthropology is Christian faith.

¹⁹⁰ Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life*, 7-8, 10-12.

¹⁹¹ For a better understanding of intercultural theology see Benno van den Toren, “Intercultural Theology as a Three-Way Conversation” already cited in the last section of the first chapter in this thesis.

¹⁹² Robbins, *Theology and the Anthropology of Christian Life*, 13, 16; Chapter 1: “From Discontinuity to Interruption”, 31-55.

Considering the Christian faith as an encountering point for theology and anthropology, it is possible to locate the body as a starting point for theology. Anthropology has focused on the body as being ‘central to the production of the Pentecostal habitus and the ecstatic experiences that so deeply inform it... this points to the need to develop the study of Pentecostal notions and practices of the body hand in hand with careful attention to Pentecostal ethnopsychology.’¹⁹³ On the side of Pentecostal theology, as I said in chapter 1, the body has not received sufficient attention in the theological exercise. The starting points are the Bible, spirituality, the Kingdom of God, philosophy in pneumatological perspective and the doctrine of the Full Gospel. To take the body as a starting point for doing theology, Thomas Csordas, as I have already mentioned, is an important author in my proposal. Csordas proposes the paradigm of *embodiment* in order to analyse culture considering the body to be the subject and existential ground of culture.¹⁹⁴

The *embodiment* of Csordas agrees with the experience of pre-objective perception of Maurice Merleau-Ponty who understands that the human being is in the world and that the body, as setting in relation to the world, is where the experience begins and results in the recognized objects or constructed concepts.¹⁹⁵ However, perception can be open and inexhaustible. Given this, the notion of *habitus* of the sociologist Pierre Bourdieu comes on to the scene. According to Bourdieu, the *habitus* is the unconscious principle that is collectively installed to generate and structure practices and representations.¹⁹⁶ The *habitus* generates practices and at the same time unifies them; it is the structure which structures. Thus, the body experiences in the world and generates collective practices in culture, but also makes it possible to explore new ways of culture. For Csordas, based on the pre-objective experience of Merleau-Ponty and Bourdieu’s *habitus*, there is a characteristic of culture that should not be ignored, its indeterminacy, which is the possibility of the new, of other forms, practices and representations. Finally, for Csordas the body has a fundamental function which is to attend to the reality that is outside the human being through somatic modes of attention that are ‘culturally elaborated ways of attending to and with one’s body in surroundings that include the embodied presence of others.’¹⁹⁷

¹⁹³ Robbins, “Anthropology of Religion”, 165.

¹⁹⁴ Csordas, “Embodiment”, 5.

¹⁹⁵ Csordas, 8-10.

¹⁹⁶ Csordas, 10-12.

¹⁹⁷ Csordas, “Somatic Modes of Attention”, 138.

The *embodiment* of Csordas is fundamental to my analysis of the testimonies of Pentecostal believers, since the body, from a somatic mode of attention, perceives and attends to reality or the divine. Since the goal is to do theology with the help of anthropology, the concept of the world or reality in anthropology is seen as God from the theological perspective. In other words, the embodiment of Csordas is a tool for analysis and description, but the purpose is to understand the way in which Pentecostal believers, myself included, relate to the presence of God during the experience of Baptism in the Spirit with their bodies that results in a kind of knowledge of God. Therefore, the analysis pattern will be: God's presence / Embodied Pentecostal experience / Knowledge of God.

3.3 Embodied Pentecostal Experience and Knowledge of God

From this approach I will analyse the testimonies of Pentecostal believers. I follow the order in which I presented these testimonies in the previous chapter: embodied sensations, tears, tongues, affections and the difficulty to explain, and I will relate each category to a type of knowledge of God based on the proposal of the French theologian Blaise Pascal through the interpretation offered by Dutch theologian Klaas Bom.¹⁹⁸

3.3.1 Embodied sensations and sensorial knowledge

Baptism in the Spirit in Pentecostalism can be seen, through the lens of anthropology, as an experience of *interruption* in which God is present in the culture to transform it. When the Pentecostal believer prepares to enter the presence of God as is usually said, it does not mean that the human being takes the initiative in the first place, rather, the initiative comes from God.¹⁹⁹ This human disposition or will is closely related in prayer and worship. This provision is identified when Antonio said: *Father, I want to feel you*, or when I said: *Lord, today is the day to be baptized*.

In such an environment the Baptism in the Spirit takes place as an interruption of God. This interruption is accompanied by embodied sensations. The testimonies revealed three bodily sensations: first, the fire or strong heat that begins in the head and sometimes spreads to the entire body, as is the case with David, Ana and Kimberly; this heat or fire is also present in the

¹⁹⁸ Klaas Bom, "Heart and Reason: Using Pascal to Clarify Smith's Ambiguity" in *Pneuma* 34 (2012): 345-364.

¹⁹⁹ Philippians 2:13: 'for it is God who works in you to will and to act in order to fulfil his good purpose.'

experience of Yeison who describes that his hands burned, but describes a moment not only of ecstasy, but of trance. The difference between ecstasy and trance according to David Mesquiati and Kenner Terra lies in the cognitive state: the first does not disconnect the believer from reality, while the second implies a loss of control of body movement.²⁰⁰ It seems that Yeison is in between, because he feels the fire in his hands, the Spirit moves his hands, but he is aware of what is happening. His experience could be related to the biblical case of Saul where prophesying is related to raving.²⁰¹ Second, the sensation of electricity. Marvin feels a sudden electric touch that begins in his right hand and spreads to the body. Similar is the case of Kimberly who says that the sensation was beautiful, not ugly, but she also felt fear and someone told her that it was the Holy Spirit; third, the numbness in Antonio's hands. He says that when he raised his hands, they got numbed, but he said it was a special and beautiful time.

The experience of Baptism in the Spirit is accompanied by embodied sensations, in this case fire, electricity, and numbness of the hands. God's interruption can be seen from the outside: because the believer has the embodied sensations, they know that it is God whom they are feeling. This is related to the sensory knowledge proposed by Blaise Pascal in which 'the body plays its own role [for] *perception* of human knowledge.' In the Christian faith, the reliability of the senses plays a role, however, this knowledge is universal because is 'time-and-place-bounded', but 'true' and 'constant.'²⁰² True and constant are characteristics that I consider important in this type of knowledge for the Pentecostal faith. It seems that, according to the testimonies, the Pentecostal experience is constantly accompanied by bodily sensations. These sensations allow Pentecostal believers to say that it is God or the Spirit that they experience. Thus, the pattern of analysis allows us to say that God is present and through embodied sensations it is possible to have a sensorial knowledge of God.

²⁰⁰ Mesquiati y Terra, 82.

²⁰¹ 1 Samuel 10:10 'the Spirit of God came powerfully upon him, and he joined in their prophesying.' David Gunn, *The Fate of King Saul: An Interpretation of a Biblical Story* (Sheffield, England: JSOT Press, 1980), 63. According to Gunn, the prophesy-rave relationship may not be a good one at all because of the question "what is this that has happened to the son of Kish? Is Saul also among the prophets?" Also, later in 1 Samuel 19-20, God delegitimizes Saul as king with the same experience of the irruption of the Spirit. However, I agree more with the idea of Sarah Nicholson who proposes to understand these two moments of irruption of the Spirit as a process, rather than a problem. In the first irruption Saul is legitimized, in the second, he is delegitimized. *Three Faces of Saul: An Intertextual Approach to Biblical Tragedy* (London: Sheffield Academic Press, 2002), 55.

²⁰² Bom, "Heart and Reason", 355. *Emphasis added.*

3.3.2 Tears and sacramental knowledge

God's interruption in the life of the Pentecostal believer is also characterized by an internal dimension. I see embodied sensations as external because they start in the hands or the head and spread to the body, but from inside, the body *produces* something, in this case, tears.

These tears are the product of God's presence, a moment of intimacy in which the body is actively engaged. According to David, the tears were irresistible. Mario goes further and relates the tears to the filling of the Holy Spirit; the tears are spontaneous: *I stood up... I was already going to the altar with my tears*. Eduardo understands languages as the way his body responds to the presence of God. He says *crying helps me to express those words that I cannot say vocally, but that I am expressing bodily*. Tears for Marvin and Ana are a sign of God's presence and the joy that His presence causes, in Ana's words: *one can approach God with pain, but at the end one cries for joy*. God's interruption of the Pentecostal experience transforms the state of pain into a new state of joy, and tears bear witness to that transformation. In the case of Karen and Katherine, they relate tears to the embrace of God the Father and Spirit. Karen *knew that it was God* and Katherine felt the Holy Spirit, *the Father's embrace*.

The body is active in a moment of intimacy with God, the proof being the tears of joy that Pentecostal believers experience. This relationship between tears and God results in a sacramental knowledge of God. I consider that this knowledge may be deeper than the sensorial one, due to its internal character, since the tears are constantly flowing outward. In his theological study of Ecuadorian Pentecostalism, Klaas Bom mentions the sacramental understanding of experience: 'the corporal feelings are used by the Holy Spirit to experience God's presence.'²⁰³ In his analyses, Bom identifies that the interviewees give a sacramental value to tears. The same value is attributed by Guatemalan believers. Because God is there, there are tears of joy. Once again, the pattern of analysis allows us to say that God is present and through tears it is possible to have a sacramental knowledge of God.

3.3.3 Tongues and intimate knowledge

In the description of tongues in the previous chapter I said that of the 18 people interviewed, 16 mentioned tongues. Furthermore, the description focused on non-doctrinal views of this. The reason was to pay attention to the way Pentecostal believers interpret tongues. The classical

²⁰³ Bom, "I feel the presence of God in my tears", 194.

traditional doctrine of Pentecostalism teaches that tongues are initial evidence of Baptism in the Spirit,²⁰⁴ but not all the interviewees gave it the same value that the doctrine does. This is identified in the opinion of Yeison, Emerson, Francis that, although they spoke in tongues during the Baptism in the Spirit, they resist reducing the experience to tongues because they take distance from the doctrine of classical Pentecostalism. However, despite such resistance, it is a fact that the gift of tongues was present; they do not see it as evidence, but it could be seen as a sign of the presence of God.

The Baptism in the Spirit seen as interruption in the culture allows the exploring of new understandings of God as a product of intimacy with Him. For Elmer, tongues are a natural action that comes with the Pentecostal experience, it is not learned, not it is imposed, it is spontaneous, it is a gift of God. For David, tongues are a sign of an intimate dialogue with God, that is why he says *It has happened to me when having an interaction with God, a dialogue*. David emphasizes that tongues allow him to get closer to God: if prayer brings him *close* to God, tongues bring him *closer*. The dialogue is so intimate that God is in front of David, *He speaks to me and I speak to Him*. Eduardo sees tongues *as direct communication with God when the body speaks what normal words can no longer express*. According to Csordas, tongues are ‘a pure act of expression and never subject to codification’ and ‘[offer] not only a critique of language, but a positive statement about expressivity.’²⁰⁵ Since the believer who speaks in tongues is conversing with God, conventional words do not account for the act of this communication because tongues are embodied expressiveness at its best. Normal words, as Eduardo says, are not enough to sustain the dialogue with God in which God also responds in the exercise of tongues. God’s interruption challenges the limits of conventional linguistic categories to give freedom to the affective expression of tongues. Pentecostal philosopher James K. A. Smith sees in tongues ‘resistance to conceptual descriptions... given cultural norms and institutions.’²⁰⁶ Culturally and philosophically, this comment by Smith can be related to the way Robbins sees God’s intervention in culture, as interruption.

I consider that the type of knowledge that relates to tongues is an intimate knowledge of God. A knowledge that can be even deeper than the sensory or sacramental, though not more

²⁰⁴ Vondey, *Pentecostal Theology*, 94-97.

²⁰⁵ Csordas, “Embodiment”, 27.

²⁰⁶ James K. A. Smith, *Thinking in Tongues: Pentecostal Contributions to Christian Philosophy* (Michigan: Eerdmans Publishing Co, 2010), 123.

important or superior, but more intimate because it occurs in dialogue with God. David is paying attention to the conversation with God instead of feeling God. Frank Macchia proposes to understand tongues as a sign, thus making it possible to overcome the problem that involves seeing tongues as evidence that legitimizes Baptism in the Spirit, by rather seeing them as a sign that accompanies such an experience: '[t]ongues as a sign is given in divine freedom but is also a visible context in which the experience of God is received and manifested. It is both free and sacramental.'²⁰⁷ It seems that this understanding is the one that the interviewees explore: a sacramental use that allows dialogue and intimate knowledge of God. This type can be related to sacramental knowledge explained above. The pattern of analysis therefore identifies the presence of God through Baptism in the Spirit, the somatic mode of attention through tongues, and the intimate knowledge of God that occurs in direct dialogue with Him.

3.3.4 Affections and affective knowledge

Baptism in the Spirit is not only accompanied by embodied sensations, tears or tongues as a pure act of intimate dialogue with God, it also brings affections. And these affections, according to Steven Land, find their source in God, who is 'the object [and] is also the subject: God is the source and object of Christian affections.'²⁰⁸ In Land's view the affections are gratitude, compassion and courage connected with the attributes of justice, love and power of God.²⁰⁹ However, the testimonies of the Pentecostal believers showed that the affections felt are love, joy and peace.

Baptism in the Spirit as God's interruption produces love, joy, and peace in the life of the believer. For Yeison and Emerson, the experience resulted in love for God's Word, preaching, and Christian service. The love they receive from God manifests in preaching and service. Mario relates his experience with God to the image of romantic love, he says he is in love with God and it moves him to know and serve God. Karen and Katherine are drawn to the love of God. According to Frank Macchia, the Baptism in the Spirit is a second conversion of love in which believers are filled with divine love, filled with God; according to Romans 5:5 '... because God's love has been poured out into our hearts through the Holy Spirit, who has been given to us.'²¹⁰ While Land locates compassion in connection with the love of God, the

²⁰⁷ Frank Macchia, "Tongues as a Sign: Towards a Sacramental Understanding of Pentecostal Experience" in *Pneuma* 15 (1993), 61-76; 70.

²⁰⁸ Land, *Pentecostal Spirituality*, 131.

²⁰⁹ Land, 47.

²¹⁰ Machia, *Baptized in the Spirit*, 257-282; 261.

interviewees opt directly for the love of God. On the other hand, joy also plays an important role in the experience; believers feel joy, the joy of the Lord. For Antonio and Rebeca, feeling joy is a product of the presence of the Spirit. They see God as the source of joy. Katherine states that *God has put joy in her heart* and Elsa receives knowledge of God when she feels joy because she knows *she is imperfect in front of God and yet she feels God's presence*. Finally, peace. Andrea and Marvin feel peace and relate it to the embrace of the Lord Jesus Christ and the Spirit. According to Enrique, it is a peace that *he had never felt before*, it is an unprecedented peace, a peace that can only come from God.

God is the giver of affections in the Pentecostal experience which at the same time direct believers to serve God, the church and society through the preaching of the Word of God. These affections received from God can be related to a type of affective knowledge²¹¹ that the Pentecostal believer receives from God. Because the Pentecostal believer is in the presence of God, (s)he experiences love, joy and peace. The pattern of analysis allows us to say that God is present and the affections felt and received allow an affective knowledge of God which is intimately related to service.

3.3.5 *I do not know how to explain and certain knowledge*

I do not know how to explain is a phrase that represents the opinion of the interviewees in relation to a type of knowledge different from the previous ones: certain knowledge of the heart. Baptism in the Spirit is a deep affective experience which involves the complete human being. When I asked the interviewees to share their testimonies, several of them expressed the difficulty to explain what had happened but showed certainty in telling it.

Mario appeals to the certain knowledge that is generated in the experience and legitimizes the rational knowledge of Christian teaching. He says *people can say that the Holy Spirit is the third person of the Trinity, but if the person has not had an experience with Him then he cannot say that the Spirit makes you feel peace in the midst of the storm*. This analysis can be expanded in light of the *habitus* that Csordas uses to identify how what is socially normalized has, to a certain extent, some limits. Just as a person when being born comes into an already established culture of ways of thinking and acting, Pentecostal believers are also in an already established

²¹¹ In the next section I will talk about affective knowledge in James K. A. Smith's epistemological proposal, which is related to knowledge of the heart, that is, certain knowledge.

belief system: Christian doctrine. However, the Pentecostal experience allows finding new meanings to what has already been established, because culture, as Csordas says, is characterized by its indeterminacy as resistance to close the experience in rigid conceptual categories that in the end norm the experience itself.²¹² That is the reason Mario says *if there is no experience, it is not known that the Holy Spirit gives peace*. It seems that the knowledge of affections legitimates rational knowledge. On the other hand, Kimberly and Elmer admit that explaining with words is a bit difficult, there are no easy words. While Emerson does not know how to explain what happens in the experience, Ana recognizes that only what happens before and after it can be explained. Ana can approach God with pains and then leave full of joy. Something happened in the experience, she does not know how to explain it, but she is sure that it is God because there were tears of joy.

For Pascal there is a knowledge of the heart and '[r]eason can neither demonstrate nor prove the knowledge of the heart, simply because the knowledge of the heart is clear and certain in itself.'²¹³ This can be identified not only in the testimonies already presented, but in the last verse of the song I presented in the introduction to this chapter: *God is real for I feel Him in my soul*. For Pascal, feeling (*sentir*) 'does not in the first place refer to an emotional activity; rather, it has a strong epistemic connotation.'²¹⁴ It seems that Aquinas' traditional philosophical arguments to prove the existence of God or the claim *God is* do not have as much value to the Pentecostal believer as the claim *God is real because I feel Him*. Pascal calls this knowledge of the heart the most certain knowledge. This is the knowledge that is identified with the phrase *I do not know how to explain*. There are no words to explain, but there is certainty to believe and live, without closing it in the explanation. The pattern of analysis here allows us, once again, to say that God is present, the body perceives and attends to His presence and with everything that is felt there is a certain knowledge of God; but it cannot be explained with easy words.

3.4 Affective Knowledge: A Discussion on Pentecostal Epistemology

To the knowledge of the heart which is self-evident and most certain as explained above, James K. A. Smith gives the name of Affective Knowledge. His proposal can be summarized in the

²¹² Csordas, "Embodiment", 39.

²¹³ Bom, "Heart and Reason", 353.

²¹⁴ Bom, 354.

phrase ‘I know that I know that I know.’²¹⁵ This phrase denounces the supremacy of reason as the criterion of knowledge in modern Western society influenced by Descartes and gives supremacy to the affections, to the heart. According to Smith, Pentecostal experience led the Pentecostals to ‘resist and reject the rationalism of modernity, in favour of an understanding that gave primacy to the affections, to the *heart*.’²¹⁶ However, it does not mean that the heart takes the place of reason, or that the body takes the place of the mind. But it is true that affective knowledge cannot always be reduced to words that explain something. According to Smith, ‘the embodied heart [...] understands the world in ways that are irreducible to the categories or propositions of cognitive reason.’ The Pentecostal believers know their testimonies do not fit into the traditional categories of modern reason, because ‘in pentecostal experience there are construals of the world and an understanding of God that are irreducible to the tidy categories of cognition.’²¹⁷ *I know that I know that I know* does not want to reduce the experience to rational explanation; instead it is the telling of an affective experience where the interviewees affirm that God is; and that is enough to live and believe.

Klaas Bom makes an important contribution to this discussion. He asks Smith to make explicit the role of reason in the development of Pentecostal epistemology. According to Bom, the supremacy of the heart and the absence of the role of reason imply three consequences: (1) reasoning can be very dominant because it means that only one activity of knowledge can have access to truth; in the end reason is hidden under the heart; (2) the understanding of the heart as mainly emotional. Though this understanding is mistaken, it is a result when ‘reasoning has no clear-cut function in a theory of knowledge’; (3) without reasoning there is a risk that ‘the heart could easily turn out to be tyrannical.’²¹⁸ To overcome these consequences, Bom seeks to complete Smith’s proposal and broadens Pentecostal epistemology with Pascal’s theory and his hierarchical order of the three types of knowledge: (1) knowledge of the heart is the most persuasive and the most certain knowledge; (2) knowledge of reason is less persuasive but it is still certain (3) sensorial knowledge is very persuasive but it is not certain, although constant. With this order, ‘knowledge is understood as an integrative activity of human being. Not only the heart, but also reasoning and sensorial knowledge are involved, and the importance of willing in the process of knowing is underscored.’²¹⁹ For Bom, reasoning can be identified in

²¹⁵ Smith, *Thinking in Tongues*, 48-80; 48.

²¹⁶ Smith, *Thinking in Tongues*, 54, 62.

²¹⁷ Smith, 62.

²¹⁸ Bom, “Heart and Reason”, 350-351.

²¹⁹ Bom, 356, 359.

the testimonies because ‘a testimony is an elaboration of the primary religious experience, in which reasoning is involved.’²²⁰ Therefore, if a testimony is the result of the experience, knowledge of reason depends on the knowledge of the heart already received in the experience with God. This can be identified in Ana’s testimony: *It is something that I do not know, ‘but’ I am going to tell you in my words*; or when Elmer says: *There are no easy words, ‘but’ I felt something that I had never felt*. While recognizing the limits of reason and affirming the certainty of the heart, that ‘but’ motivates them to tell the story, and requires the use of reason. They use reason not to legitimize their story, but to bear witness to God’s presence in the embodied experience.

The knowledge of the heart is therefore situated in the pre-rational and intuitive experience (before rational discourse), that is, in the phenomenological experience accompanied by the embodied sensations that the Pentecostal believer relates to the presence of God. From the anthropological perspective of Csordas’ embodiment, which consists in the centrality of the body ‘as the consciousness projecting itself in the world’,²²¹ the body would be the foundation of Smith’s affective knowledge. For the body senses and reasoning elaborates a discourse (Bom’s proposal based on Pascal) that bears witness of the theological knowledge acquired in the Pentecostal experience.

3.5 Guatemalan Pentecostalism as Parallel Modernity

The discussion of Pentecostal epistemology in the previous section is related to the understanding of the context and the discussion on culture; the question that requires attention now is: how should we understand the role of the cultural framework in which Pentecostalism is located, in this specifically Guatemalan Pentecostalism?

Historically, Pentecostalism’s rise took place in the early 20th century, in a modern context. However, Robbins finds it difficult to identify Pentecostalism with modern culture since there are paradoxes. For example, Pentecostalism fosters modern individualism in its emphasis on personal conversion and the need for change and progress, but in turn could be seen as pre-modern in its supernaturalism and defence of traditional ontology, or even post-modern in the type of authority and social organization it uses.²²² Despite this difficulty, Robbins asserts that

²²⁰ Bom, “Heart and Reason”, 350.

²²¹ Csordas, “Embodiment”, 8.

²²² Robbins, “Anthropology of Religion”, 168.

‘Pentecostalism was born in modernity and could not exist without it; at the same time, however, it is something other than simply modern.’²²³ Robbins’ opinion is based on observation and description of the Pentecostal way of life. Spiritual gifts are important here, since in Pentecostal Churches any member can receive gifts of the Spirit, which makes possible new leadership roles for women;²²⁴ even for the youngest. Spiritual gifts contribute culturally to women’s emancipation efforts. Ana, for example, in the interview talked about the challenge she has faced as a female pastor. However, she has managed to overcome it and has even served as a supervisor of a group of pastors in the capital city. In Yeison’s case, he is one of the youth deacons at her local church, or Elsa who is also a deacon. Being a deacon in local churches is traditionally reserved for adult men.

Returning to the discussion about epistemology, we can note that Smith plays an important role. Precisely because Pentecostalism is characterized by narrativity and affective knowledge and takes the knowledge of the heart to be more important than modern reason, Smith sees Pentecostalism as counter-modernity because of its critique of rationalism and proposes to see it as proto-postmodern.²²⁵ However, the way Smith presents his proposal appears to be postmodernist. In Bom’s words: ‘In Smith’s sketch, however, the antirationalist feature of Pentecostal spirituality is framed within an exclusive postmodernist understanding of this characteristic. Consequently, there is a far-going identification of Smith’s Pentecostal epistemology with postmodern critiques.’²²⁶ Interpreting Bom’s opinion, it seems that Smith takes Pentecostalism very much to the side of postmodernism. I agree with Bom’s opinion because Pentecostalism’s antirationalist feature does not necessarily fit with postmodernism; and because in Smith’s proposal his cultural context plays an important role: he is talking from a completely modern culture in the United States which allows him to make clear distinctions between modern and (proto-)postmodern cultures.

In the Guatemalan case, for the anthropologist Claudia Dary, both classical Pentecostalism and neo-Pentecostalism can be classified as modern due to the process of modernization of the individual that they promote; although the latter reflects being more modern than the former;²²⁷

²²³ Robbins, “Anthropology of Religion”, 172.

²²⁴ Robbins, 169.

²²⁵ Smith, *Thinking in Tongues*, 50, 52.

²²⁶ Bom, “Heart and Reason”, 361.

²²⁷ Claudia Dary, “Neo-pentecostalismo, Familia y Nuevos Espacios de Intercambio de Bienes Religiosos.” In *Cuaderno de Debate* 3 (Guatemala: Flacso Guatemala, 2015): 3-39; Dary, “La Explosión Pentecostal”, 92.

the possibility of seeing it as a post-modern movement is almost non-existent. Taking into account the opinion of two of my interviewees, it seems that they are implicitly criticizing a postmodern framework. For example, Antonio denies that his experience with God is mere emotions, or Emerson who every time he has an experience wants to be sure that it was not his emotions that won him over. This can be paradoxical, since Pentecostals pay attention to affections, understood (mistakenly sometimes) as emotions or feelings, but at the same time they see their experience and faith as something logical and rational, although it cannot be described with modern rationalist criteria. In Guatemala, modernity is understood differently. Precisely because this context is still in what was often called an ongoing way to reach modernity, United States and Europe are seen as ideal. Now we would call this an alternative modernity. Guatemalan Pentecostalism cannot be seen as counter-modernity or 'proto-postmodern' because we are not fully modern. Maybe due to the difference of the (cultural) situation of Smith and the participants of my research, '(proto) post-modernism' seems not the right qualification from the perspective of the latter.

In this discussion about the cultural character of Pentecostalism, Juan Sepúlveda could make a contribution. For Sepúlveda the Pentecostal principle, based on Paul Tillich's Protestant principle,²²⁸ and the Chilean case, consists of the 'protest or rejection against the absolutization of any cultural mediation of the gospel of Jesus Christ.' According to him 'the Pentecostal principle is historically developed from the generally unconscious protest against the Western captivity, both Protestant and Catholic, of the gospel, characterized by a *logocentric* and rationalist conception of the Christian faith. But the pentecostal principle also opposes an eventual absolutization of Pentecostalism's own cultural mediations.'²²⁹ This protest is identified on three levels of difference: (1) the doctrines of traditional churches which consist in a homogenous and absolute logic of faith centred in the dogma that is challenged by the ecstatic experiences in Pentecostalism; (2) the Christian faith mediated by an absolute, cultured, illustrious people challenged by the faith of poor and simple people with direct access to God by feelings and indigenous cultures; (3) Indian revival in Chile and cultural

²²⁸ Tillich, *The Protestant Era*, 226. "The central principle of Protestantism is the doctrine of justification by grace alone, which means that no individual and no human group can claim a divine dignity for its moral achievements, for its sacramental power, for its sanctity, or for its doctrine. If consciously or unconsciously, they make such a claim, Protestantism requires that they be challenged by the prophetic protest, which gives God alone absoluteness and sanctity and denies every claim of human pride. This protest against itself on the basis of an experience of God's majesty constitutes the Protestant principle... it implies that there cannot be a sacred system, ecclesiastical or political; that there cannot be a sacred hierarchy with absolute authority; and that there cannot be a truth in human minds which is divine truth in itself."

²²⁹ Sepúlveda, "El Principio Pentecostal", 14. Translation is mine.

absolutization of the Methodist Church that condemned Pentecostal (and therefore indigenous) expressions (which resulted in a split and in the indigenization of Chilean Pentecostalism).²³⁰

This Pentecostal principle can be applied to the Guatemalan case but not completely. Although the first two levels can be identified in Guatemala, the third argument can be so only partially. For the Primitive Methodist Church finished the missionary contract with Charles Furman due to the Pentecostal experience but the (mission of the) Church of God of Cleveland absorbed Guatemalan indigenous Pentecostalism. This meant the arrival of textbooks that contained classical Pentecostal doctrine (and a Christian morality) intimately connected to North American culture. It seems that, in the end, (classical) Pentecostalism in Guatemala accepted a (cultural, North American) regulation that would rule the experience. It seems that Sepúlveda is modern in his analysis of Pentecostalism by using Tillich's principle and reflects a liberation theology presence because of his rejection of North American influence. This does not correspond with what happened in the Guatemalan context. However, although Sepúlveda's Pentecostal principle is not fully applicable to the Guatemalan case, this principle can be interpreted as the potential subversive characteristic of Pentecostalism. This potential can be identified, once again, in the resistance of Emerson, Yeison, Francisco and myself to reduce the Baptism in the Holy Spirit to the gift of tongues; a reductionism often focused on daily Pentecostal life and teachings which correspond to some of the practices of the bigger North American classical Pentecostal denominations.²³¹

Returning to Robbins' idea that Pentecostalism was born in modernity, but cannot be identified as modern understanding, in my opinion we can viably see Guatemalan Pentecostalism as an expression of alternative modernity. The anthropologist Eduardo Restrepo says that the model of parallel or alternative modernity questions universalist arrogance, and that it is necessary to 'break with the assumption that modernity is one, essentially identical in all places and for all people.'²³² It is enough to observe how modernity is understood and lived in different cultural spheres and continents, since it seems that diversity of modernity relates to its diverse cultural locations. In relation to Guatemala, seeing Pentecostalism as a parallel modernity allows us to

²³⁰ Sepúlveda, "El Principio Pentecostal", 17-28; and "Indigenous Pentecostalism and the Chilean Experience", 120, 127-131.

²³¹ Ray Hughes, *Distintivos de la Iglesia de Dios* [Church of God Hallmarks] (San Antonio, Texas: Editorial Evangélica, 1968), 31.

²³² Eduardo Restrepo, "Modernidad y Diferencia" [Modernity and Difference] In *Tabula Rasa* No.14: 125-154 (Bogotá, Colombia, Enero-junio 2011), 136. 'romper con el supuesto de que la modernidad es una sola, esencialmente idéntica en todos los lugares y para todas las gentes.'

deal more convincingly with the cultural and theological situation of the Christian faith. While accepting the influence of classical North American culture and doctrine, in liturgy, daily life and testimonies the Guatemalan Pentecostals both take distance from it and adapt it to their (our) own cultural conditions.

Finally, based on the empirical data analysed in this chapter, it is possible to affirm that the body is a theological place and can function as a starting point for a Latin American Pentecostal theology. (1) The anthropologically informed theological analysis allowed us to identify the types of theological knowledge generated in the embodied Pentecostal experience; (2) the analysed testimonies reflect an epistemological dimension that integrates the heart, reason and embodies sensations in the embodied experience; (3) the analysis allowed identifying Guatemalan Pentecostalism as a parallel or alternative modernity. This is all possible because the Pentecostal experience known as Baptism in the Spirit re-signifies the body in the light of the experience with God which makes the body a theological place.

CONCLUSIONS

Summary

The purpose of this research has been to argue in favour of the thesis that the Pentecostal experience known as Baptism in the Holy Spirit re-signifies the body as a theological place, so that it can function as a starting point for a Latin American Pentecostal theology. As I describe in the first chapter, the Pentecostal systematic theology of the North Atlantic region and the Latin American proposals for Pentecostal theology have not considered the crucial importance of the body in the Pentecostal experience and theological reflection. This research contributes to remedying this absence. With help of the testimonies of the Guatemalan Pentecostal believers, it was possible to identify the way in which they relate the presence of God to the embodied signs that accompany such an experience: sensations in the head and hands, tears, tongues, affections and the phrase *I do not know how to explain*. These testimonies description allow me to affirm that the body is a privileged place for encountering God. With the anthropologically informed theological analysis of chapter 3 I was able to identify the types of theological knowledge that are produced by the embodied Pentecostal experience: sensations in the head and hands with sensorial knowledge, tears with sacramental knowledge, tongues with intimate knowledge, affections with affective knowledge and the phrase *I do not know how to explain* with certain knowledge of knowledge of the heart. This analysis also allowed Guatemalan Pentecostalism to be culturally identified as a parallel or alternative modernity in opposition to the opinion of Pentecostal theologians James K. A. Smith and Juan Sepúlveda who use modern or postmodern criteria to analyse Pentecostalism. Therefore, the main purpose of this research has been satisfactorily achieved. To the central question of this research: *What would be the contribution of the study of the embodied experience of the Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan Pentecostalism to a Latin American Pentecostal theology?* this thesis can respond: The study of this specific embodied experience leads to the recognition of the body as a theological place and a proper starting point for a Latin American Pentecostal theology.

Evaluation

This research was based on the transformative relationship proposed by Joel Robbins, the *embodiment* of Thomas Csordas and the theological method *Theology in Four Voices* of Helen

Cameron et al. The combination of these proposals resulted in what I called an anthropologically informed theological approach to conducting a study of Latin American Pentecostalism with attention to the Guatemalan case in which the body received privileged attention to support the thesis of this research.

Since the relationship between theology and anthropology is gaining strength nowadays, it is necessary to review the methodology used in this research to strengthen its weaknesses and analyse in more depth the testimonies of Guatemalan Pentecostal believers, not only the testimonies but also the experiences within the framework of the Pentecostal liturgy. This would provide new elements of analysis and contribute new meanings. Whenever Guatemalan Pentecostalism gives primacy to the embodied experience called Baptism in the Spirit, new theological meanings can be built, the body being the starting point.

Doing Theology from the Body: Looking Forward

The phrase *Doing theology from the body* is the heart and argument of this research: the Baptism in the Spirit re-signifies the body as a theological place and starting point for a Latin American Pentecostal theology. However, this thesis is characterized by being descriptive and analytical, while its constructive characteristic is incipient. It seems to me that the next step would be to explore the possibility of re-signifying the idea of God. Theologians like Wolfgang Vondey²³³ and Stéphane Vinolo²³⁴ propose to take seriously the crisis facing theology and argue for the need to reflect on and reformulate the doctrine of God. This is not new; it is enough to remember the difference that Blaise Pascal made between the God of Israel and Christ and that of the philosophers,²³⁵ the critique of the modern idea of God of Søren Kierkegaard,²³⁶ or the phenomenological idea of God as Love of Jean-Luc Marion.²³⁷ I believe that my proposal to *do theology from the body* has the potential to enter into this type of theological and phenomenological discussion; I think a further investigation and discussion is necessary to exploit its potential.

²³³ Wolfgang Vondey, *Beyond Pentecostalism: The Crisis of Global Christianity and the Renewal of the Theological Agenda* (Grand Rapids, Michigan: Eerdmans Publishing, 2010).

²³⁴ Stéphane Vinolo, "Jean-Luc Marion y la teología. Pensar desde el amor [Jean-Luc Marion and theology. Thinking from love]". *Theologica Xaveriana* 186 (2018): 1-29.

²³⁵ Bom, "Heart and Reason", 360. "'God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob', not of philosophers and scholars... God of Jesus-Christ."

²³⁶ Matías Tapia Wende, "Conceptos Fundamentales del Cristianismo de Kierkegaard, A 200 años de su nacimiento" [Fundamental concepts of Christianity of Kierkegaard, 200 years after his birth]. *Revista de Filosofía* Vol. 69 (2013): 245-256.

²³⁷ Jean-Luc Marion, *God without Being* (Chicago: The University of Chicago Press, 1991).

BIBLIOGRAPHY

- Althoff, Andrea. *Divided by Faith and Ethnicity: Religious pluralism and the problem of race in Guatemala*. Berlin: De Gruyter, 2014.
- Anderson, Allan. "Pandita Ramabai, the Mukti Revival and Global Pentecostalism." In *Transformation* 23/1 (January 2006): 37-48.
- Anderson, Allan. "Varieties, Taxonomies, and Definitions." In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods*. California: University of California Press, 2010.
- Anderson, Allan. *An Introduction to Pentecostalism: Global Charismatic Christianity*. New York: Cambridge University Press, 2014.
- Arrington, French L. *Christian Doctrine: A Pentecostal Perspective*, 3 vols. Cleveland, TN: Pathway Press, 1992-94.
- Asambleas de Dios (Guatemala). Website, <https://asambleasdedios.org.gt/historia>. Accessed on May 29, 2021. Statistics of 2012.
- Bergunder, Michael. "Cultural Turn." In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods*. California: University of California Press, 2010.
- Bom, Klaas and Benno van den Toren. *Context and Catholicity in the Science and Religion Debate: Intercultural contributions from French-speaking Africa*. Leiden: Brill, 2020.
- Bom, Klaas. "'I Feel the Presence of God in My Tears.' On the Theological Contribution to the Research of Latin American Pentecostalism." *Exchange* 44, no. 2 (2015): 177–200. doi:10.1163/1572543X-12341357.
- Bom, Klaas. "Heart and Reason: Using Pascal to Clarify Smith's Ambiguity" in *Pneuma* 34 (2012), 345-364.
- Cameron, Helen, Deborah Bhatti, Catherine Duce, James Sweeney and Clare Watkins, *Talking about God in practice: Theological Action Research and Practical Theology*. London: SCM Press, 2010.
- Campos, Bernardo. *El Principio Pentecostalidad: La Unidad en el Espíritu, Fundamento de la Paz* [Pentecostality Principle: Unity in the Spirit, Foundation of Peace]. Salem, Oregon: Kerygma, 2016.
- Cardoza y Aragón, Luis. "Guatemala", in *Cuadernos de Cultura Latinoamericana*. México: UNAM, 1979.
- Cartledge, Mark J. *Testimony in the Spirit: Rescripting Ordinary Pentecostal Theology*. Farnham, Surrey, England: Ashgate Pub, 2010.
- Chan Simon. *Liturgical Theology: The Church as Worshipping Community*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2006.
- Chan, Simon. *Pentecostal Theology and the Christian Spiritual Tradition*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000.
- Chan, Simon. *Spiritual Theology: A Systematic Study of the Christian Life*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1998.
- Contreras, Daniel. *Breve Historia de Guatemala*. Guatemala: Editorial Piedra Santa, 2002.
- Csordas, Thomas. "Embodiment as a Paradigm for Anthropology." In *Ethos* 18 (1990): 5-47.
- Csordas, Thomas. "Somatic Modes of Attention." In *Cultural Anthropology* 8, no. 2 (1993): 135-56. Accessed May 5, 2021. <http://www.jstor.org/stable/656467>.
- Dary, Claudia. "La explosión pentecostal": Perspectivas analíticas sobre la transformación religiosa en Guatemala." in *Ciencias Sociales y Humanidades* 6 (2009): 85-99.
- Dary, Claudia. "Neo-pentecostalismo, Familia y Nuevos Espacios de Intercambio de Bienes Religiosos." In *Cuaderno de Debate* 3 (Guatemala: Flacso Guatemala, 2015): 3-39.

- Dayton, Donald W. *Theological Roots of Pentecostalism*. Peabody: Hendrickson, 1987.
- Dussel, Enrique. *Cultura, Cultura Latinoamericana y Cultura Nacional* (Conferencia presentada en la Clase Inaugural de la Universidad Nacional del Nordeste, Mendoza, Argentina, 25 de mayo de 1967, 7-40).
- Garrard-Burnett, Virginia. *El Protestantismo en Guatemala: Viviendo en la Nueva Jerusalem* [Protestantism in Guatemala: Living in the New Jerusalem]. Guatemala: Editorial Piedra Santa, 2009.
- Grenni, Héctor. “América Latina: Cultura e Identidad.” *Entorno*, no. 58 (Septiembre 27, 2018): 34-41. Accessed May 3, 2021. <https://doi.org/10.5377/entorno.v0i58.6240>.
- Gunn, David. *The Fate of King Saul: An Interpretation of a Biblical Story*. Sheffield, England: JSOT Press, 1980.
- Harvey, T. S. “Ipseity, Alterity and Community: The Tri-Unity of Maya Therapeutic Healing” in *Zygon*, vol. 41, no. 4 (December 2006): 903-914.
- Hector, Kevin W. *The Theological Project of Modernism: Faith and the Conditions of Mineness*. Oxford: Oxford University Press, 2015.
- Hollenweger, Walter. “From Azusa Street to the Toronto Phenomenon,” in *Pentecostal Movements as an Ecumenical Challenge*, ed. Jürgen Moltmann and Karl-Josef Kuschel. Concilium 3; London: SCM, 1996.
- Hollenweger, Walter. *El Pentecostalismo: Historia y Doctrina*. Buenos Aires: La Aurora, 1976.
- Hughes, Ray. *Distintivos de la Iglesia de Dios* [Church of God Hallmarks]. San Antonio, Texas: Editorial Evangélica, 1968.
- Iglesia de Dios Evangelio Completo de Guatemala. Website, <https://www.soyidec.com>, <https://www.facebook.com/Idecgt>. Accessed on May 29, 2021.
- Jackson, Mahalia. “My God is Real”, November 8th 2014, video, 3m37ss, <https://www.youtube.com/watch?v=v4-AoG7udJw>.
- Jüngel, Eberhard. *Justification: The Heart of the Christian Faith*. London: Bloomsbury/T&T Clark, 2014.
- Jüngel, Eberhard. *Theological Essays II*. A. Neufeldt-Fast and J. B. Webster, trans. London: Bloomsbury, 2014.
- Kraft, Charles H. *Christianity in Culture: A Study in Biblical Theologizing in Cross-cultural Perspective*. Maryknoll, New York: Orbis Books, 2005.
- Lalive d’Epinay, Christian. *Haven of the Masses: A Study of the Pentecostal Movement in Chile*. California: Lutterworth Press, 1969.
- Land, Steven J. *Pentecostal Spirituality: A Passion for the Kingdom*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1993.
- Macchia, Frank D. *Baptized in the Spirit: A Global Pentecostal Theology*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2006.
- Macchia, Frank D. *Spirituality and Social Liberation: The Message of the Blumhardts in the Light of Wuerttemberg Pietism*. Metuchen, NJ: Scarecrow Press, 1993.
- Macchia, Frank D.. “Tongues as a Sign: Towards a Sacramental Understanding of Pentecostal Experience.” *Pneuma* 15 (1993), 61-76.
- Mansilla, Miguel Ángel and Mariela Mosqueira (eds.), *Sociología del Pentecostalismo en América Latina* [Sociology of Pentecostalism in Latin America]. (Santiago, Chile: RIL Editores Universidad Arturo Prat, 2020).
- Marion, Jean-Luc. *God without Being*. Chicago: The University of Chicago Press, 1991.
- Martin, David. *Tongues of Fire*. Oxford: Blackwell, 1990.
- Mesquiati, David and Kenner R. C. Terra. “Êxtase como locus hermenêutico na Experiência Religiosa dos Pentecostalismos.” [Ecstasy as a Hermeneutical Locus in the Religious

- Experience of Pentecostals] *Revista Brasileira de História das Religiões* (ANPUH), XI (31) (mayo-agosto 2018): 65-86.
- Meyer, Birgit. *Mediation and the Genesis of Presence: Towards a Material Approach to Religion*. Utrecht: University of Utrecht, 2012.
- Míguez Bonino, José. "Latin America." In John Parratt, *An Introduction to Third World Theologies*. Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2004.
- Míguez Bonino, José. *Rostros del Protestantismo Latinoamericano*. Buenos Aires: Editorial Nueva Creación, 1995.
- Monroy, Jonán. *Baptism in the Holy Spirit: From Personal Experience to Community Experience* (MA Thesis, Lee University, Cleveland, TN at Semisud, Quito, Ecuador, 2017).
- Morales, Manuel. "Territorio sagrado: cuerpo humano y naturaleza en el pensamiento maya" in *Cuicuilco*, 17 (48, 2010): 279-298. Accessed May 4, 2021. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S018516592010000100014&lng=es&tlng=es.
- Negrete, Polo. "Mi Dios es Real" Cristo Vive, April 26th 2015, video, 4m51ss. <https://www.youtube.com/watch?v=q2BFgz-bFvE>.
- Nicholson, Sarah. *Three Faces of Saul: An Intertextual Approach to Biblical Tragedy*. London: Sheffield Academic Press, 2002.
- Parker, Cristian. "¿América Latina ya no es católica? Pluralismo Cultural y Religioso Creciente." In *América Latina Hoy* 410 (Noviembre 6, 2009): 34-56. Accessed on June 13, 2021. <https://revistas.usal.es/index.php/1130-2887/article/view/2431/2479>.
- Pearlman, Myer. *Knowing the Doctrines of the Bible*. Springfield, MO: Gospel Publishing House, 1937.
- Restrepo, Eduardo. "Modernidad y Diferencia." [Modernity and Difference] In *Tabula Rasa* No.14, (Bogotá, Colombia, Enero-junio 2011): 125-154.
- Ribeiro, Darcy. "La cultura latinoamericana", in *Cuadernos de Cultura Latinoamericana*. México: UNAM, 1978.
- Robbins, Joel. "Anthropology of Religion." In Allan Anderson, Michael Bergunder, Andre F. Droogers, Cornelis van der Laan, *Studying Global Pentecostalism: Theories and Methods*. California: University of California Press, 2010.
- Robbins, Joel. "Can There Be Conversion Without Cultural Change?" *Mission Studies* 34, no. 1 (March 1, 2017): 29-52.
- Robbins, Joel. *Theology and the Anthropology of Christian Life*. Oxford: Oxford University Press, 2020.
- Roldán, Alberto. *¿Para qué sirve la teología?* [What is Theology for?]. Grand Rapids, MI: Libros Desafíos, 2011.
- Saravia, Enrique. "La Identidad Cultural Latinoamericana." in *Casa Del Tiempo*. México, 1984, 1-5.
- Scheper-Hughes, Nancy and Margaret M. Lock. "The Mindful Body: A Prolegomenon to Future Work in Medical Anthropology." In *Medical Anthropology Quarterly* 1, 1 (1987):6-41.
- Sepúlveda, Juan, Daniel Chiquete, and Luis Orellana. *Voces del Pentecostalismo Latinoamericano: identidad, teología, historia*. Concepción, Chile: Red Latinoamericana de Estudios Pentecostales (RELEP), Vol. 1, 2003; Vol. 2 and 3, 2009 (with Kerk in Actie); Vol. 4, 2011.
- Sepúlveda, Juan. "Another Way of Being Pentecostal." In Calvin L. Smith, *Pentecostal Power: Expressions, Impact, and Faith of Latin American Pentecostalism*. Leiden: Brill, 2011.

- Sepúlveda, Juan. “El Principio Pentecostal: Reflexiones a partir de los Orígenes del Pentecostalismo en Chile.” [The Pentecostal Principle: Reflections on the Origins of Pentecostalism in Chile]. In Daniel Chiquete and Luis Orellana, *Voces del Pentecostalismo Latinoamericano: Identidad, Teología e Historia* [Voices of Latin American Pentecostalism: identity, theology and history]. Concepción, Chile: Relep, 2003.
- Sepúlveda, Juan. “Indigenous Pentecostalism and the Chilean Experience.” In Allan Anderson and Walter Hollenweger, *Pentecostals after a Century: Global Perspectives on a Movement in Transition*. Sheffield, UK: Sheffield Academic Press, 1999.
- Sepúlveda, Juan. *Gospel and Culture in Latin American Protestantism: Toward a New Theological Appreciation of Syncretism*. PhD thesis University of Birmingham (UK) 1996.
- Sims, John A. *Our Pentecostal Heritage*. Cleveland, TN: Editorial Evangélica, 1996.
- Smith, James K. A. *Thinking in Tongues: Pentecostal Contributions to Christian Philosophy*. Michigan: Eerdmans Publishing Co, 2010.
- St John, Graham. “Victor Turner and Contemporary Cultural Performance: An Introduction.” In *Victor Turner and Contemporary Cultural Performance*, edited by St John Graham, 1-38. Berghahn Books, 2008. Accessed May 6, 2021.
<http://www.jstor.org/stable/j.ctt9qd62m.3>.
- Stephenson, Christopher Adam, “Pentecostal Theology According to the Theologians: An Introduction to the Theological Methods of Pentecostal Systematic Theologians” (PhD Dissertation, Marquette University, 2009). Dissertations (1934 -). 9.
https://epublications.marquette.edu/dissertations_mu/9.
- Stephenson, Christopher Adam. “Wolfgang Vondey’s Structure for Systematic Pentecostal Theology”, *Journal of Pentecostal Theology* 28, 1 (2019): 12-20.
- Stephenson, Christopher Adam. *Types of Pentecostal Theology: Method, System, Spirit*. Oxford, UK: Oxford University Press, 2013.
- Tanner, Kathryn. *Theories of Culture: A New Agenda for Theology*. Minneapolis: Fortress Press, 1997.
- Tapia Wende, Matías. “Conceptos Fundamentales del Cristianismo de Kierkegaard, A 200 años de su nacimiento” [Fundamental concepts of Christianity of Kierkegaard, 200 years after his birth]. *Revista de Filosofía* Vol. 69 (2013): 245-256.
- Thorsen, Jakob Egeris “El impacto de la Renovación Carismática en la iglesia católica de Guatemala.” *Anuario de Estudios Centroamericanos*, Universidad de Costa Rica, 42 (2016): 213-236.
- Tillich, Paul. *The Protestant Era*. Chicago: The University of Chicago Press, 1957.
- Tim, Ingold. “Conociendo desde dentro: reconfigurando las relaciones entre la antropología y la etnografía” [Knowing from the inside: reconfiguring the relations between anthropology and ethnography]. *Etnografías Contemporáneas* 2 (2, 2015): 218-230.
- Toren, Benno van den. “Intercultural Theology as a Three-Way Conversation: Beyond the Western Dominance of Intercultural Theology.” *Exchange* 44 (2015): 123-143.
- Vinolo, Stéphane. “Jean-Luc Marion y la teología. Pensar desde el amor [Jean-Luc Marion and theology. Thinking from love]”. *Theologica Xaveriana* 186 (2018): 1-29.
<https://doi.org/10.11144/javeriana.tx68-186.jmtpa>.
- Vondey, Wolfgang. “Book Review: Types of Pentecostal Theology: Method, System, Spirit, written by Christopher A. Stephenson”, *Pneuma* 37, 1 (2015): 160-162,
doi: <https://doi.org/10.1163/15700747-03602033>.
- Vondey, Wolfgang. *Beyond Pentecostalism: The Crisis of Global Christianity and the Renewal of the Theological Agenda*. Grand Rapids, Michigan: Eerdmans Publishing, 2010.

- Vondey, Wolfgang. *Pentecostal Theology: Living the Full Gospel*. London: Bloomsbury, 2017.
- Willems, Emilio. *Followers of the New Faith*. Nashville: Vanderbilt University Press, 1967.
- William, E. S. *Systematic Theology*, 3 vols. Springfield, MO: Gospel Publishing House, 1953.
- Yong, Amos. *Beyond the Impasse: Toward a Pneumatological Theology of Religions*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2003.
- Yong, Amos. *Discerning the Spirit(s): A Pentecostal-Charismatic Contribution to Christian Theology of Religions*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000.
- Yong, Amos. *Hospitality and the Other: Pentecost, Christian Practices and the Neighbour*. Maryknoll, NY: Orbis Books, 2008.
- Yong, Amos. *Renewing Christian Theology: Systematics for a Global Christianity*. Waco, Texas: Baylor University Press, 2014.
- Yong, Amos. *Spirit-Word-Community: Theological Hermeneutics in Trinitarian Perspective*. Burlington, VT: Ashgate, 2002.
- Yong, Amos. *The Spirit Poured Out on All Flesh: Pentecostalism and the Possibility of Global Theology*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2005.
- Yong, Amos. *Theology and Down Syndrome: Reimagining Disability in Late Modernity*. Waco, TX: Baylor University Press, 2007.
- Zapata, Virgilio. *Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala* [History of Evangelical Church in Guatemala]. Guatemala: Génesis Publicidad, 1982.

APPENDIX

List and transcription in Spanish of interviews conducted by Jonán Ernesto Monroy Soto as part of the research on Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan Pentecostalism. All interviews were conducted in Spanish, most of them by Zoom, one by WhatsApp video call and one by Google Meet. The names of the interviewees have been changed to anonymize their identities.

Name	G	A	Denomination	City and Ethnicity
Antonio Marroquín	M	27	Church of God	Jalapa, ladino – city
David Aguirre	M	24	Church of God	Guatemala, ladino – city
Rebeca Turnil	F	92	Church of God	Totonicapán, K'iche Mayan – city
Yeison Choscó	M	24	Church of God	Chiquimula, ladino – rural
Emerson Tiú	M	30	Church of God	Quetzaltenango, K'iche Mayan – city
Elmer Portillo	M	41	Church of God	Zacapa, ladino – city
Ana Rustrián	F	41	Church of God	Guatemala, ladino – city
Andrea Castillo	F	13	Church of God	Chiquimula, ladino – rural
Enrique Osorio	M	41	Church of God	Livingston, Garífuna – city
Elsa López	F	51	Church of God	Chiquimula, ladino – rural
Mario Sandoval	M	43	Assemblies of God	Jalapa, ladino – city
Francisco Pérez	M	63	Church of God of Prophecy	Zacapa, ladino – city
Mercedes Tilón	F	51	Charismatic Renewal	Totonicapán, K'iche Mayan – city
Eduardo Castro	M	25	Charismatic Renewal	Jalapa, ladino – city
Kimberly Arias	F	21	Charismatic Renewal	Huehuetenango, K'iche Mayan – city
Marvin Ezequiel	M	36	Neo-pentecostal	San Francisco, ladino – city
Karen González	F	34	Neo-pentecostal	San Antonio, ladino – city
Katherine Gutiérrez	F	16	Neo-pentecostal	San Antonio, ladino – city

Interview 1

Name: Antonio Marroquín

Ethnicity: Ladino

Date: Wednesday, 28 April 2021

Time: 01:45hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias por tu tiempo, la pregunta básica es una petición. Deseo que me cuentes tu experiencia de bautismo en el Espíritu ¿y cómo la entiendes o qué interpretación tienes de tu experiencia con el Señor?

ANTONIO: ¡Amén, hermano! Primero, darle las gracias por pensar en mí para poder compartir este testimonio, la verdad es que es una bendición hermano Jonán. Yo acepté a Cristo en el año 2011, el 30 de enero. ¡Un domingo! ¡Bueno para mí fue la mejor decisión que tomé y hasta el día de hoy estoy contento por la decisión que tomé! ¡Dios ha sido bueno y me ha bendecido en gran manera!

Pasó el tiempo, hermano, poco a poco uno va conociendo del Señor Jesucristo, va conociendo de su palabra ¡cuando yo acepté al Señor Jesús, te cuento que ni sabía orar! No podía siquiera orarle al Señor Jesús, no podía expresarme, no hallaba ni que decirle al Señor Jesús, pero, en el transcurso del tiempo; uno poco a poco va aprendiendo. Pasado el tiempo hermano, miraba los servicios, videos en YouTube y miraba como el poder de Dios se derramaba en las vidas, como los hermanos hablaban en lengua en la iglesia, ¡era una bendición! Miraba como los hermanos se gozaban en el Espíritu. Y decía: ¡Wao! y ¿por qué yo no siento eso? ¡Algo esta pasando en mí! ¿Qué es lo que debo hacer?

Y comenzaba a acercarme a los hermanos y les preguntaba: ¿hermano que siente? ¿qué es lo que hay que hacer para sentir ese gozo y esa presencia tan bonita? Y respondieron por medio de un texto donde dice: en los postreros días, el Señor Jesucristo va a derramar de su Espíritu Santo sobre toda carne. Y, yo dije: ¡la promesa también es para mí! Y me decían los hermanos: ¡hay que orar! ¡hay que pedirle al Señor Jesucristo!, hay que apartar tiempo y poder pedirle al Señor Jesús; la llenura y el bautismo con el Espíritu Santo. ¡Bueno! dije: ¡voy a comenzar a orar y pedir! Porque quería sentir ese gozo, quería sentir esa presencia divina del Espíritu Santo.

Y recuerdo: que en la Iglesia hacían momentos de oración los martes ¡te acuerdas verdad, hermano Jonán! Hacían momentos de oración en las mañanas, a veces en la tarde ¡y comencé hermano! ¡comencé a orarle al Señor! ¡a pedirle al Señor Jesucristo y a clamar por el bautismo del Espíritu Santo! ¡a orar también en mi hogar! ¡a apartar tiempo con el Señor Jesús! Oraba en mi hogar, en las tardes, en la Iglesia. Allí, comencé a clamarle al Señor, a pedirle por el bautismo con el Espíritu Santo, a clamar por el bautismo con el Espíritu Santo. Y, me iba todos los martes a orar a la Iglesia. Decían en los servicios, cada ministerio decía:

vénganse, hermanos; una media hora antes del servicio para orarle al Señor Jesús para tener un momento con el señor.

Y, yo decía: ¡está bien! como anhelaba el bautismo con el Espíritu Santo. ¡Qué hacia yo, hermano! Irme a las seis y media ¿por qué? Porque yo quería el bautismo con el Espíritu Santo. Y, pase clamando mucho tiempo por el bautismo con el Espíritu Santo. Y, ¡nada, hermano! ¡nada! ¡silencio todo, silencio! Y decía: ¿será que el Señor Jesús, no me escucha? ¿o algo estoy haciendo mal? ¡Bueno! ¿Qué hacía yo?, primero: Sabemos que el Espíritu Santo no habita en un vaso sucio, uno tiene que consagrar su vida, uno tiene que hacer la voluntad de Dios, tratar la manera de vivir en santidad, delante de Dios para que Dios se manifieste en nuestra vida. Y, ¡seguía clamando hermano! Y, no había respuesta a mis oraciones, pero ¡no quedaba allí! seguía clamando al Señor Jesús.

¡De repente! En el transcurso del tiempo que estaba clamándole al Señor, tuve una experiencia en la Iglesia. ¡te cuento hermano Jonán! Que estaba, yo, en la mañana y estaban las hermanas de la Iglesia, y, estábamos orando y estábamos clamando al Señor Jesús, y, ¡de repente! Mi oración ya no era igual a las otras, sino que, esa mañana que estaba clamando; sentí algo especial, un calor en mí, en esa mañana. Recuerdo que sentí un calor y no pude estar quieto; lo que paso en mí es que comenzó a temblar mi cuerpo, ¡mira hermano Jonán! Cuando sentí: el Espíritu Santo me sacudió ¡O sea, me sacudió! Yo decía: ¡wow! ¡que tremendo! ¡que bendición! Porque sentí algo diferente en ese día de oración, las anteriores ya no eran iguales, sino que esta oración era distinta, pude sentir más la presencia de Dios. Allí dije yo: el fruto de mi perseverancia, el fruto de mi continuidad, de buscar de Dios; el bautismo con el Espíritu Santo. Sentí algo diferente ese día, ¡o sea, el Espíritu Santo me sacudió y comenzó a moverme y todo! Pero, no fui bautizado con el Espíritu Santo en ese día, solo sentí eso, esa presencia.

Cuando terminé la oración, lo que paso esa mañana era que, yo estaba más motivado para orar porque sentía algo diferente en la oración, dije: ¡wao! El Señor me está contestando, el Señor sí está poniendo atención a mis oraciones. Entonces, allí sentí algo diferente en esa mañana. El Señor me sacudió, pude sentir su presencia, pero, no fui bautizado con el Espíritu Santo, pero, salí de allí, ¡motivado! ¡con nuevas fuerzas! ¡con un gozo tremendo! Que quería seguir orando, clamando al Señor, quería pasar más tiempo con Dios en ese momento en esa experiencia que te cuento, salí más motivado, más bendecido, entonces, lo que yo quería era pasar más tiempo con Dios, ¡quería estar con Dios!

¡Seguí clamando hermano! Seguí orando al Señor Jesús, seguí orando y solo pasaba eso. ¡o sea, yo adoraba el nombre de Jesús, sentía su presencia! Y, a veces, estábamos en los cultos y el Espíritu me tomaba y me sacudía, pero, no era bautizado. Solo sentía eso en cada alabanza, yo, solo sentía eso. Pero, yo estaba contento con todo eso, mis hermanos me decían, porque yo les contaba mis experiencias y me decían: mira hermano son primicias que el Señor te está dando, ya, el Señor te está preparando para algo, me decían.

Y, seguí clamando, seguí orando, seguí buscando de Dios, y, yo, me motivaba más. Yo decía: Bueno el Señor Jesús me esta preparando ¡que bendición! ¡ya viene el momento! Decía. Seguí clamando, hermano, seguí orando, también paso un tiempo siempre con esa presencia divina en cada momento de alabanza, de adoración. Yo, me gozaba de una manera tremenda. Bueno, seguí clamando por el bautismo con el Espíritu Santo, seguí orando y seguí orando. Hasta que un día hermano, que fuimos a una actividad con unos jóvenes a un servicio ¡no recuerdo a que iglesias asistimos!, pero, nos invitaron a un servicio y la predicación y todo estuvo bien bonito, yo, ¡me gocé y todo! Hasta el momento de la ministración; llegó un hermano y dijo: ¡bueno!, hermanos pasen al frente vamos a orar por ustedes. ¡Gloria a Dios! dije, y nos fuimos al frente y comenzamos a orar y los hermanos empezaron a cantar un par de alabanzas de adoración. Cuando la atmosfera, el ambiente cambió totalmente, pude sentir algo diferente allí. Bueno, ¡levanté mis manos, hermano Jonán en esa noche!, que todos estábamos orando y todo estaba bonito, hermanos llorando, hermanos siendo ministrados por el Espíritu Santo y todo. Y, yo decía: ¡yo también quiero! Porque miraba a los hermanos que se estaban gozando y yo también, quiero de eso, le decía al Señor en esa noche.

¡Levanté mis manos al Señor y le dije: ¡Padre, yo quiero sentirte! ¡Quiero una nueva experiencia con tu Santo Espíritu! ¡Quiero ser bautizado con tu Santo Espíritu! Cuando, de repente, levanté mis manos y sentí: que se me dormían las manos desde la punta, hermano, comenzaba a bajar algo tan especial, tan bonito, y me estaba gozando en esa noche, algo estaba bajando dentro de mí que me estaba envolviendo, cuando sentí, hermano, desde la punta de mis manos hasta la planta de mis pies estaba envuelto en esa noche y era aquel fuego dentro de mí y en la boca del estómago, yo sentía dormido todo, ¡mira hermano, yo sentí que estaba envuelto en la presencia de Dios en el Espíritu Santo y comencé a temblar, todo mi cuerpo comenzó a temblar y, yo, empecé a llorar, ¡era una bendición! ¡era una gloria tremenda!, comencé a saltar y todo. ¡Cuando sentí, hermano! Mis labios comenzaron como dormidos, a temblar y dije: ¡algo esta pasando! ¡el Espíritu Santo se está manifestando esta noche! Y, yo estaba orando y de repente, se me empezaron a trabar los labios, ya no sabía que era lo que estaba hablando en ese momento. Y, cuando de repente: ¡en esa noche fui bautizado con el Espíritu Santo, hablando en otras lenguas y allí comenzó! [Habla en lenguas], comencé a sentir la gloria de Dios [Habla en lenguas], y, mis labios comenzaron a hablar estas lenguas poderosas hermano, pero, yo me sentía ¡en la gloria de Dios! ¡cuando, pum; de repente caí hermano, caí envuelto en la gloria de Dios, y, allí fui bautizado con el Espíritu Santo de Dios, en esa noche, fui lleno del poder de Dios y me levanté hermano, y cuando sentí, ¡pum, otra vez, ya estaba en el suelo otra vez! Pero, era algo hermano, tan especial, algo tan poderoso, que yo, desde ese culto salí contento, salí gozoso y lo último que quería era entrar en mi cuarto, y seguir orando, seguir clamando, ¿por qué?, yo no quería que eso se fuera, sino que, eso aumentara, que el gozo de Dios aumentara; y, hay Dios hermano, de allí fue un gozo tremendo. Salí de ese culto contento, bendecido, y lleno del poder de Dios.

JONÁN: Amén, compartimos la fe y es testimonio de la presencia de Dios que irrumpió tu vida. Para avanzar, con esto que me has dicho, es casi más que suficiente, pero, me gustaría, tal vez, que dijeras y me ampliaras la idea de cómo; me has dicho que hay gozo, lágrimas,

que hay presencia de Dios. ¿por qué es Dios? ¿por qué es el Espíritu? ¿qué te hace concluir en eso, por ejemplo?

ANTONIO: ¿Por qué es el Espíritu? Cuando pasé esa experiencia alguien me abrazó, sentí que no estaba solo, me tomo y sentí algo tan especial y dije: aquí esta el Señor, se siente cuando el Espíritu Santo se está moviendo, se siente, porque el ambiente cambia, la atmosfera cambia, ¿me entiendes! Tu oración igual, tu oración no es reseca, no es vacía, sino que se siente el poder de Dios, cuando el Espíritu Santo esta allí, todo cambia, ¡tal vez se puede sentir que hay soledad, hay silencio, que hay resequedad, que nadie quiere cantar, que nadie quiere alabar como que hay cadenas, como que algo los tiene atados, pero, cuando el Espíritu llega, hay libertad, no hay quien te detenga, tienes que alabar el nombre de Jesucristo ¡hermano, no puedes estar sentado, no puedes estar quieto porque algo te mueve, que es ese algo, es el poder de Dios, es el poder del Espíritu Santo.

JONÁN: ¡Amén! ¡Amén! Para terminar, tal vez, la tercera pregunta que da pie a todo lo que hemos hablado es: ¿lo has vuelto a sentir, estas como las otras veces, por así decirlo, ¿cómo han sido?

ANTONIO: He tenido algunas experiencias que he sido movido por el Espíritu Santo desde, el cual, estoy orando, tal vez, hemos estado con hermanos orando y todo eso. Y, he tenido otras experiencias donde, algo me mueve a mí, de poder orar por ese hermano que esta allí, hay algo que me mueve, ¡no son emociones! Es una inquietud que tengo, y, tengo que orar por ese hermano. Una vez, me sucedió. Estaba orando y clamando al Señor, ¡cuando sentí! Una presencia bonita y dije: tengo que orar por ese hermano, el Espíritu Santo me esta diciendo que tengo que orar por esa persona, y, ¿Qué hice? Me acerqué a esa persona y puse mis manos sobre ella y empecé a clamar a Dios por ella, comencé a orar a Dios por esa persona y ¿qué paso, hermano Jonán? ¡Esa hermana fue bautizada con el Espíritu Santo en esa noche!

JONÁN: ¿pusiste las manos sobre ella?

ANTONIO: Yo puse mis manos en ella, pero, cómo te digo, estaba envuelto en una gloria de Dios, mi cuerpo quemaba, la boca de mi estomago quemaba, mi corazón, ¡todo quemaba! ¡quemaba! Y me acerqué a esa persona y puse mis manos, y cuando puse mis manos esa persona fue envuelta también para la gloria de Dios. Comenzó a saltar, comenzó a llorar, cuando sentí hermano, sus labios iniciaron a trabarse, sus palabras y todo; y esa noche, fue bautizada con el Espíritu Santo. ¡Ha pasado! ¡ha pasado! ¡he tenido muchas experiencias! El Espíritu Santo me ha movido ha poder poner mis manos sobre las personas y fun, se caen, y a veces no pongo mis manos, sino que solo me acerco y se caen, pero, eso pasa cuando uno esta en comunión con Dios, cuando uno está clamando a Dios continuamente esta buscando de la presencia de Dios.

Como dice su palabra: Si uno busca a nuestro Señor Jesucristo en secreto, el Padre que está en los cielos recompensará en público, entonces, a veces uno no puede ser movido con el

Espíritu si uno no ora, si uno no clama, esa llama tiene que estar encendida; y ¿cómo va a hacer para que esa llama este encendida? Leyendo la palabra de Dios, orando, alabando el nombre de Jesús, buscando su presencia, esa llama debe estar encendida, porque uno no puede ir a un servicio y orar, y poner manos y ministrar; y que los hermanos caigan y que ellos sientan la gloria de Dios, si toda la semana uno ignoró al Espíritu Santo, si uno, no llamó a Dios, y le dijo: Señor te necesito, señor abrázame, quiero tu presencia. Toda la semana, uno no abrió su boca para alabar el nombre de Jesús, ¡no! Pero, el fin de semana, uno quiere un culto ungido, que el fin de semana la gloria de Dios se manifieste, si uno no busca de Dios.

JONÁN: ¡Si, digamos! como que la manifestación de Dios se da en la medida que nosotros estamos conectados con Él, ¿verdad?

ANTONIO: Hay que conectarnos con Él todos los días hermano para que el Señor lo sorprenda.

JONÁN: ¡Claro que sí!, es todas estas sensaciones, todas estas acciones, te llevan a pensar que el cuerpo, ¡nuestro cuerpo! Esta metido en esta experiencia, verdad, sentimos, el mismo cuerpo nos hace pensar también que la presencia de Dios esta allí porque sentimos gozo y la presencia de Dios están allí con nosotros, verdad.

ANTONIO: ¡Todo cambia, hermano! Porque también puede estar lleno del poder de Dios y se siente cuando está lleno, pero, también se siente que el Espíritu Santo esta lejos de uno. Cuando ora a veces no tiene la misma libertad para orar, a veces cuando el Espíritu Santo te toma en clamor, en oración puede tomar una hora, pasar dos horas, tres horas orando y clamando al Señor Jesucristo, a veces no te cansas y no sientes el tiempo, no se siente, pero, cuando te visita no sientes el tiempo, en oración y en alabanza, no siente el tiempo, pero cuando no se ha conectado con Dios, durante un mes, no ha hablado con él, no ha buscado su presencia, no lo ha llamado, ¡hermano! A veces, una oración de diez minutos cuesta, cinco minutos no hay de qué hablar, no hay que decir, ¡pasa, pasa! Por eso, la palabra clave es continuidad, perseverancia, buscar de Dios cada momento ¿por qué? Porque, las batallas son fuertes, hermano, la lucha es fuerte, la batalla es día a día. Como dice su Palabra: El Espíritu a la verdad esta dispuesto, pero la carne es débil por eso hay que mantener el gozo hermano, porque hay días que uno esta contento, gozoso, ¡hay que bendición! Hay días también donde viene desaliento, viene el desánimo y también uno hay que meterse, conectarse con Dios, en todo tiempo, buscar y que esa llama que está en nosotros no se apague, que ese fuego sea avivado todos los días ¿y cómo se logra eso? Clamando al Señor, orando al señor, vivir en santidad, haciendo su voluntad.

JONÁN: ¡Amén! ¡amén! Hermano gracias por tu tiempo y por aceptar entrevistarte conmigo. Tu testimonio me ha bendecido esta tarde y me has hecho recordar mi experiencia, me has hecho recordar, revivir ¡incluso! Lo que, en algún momento, yo pasé; y creemos fervientemente que el Señor nos ha visitado y nos está visitando todavía y que habrá más poder y gloria que ver también de la mano del Señor ¡verdad!

ANTONIO: ¡Amén! Quiero contar otra cosa hermano Jonán.

JONÁN: ¡Cuéntame!

ANTONIO: El Espíritu Santo se mueve en todas partes, una vez, venía con unos hermanos de la capital, veníamos saliendo de portales y le dije al hermano, esa vez veníamos cuatro personas en el carro y le dije al hermano: pone alabanzas de adoración, quiero escuchar alabanzas. Y respondió: vaya, esta bueno. Y comenzamos a escuchar las alabanzas de adoración todo bien bonito, y saliendo de portales, el Espíritu Santo se manifestó de una manera sobrenatural, nosotros escuchando alabanzas, comencé a hablar en lenguas y comencé a orar y clamar a Dios; y estaban dos hermanas con nosotros, íbamos de camino, cuando el poder de Dios allí se manifestó y de mis labios iniciaron a salir palabras en las cuales, yo estaba como animando a las hermanas que andaban con nosotros, animándolas y diciéndoles esto, y el Espíritu Santo esto, y lo otro, animándolas. Cuando las hermanas, ¡comenzaron a llorar, a llorar y a llorar! Y me decían: Sí hermano, tiene razón todo lo que esta diciendo, pero, yo no decía: dice el Señor, yo no decía esa palabra. ¡yo, no les estaba profetizando!, sino que el Señor me estaba dando palabras para poder decírselas a las hermanas, yo, no se que era lo que las hermanas estaban pasando, no se que situación tenían ellas, pero ¡mira hermano!, cuando comenzaba a decir esto y lo otro, ellas comenzaron a llorar y a llorar, y a llorar; y decían: sí, es cierto, es que mira esto estamos pasando, es que esto y lo otro me decían ellas, comenzaron también ellas a abrir su corazón y a decir las cosas que estaban pasando en su vida.

JONÁN: ¡Sí!

ANTONIO: Y vieras, qué gloria tan bonita porque también el Espíritu Santo libero a una hermana, porque hasta vomitando estaba hermano, hasta vomitando estaba allí en el carro, y, yo solo decía: ojalá que el hermano que va manejando no suelte el timón y nos vamos a matar aquí, pero, esa una gloria de Dios, que no tenes idea, todos los que estábamos allí estábamos envueltos en la presencia de Dios, llenos del poder de Dios ¡verdad! Que pasamos quizá orando como una hora en el camino hermano, íbamos orando, en el camino, las hermanas llorando, y, también desahogándose y diciéndose esto y lo otro. ¡Mira! Cuando terminamos de orar, ellas con una gran paz, tranquilidad, contentas, gozosas y decían: ¡qué bueno es el Señor!, ¡que maravilloso es el Señor! ¡yo, necesitaba esto! ¡yo quería esto! ¡ya tenía tiempos que no sentía esto, esta presencia tan bonita! Era, el Espíritu Santo que estaba trabajando, era el Espíritu Santo que estaba ministrando en ellas, y, mira uno ni pensando nada, uno no pensaba en esos momentos, nosotros solo estábamos ¡que! Saliendo de allí para irnos a nuestra casa, pero, cuando el Espíritu Santo dice: Bueno, con permiso porque yo voy a hacer algo aquí, entonces quién se lo va a negar hermano, ¡nadie!

JONÁN: ¡Claro! ¡claro! Es un, la irrupción surge en el momento. ¡Ujum!

ANTONIO: Hay personas que dicen: yo no siento nada, necesito a un grupo de personas, necesito estar en la Iglesia para sentir la presencia de Dios, ¡estábamos en el auto! ¡íbamos de camino! Y, el poder de Dios se manifestó.

JONÁN: Sí pues, excelente, no hay lugar, no hay tiempo, es la presencia de Dios.

ANTONIO: Cuando la presencia de Dios quiere hacer algo, Él lo hace donde quiera, donde estemos y quien esté, ¡Aleluya!

JONÁN: ¡Excelente! ¡excelente! Tono, muchas gracias. Me has bendecido, hermano, esta entrevista no es solamente para responder preguntas, la entrevista es para que Dios hable, verdad.

ANTONIO: Así es hermano. Y allí estamos clamando y orando al Señor y pidiéndole que esté gozo siempre este en nosotros, pidiendo que, cada vez haya más experiencias, porque yo se que, el poder de Dios se manifiesta en todo tiempo y como dice su palabra: Clama a mí, y yo te responderé y te enseñaré grandes cosas y ocultas que tu no conoces, yo creo que, hemos visto poco a lo que Dios nos quiere enseñar todavía hermano.

JONÁN: Me parece, ok, te agradezco, entonces, por tu tiempo y disposición para hablar conmigo, creo que es suficiente y es muy valioso lo que me has dicho. Te agradezco mucho hermano Antonio.

ANTONIO: De nada hermanito, para servirte y gracias por tomarme en cuenta siempre, ¡que Dios te bendiga y que siempre te siga usando de una manera especial!, sabes que te quiero mucho y aquí estamos siempre clamando al Señor por voz, que el Señor te cuide y te guarde en todo momento.

JONÁN: ¡Amén! Gracias, gracias, la oración y el aprecio es mutuo, también te quiero y pues, pronto nos encontraremos de nuevo.

-Interview ends-

Interview 2

Name: David Aguirre

Ethnicity: Ladino

Date: Thursday, 29 April 2021

Time: 06:20hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: ¡Gracias David, Dios te bendiga! Bienvenido a esta pequeña entrevista. La pregunta importante o la pregunta central de hoy, es ¿qué es bautismo en el Espíritu? Y ¿qué experimentas? Así que, bienvenido, te escucho.

DAVID: Ok, ahora, respondiendo a la primera pregunta sobre ¿qué es bautismo? Yo, lo he definido, según mi filosofía. El encuentro de Dios con el ser humano entregando consigo mismos dones, talentos que conllevan a una conexión con Dios y la persona. Eso es lo que yo he... o sea, es la base que yo he tenido, acerca del bautismo en el Espíritu. Ahora, la experiencia que yo he tenido, bueno de hecho siempre me ha encantado recordar, el primer momento que lo tuve y, fue de hecho en, recuerdo perfectamente que la Iglesia estaba en veintiuno días de ayuno y oración, yo tenía, quince años, quince años tenía, cuando dentro de esa semana de ayuno y oración, algo que yo pedía bastante de hecho, fue el propósito de esos veintiún días de ayuno y oración, que yo me enfoqué a decir: Señor, quiero hacer bautizado por tu Espíritu. Y le dije a Dios: si vamos a entrar en este proceso de veintiún días de ayuno y oración esta es mi meta, no quiero pedirte nada más que solo eso.

Recuerdo bien, que terminaron los veintiún días de ayuno y oración, cabal la última semana, fue día jueves del quince de Abril, y, yo estaba en la Iglesia, pero, ese encuentro fue muy especial, muy poderosos en el sentido que, yo desde que comenzó el servicio me fui al altar, y recuerdo bien que mi mamá estaba dirigiendo, y Dios usando la vida de mi mamá, he, ella en el sentido que se dejó usar por Dios, ella decía: hoy Dios hará o traerá dijo ella perfectamente, traerá un avivamiento dentro de nuestra Iglesia, y recuerdo bien que estaba en el altar arrodillado orando, cuando sentí algo, así, algo ¡caliente, ese calor dentro de mí! Aquello que yo decía: ¡Púchica que calor! Y aquello que yo no podía yo contener las lágrimas, que no podía dejar de contenerlas, aquella sensación, de hecho, recuerdo perfectamente y es algo que he sentido hasta el día de hoy, al momento de, tal vez, predicar, al momento de cantar una alabanza, al momento de orar es que mi cuerpo comienza a temblar, y eso, no en el sentido provocativo de mi persona, sino que, me ha pasado cuando yo tengo una interacción con Dios, al momento de tener como un diálogo, en el sentido de hablar en lenguas. Recuerdo bien, que en ese día me comenzó a temblar el cuerpo y era algo de que como que, quien dice: tienes que decir esto, que no tenía, que será que expreso, o sea, que quiere Dios que diga. Y era aquello que en la garganta ¿no sé, si usted lo ha sentido? Aquello que tiene en la garganta y usted dice: tengo que decir algo, tengo que expresar algo. Y, recuerdo bien, que escuché dentro, o sea, no sé, como explicarlo, pero, escuche solo bástate de mí gracia y fue esa iniciativa que me hizo a mí, llevar el poder soltar mi lengua y comencé

a hablar y hablar, según cuenta mi papá, porque es algo que en el momento no me daba cuenta, el Espíritu Santo empoderando mi vida, pero, mi papá cuenta que como que, tenía un micrófono, porque mi papá decía que lo expresaba fuerte, se hablar en lenguas y era aquello que mi papá dice: que fue quebrantado al escucharme, mi mamá dice que ella estaba dirigiendo y cuando me escuchó ella también fue quebrantada, y o sea, siempre que recuerdo esto, de hecho es primera vez que expreso, tal vez esto, esta experiencia personalmente, dialogadamente y tal vez por este medio de zoom, pero, siempre que lo recuerdo, aquella sensación dentro de mí, aquella expresión de que, de llorar de poder sentir, eh, lo que me hace recordar vivir eso, entonces, sinceramente, algo que yo he dicho a Dios y hasta hoy le he dicho: Señor.

Siento que la oración es algo que me hace cercano a Dios, pero algo que me hace estar más cerca con Dios, es hablar en otras lenguas, y cuando yo hago eso, siento, algo lindo dentro de mí, siento algo, es como que, si, Dios lo tuviera enfrente, y aquello que Dios me habla yo le hablo, y como vuelvo a repetir, o sea, yo miro, la oración como algo que me acerca a Dios, pero, en hablar en otras lenguas es algo que me tiene apegado a Dios bastante y me hace vivir un momento de transformación, un momento de avivamiento, un momento donde mi alma se encuentra empoderada con el Espíritu Santo, un momento donde mi alma tiene un encuentro con Dios, entonces, en el sentido de experiencia es lo que vivó hasta el día de hoy, es algo que lo mantengo día tras día, si, yo me pongo a orar y pongo una música de fondo y me pongo a orar, me pongo a orar, y orar, es aquel avivamiento que está dentro de mí, es aquel momento de que viene Dios y nuevamente a empoderarse de mi vida, es por eso, que muchos, me han dicho que mi forma de adorar, mi forma de expresar a Dios a través de una predica, es diferente a como otras la expresan y he llegado a la conclusión que es el mismo Espíritu Santo que esta dentro de mí, el mismo empoderamiento que Dios hizo aquel día en mi vida ha hecho que yo, exprese lo que he vivido, exprese lo que he sentido, algo que me han dicho demasiado, es que yo mezclo en mi adoración un empoderamiento del Espíritu, porque me decían: es difícil, muy difícil, ver a alguien adorar con dones en este sentido, con hablar en lenguas, es muy difícil ver a un adorador, poder transmitir esa adoración hablando en lengua, transmitiendo, eh, una adoración distinta en el sentido de motivación, de expresión.

Yo, algo que he dicho es, o sea, yo tal vez, no es que lo haga a propósito, no es como que diga: ¡hoy voy a hablar en lenguas! No, sino, que es el mismo Espíritu que me impulsa a hacerlo, ha sentirlo, de hecho, hoy miércoles aquí en Guatemala, tuvimos una enseñanza en la Iglesia y a mí, me toco ministrar la alabanza y hubo una bendición grande y recuerdo que fui temprano, y me puse el enfoque de llegar temprano al culto, y aparte que tenía que llegar temprano por afinidad de sonido, y todo eso, yo dije: voy a cenar y voy a ir luego; y fui al altar y yo dije; Señor, permíteme tener una vez más una experiencia divina contigo, pero, no solo la quiero vivir yo, sino que todos los que vayan a venir también tengan esa experiencia divina contigo, y fue una bendición grande, muy hermosa, muy preciosa que era algo de que, si no me doy cuenta de que, bueno, ya es hora, ya es hora sino que dejo que el Espíritu continúe bendiciendo la vida de los hermanos y todo eso, entonces, es algo que, a mí me impacta hasta el día de hoy me ha impactado, lo que es el bautismo del Espíritu Santo.

JONÁN: ¡Gracias! Por compartir tu experiencia y creo que es muy impactante, motivador, escuchaba y me hacía recordar digamos, la experiencia que yo he tenido, y de alguna manera, pues, también mantengo. Para ir aterrizando, tal vez, en algunos últimos comentarios porque lo que has dicho es más que suficiente, es, tu testimonio va en la medida de como fue la primera vez, por así decirlo, y luego, explicaste algunos otros momentos subsecuentes verdad, este, ¿Cómo entendés vos esos momentos después de la primera vez? es decir; crees que sigues, que es bautismo en el Espíritu o que ya, solamente es una experiencia que sigue, como que repitiendo la primera experiencia, como vez, los momentos subsecuentes al bautismo en el Espíritu.

DAVID: Fíjese pastor que, de hecho, yo he llegado a mis conclusiones, o sea, propias, más que sí, que sí, es bautismo. Ahora ¿por qué? he tenido el privilegio, allí, si que, yo siento, mi mamá me lo ha dicho así y de hecho, yo me lo he mentalizado es que en cada adoración en cada momento que yo tenga con Dios, independientemente sea que yo este predicando, o yo este, adorando o yo incluso tenga mi intimando con Dios, es una experiencia distinta, de hecho, es algo que, yo he adquirido y se lo cuento así muy personal, es que, he tenido diferentes, maneras de hablar en lenguas, o sea, no es algo de que, le diga unas palabras ahorita y las vuelvo a repetir al otro día, no, sinceramente, no, he tenido así como, entre veces, para que usted me entienda o para que yo me de ha expresar diferentes cambios, en el sentido de eso, entonces, yo, lo he tomado como algo que sí, ya lo considero como un empoderamiento del Espíritu, un don, porque yo pienso, que si tal vez solo hubiera sido en ese momento, tal vez hasta aquí, no pudiera, no pudiera, no, y en algún momento me preocuparía pero, estoy muy agradecido con Dios, porque he si tenido esos momentos, tal vez, no siempre en mis momentos de adoración y de mis predicas, pero, si he llegado a medir un porcentaje que tal vez, el sesenta por ciento, si lo he sentido.

JONÁN: Eso último, tal vez, te preguntaría de nuevo, ¿qué es eso que has sentido?

DAVID: Lo que he sentido son: bueno, primero, siempre he sentido en todo, no sé, si es normal o natural en cualquier persona que ha tenido un encuentro con Dios, pero, yo, he sentido siempre caliente en mi cuerpo, pero, mi cabeza, aquello que me calienta mi cabeza, y le digo a mi mamá: tóqueme, y mi mamá me toca y me dijo: mijo el Espíritu Santo esta sobre ti, me dijo, eso, otra de las cosas que me ha pasado, es que mi cuerpo, comienza a temblar. Y, cuando mi cuerpo comienza a temblar es algo que me hace sentir más el avivamiento en Dios. Otra de las cosas que yo, me he dado cuenta, es que ya no, entre veces, cuando he sentido ese empoderamiento, ya no es aquello de que, un diálogo, es aquello, que esa llenura no te permite decir más, sino que, aquella llenura de que, está en ti, y, te deja más que todo, hablar en lenguas, interactuar con Dios, y siendo Dios mismo que sigue llenando, llenando y, es lo que he experimentado, en lo muy personal.

JONÁN: ¡Muy bien, excelente David! Voy a dejar de grabar ahora.

-Interview ends-

Interview 3

Name: Rebeca Turnil

Ethnicity: K'iche Mayan

Date: Thursday, 29 April 2021

Time: 23:15hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Muy bien hermana Rebeca, la primera pregunta que me gustaría que usted me respondiera es, según lo que usted supo y conoció de los inicios de la iglesia pentecostal en Totonicapán, me gustaría saber: los primeros miembros o las primeras personas que conformaban la iglesia eran convertidos del catolicismo al pentecostalismo a la Iglesia de Dios o eran personas convertidas de religiones mayas a la Iglesia de Dios. ¿O qué tipo de gente o qué creían, a qué religiones pertenecían antes?

REBECA: Pues, como es en Totonicapán, aquí solo se conocía la raza indígena; y la iglesia católica, pues, porque eso dominaba en ese tiempo.

JONÁN: Entonces, los convertidos a la iglesia pentecostal o a la iglesia metodista eran católicos, primeramente.

REBECA: Sí. ¿No sé si puedo contarle algo, hermano?

JONÁN: Sí, usted cuénteme todo lo que guste.

REBECA: Vaya. Entonces, ahí pertenecían mis padres en la iglesia metodista, pero, alguien de los hermanos de ese tiempo les interesó estudiar la Biblia. Así leyendo pues. Entonces, encontraron la porción de... encontraron el libro de Hechos. Entonces, se empezaron ellos a leer, pero ellos no entendían qué quiere decir Espíritu Santo. En ese tiempo ellos ignoraban lo que es el Espíritu Santo. Entonces, empezaron ellos a [ella suspira] a ver cómo hacer para recibir eso. ¿Cómo será eso?, ¿de dónde viene eso?, decían. Entonces, se unieron para decir entre de ellos: oremos, oremos una semana para pedir esa bendición. Y oraron la semana ciertos hermanos, porque no toda la iglesia era. Después, terminó la semana. No hubo respuesta de Dios. Entonces dijeron que mejor empecemos otra semana. Ahí asistía mi abuelita y ella sugirió que empezara otra semana y acordaron que sí. Y así fue que empezaron la otra semana, pero, no se cumplió la semana, sino quedó a medias de semana. Porque fue miércoles. Fue ahí cuando el Espíritu Santo [ella hace una pausa y suspira] cayó sobre algunos hermanos. En ese entonces, como yo era, hermano, de tres años [de edad] yo no le puedo decir cómo se llaman y quiénes eran.

Porque yo me di cuenta cuando mi mamá recibió al Espíritu Santo porque esa noche cuando fue la bendición de Dios no llegó mi mamá al culto [ella solloza] y al otro día, eso fue el trece, el día catorce, una mi tía llegó y le fue a contar a mi mamá lo que pasó en la iglesia,

que fue derramado el Espíritu Santo. Entonces, ellos se pusieron a pensar que se quedaron sin esa bendición. Pero, uno de ellos dice: mejor oremos. Eso fue en la mañana el día catorce. Y estaban orando cuando derramó el Espíritu Santo a ellas dos, mujeres. En la cocina de mi mamá. Allí recibieron ellas dos. Entonces, yo hermano, como era yo de tres años, no entendía yo. Solo miraba a mi mamá danzar y hablar en otras lenguas. Y yo, dice mi abuelita que solo lloraba y lloraba porque no entendía qué es lo que le pasó a mi mamá.

Y fue así, que ella recibió al Espíritu Santo en la cocina. Y ella, pues como eran dos, se alargó la oración. Tanto más que nos descuidó el alimento porque éramos tres. Y hermano Francisco Son tenía cinco años. Yo tenía tres años y tenía un hermanito que ya murió, se llamó Elías Son. Él tenía un año. Entonces, mi mamá tenía cargado a mi hermanito más chiquito. Pero a mi mamá no le importó a quién tenía en la espalda. Ella empezó a danzar y hablar lenguas. Cosa que nosotros dos con mi hermano Francisco, más yo porque yo era más... un poquito más pequeña, lloraba. Sin saber qué estaba pasando. Así fue que yo me di cuenta del poder de Dios, pero como fui creciendo, ya cuando yo tenía uso de razón, comenzamos a entender con mi hermano lo que era el Espíritu Santo. Dios comenzó a dar a conocer a nosotros que éramos niños, entonces, entendimos y comprendimos que era el Espíritu Santo. Fue así cuando comenzó aquí en Totonicapán.

JONÁN: Amén.

REBECA: Pero eran muy pocos los hermanos que recibieron esa bendición. No sé hermano si usted lo sabe, esa noche fue alarmado Totonicapán, porque fue en una noche. Se alarmaron todos los vecinos y se levantaron porque oyeron los gritos, oyeron la alabanza y canto que había en ese entonces. Y se levantaron, y empezaron a averiguar qué pasó en esa capilla, decían. Entonces ellos empezaron a ver qué y ellos entendieron que estaban locos. Entonces de entre ellos dis que decían: eso es porque no creen en la Virgen María, por eso, ellos se pusieron locos. Y, uno de ellos, fue a llamar a la policía, para que ellos vieran qué fue lo que estaba pasando. Y vinieron dos policías y empezaron a ver. Pero lo que querían las personas es que las sacaran y las llevaran presos [a los que estaban 'locos']. Pero los policías no hicieron nada [ella ríe]. Más que solo empezaron ahí a cuidar la puerta del templo. Y no, no hicieron, no actuaron pues.

Así cuando empezó esa noche y dicen que los muchachos se colgaban en las rejas de la ventana, pero las ventanas estaban llenas de energía eléctrica. Pero era el poder de Dios. Y ellos dicen que no podía. Ellos agarraron los barrotes de las ventanas porque no podía. El poder de Dios estaba en ese templo. Y así fue, hermano, pues como digo si para contar todo, todo, no alcanzaría el tiempo, pero así fue cunado empezó y como ese avivamiento siguió y siguió. Y fue cuando hubo milagros, hubo sanidades, hubo muchas bendiciones después de que ellos recibieron al Espíritu Santo. Entonces, yo. Empezamos y con mi hermano empezamos a entender y comprender, y a saborear lo que ellos, lo que mis hermanos gozaban. Y la bendición de Dios, el poder de Dios se extendió a todos los alrededores de Totonicapán. Y así fue que hubo muchos, muchos evangélicos que en ese tiempo obtuvieron milagros por medio de los hermanos que habían sido bautizados.

JONÁN: Muy bien, gracias hermana Rebeca. Con todo el tiempo que usted mencionó que las personas pensaron que nuestros hermanos estaban locos porque no creían en la Virgen María, yo quiero hacerle una pregunta. Cuando usted nació dice que sus papás ya eran cristianos, ya eran parte de la iglesia metodista, ¿sus padres antes, hermana Rebeca, eran católicos?

REBECA: Sí, eran católicos.

JONÁN: ¿Usted considera que los hermanos que ya eran metodistas en esta iglesia, la mayoría eran convertidos del catolicismo?

REBECA: Así creo. Porque es la única iglesia que había [la metodista] en todo Totonicapán. Y había pocos hermanos, y venían sin duda del catolicismo y llegaron a aceptar. Lo mismo harían mis papás. Entonces lo mismo hicieron. Llegaron allá a aceptar cuando ellos se rindieron a Dios.

JONÁN: Hermana Rebeca, en aquel tiempo ¿se practicaba alguna religión maya también en Totonicapán?

REBECA: Eh, no, [gira la cabeza para denotar negatividad] no, de que yo sepa no.

JONÁN: Muy bien, gracias. La siguiente pregunta crucial hermana Rebeca, me gustaría ahora que usted me cuente su experiencia.

REBECA: ¿Cuándo yo recibí al Espíritu Santo? ¿No?

JONÁN: Sí.

REBECA: Entonces, como le cuento que el avivamiento siguió por varios años, entonces, iba yo a la convención de la Iglesia de Dios. La Iglesia de Dios iba a Chiucacá, empezaban año tras año. Y cuando venían los hermanos de Chiucacá, siempre venían con avivamiento. Y mis papás me llevaban, desde pequeña, empezamos a viajar hasta Chiucacá. Es un lugar muy lejos. Se caminaba a pie como de seis a cinco horas. A pie, porque no había vehículos. Pero era un sacrificio, que no lo sentíamos, para ir a Chiucacá. Porque sabíamos que allá se recibía, de seguro.

Llegó un joven de la iglesia, nos buscó, estábamos sentados orando. Nos habló en lenguas extrañas, ahí nos encendió. Nosotros también comenzamos a hablar en lenguas. Nos era fácil brincar, saltar y alabar a Dios. Yo lo recibí con poder porque no podíamos contenernos. Y contando algo de lo que yo gocé en aquel tiempo. Para mí es un privilegio y yo agradezco también de haberme tomado en cuenta en esta entrevista. Y yo le cuento que yo sé que ya no ha quedado otro hermano más que estuvo en ese tiempo, porque murió mi hermano Francisco. Que éramos los dos que habíamos quedado, pero murió mi hermano. Como dijo el profeta Elías: “solo yo he quedado” [ella ríe]. Entonces solo yo he quedado [ella ríe] de esas personas, porque yo sé que todos ya murieron. Los que también gozaron de esa misma

bendición ya murieron todos. ¡Solo yo he quedado contando la historia! Contando la bella historia... eso es lo que decían, eso es lo que interpretaban ellos. Pero si comentaban. Y otros decían: no, porque estamos viendo los milagros que están sucediendo. Y aceptaron muchos, muchos en ese tiempo. Entonces, yo recuerdo que la gente... está alarmada en todo Tonicapán. Así es de que yo tengo el privilegio, hermano, hasta talvez puedo decir “un orgullo santo” en mí porque yo soy una de las que lo gozo todavía. Gozo porque el Espíritu Santo está en mí todavía. Gracias a Dios. Y yo agradezco a Dios, si Dios me da vida, hasta que él disponga por mí, será el día que el me toma y me lleva [ella ríe] me voy al lugar que tanto deseamos.

JONÁN: Gracias hermana Rebeca, dejaré de grabar.

-Interview ends-

Interview 4

Name: Yeison Choscó

Ethnicity: Ladino

Date: Friday, 30 April 2021

Time: 04:05hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Muy bien Yeison. La dinámica es que me respondas o me contés tus experiencias, sobretodo sabiendo que no es solamente una respuesta que se da por una pregunta sino que la misma Palabra de Dios y su presencia está en este lugar.

YEISON: Correcto hermano.

JONÁN: Gracias otra vez por tu tiempo. La pregunta sería: ¿qué es el bautismo en el Espíritu Santo para tu persona? Y ¿qué experimentas en ese momento?

YEISON: Pues muchas gracias de antemano Jonán por esta oportunidad en esta entrevista. Para mí pues el Espíritu Santo o el bautismo en el Espíritu Santo hace mucho, mucho tiempo... desde mi adolescencia, pues el bautismo lo hemos mencionado o lo hemos pensado; bueno, yo lo miraba de esa manera: hablar en lenguas, danzar, etc. Pero desde el momento en que yo lo experimenté, el bautismo con el Espíritu Santo, lo pude ver desde otra perspectiva. ¿Por qué desde otra perspectiva? Porque al fijarme más en mí, pude analizar, pues cómo fue el bautizo con el Señor. Recordamos que fue a través de las aguas y que el Espíritu Santo bajó en forma de paloma y lo tomo como un empuje o como un inicio hacia un verdadero ministerio en la vida del cristiano. Porque a partir que te digo de esa experiencia de Jesús, yo veo que Jesús a partir de esa entonces, inicia su ministerio a través del Espíritu Santo y a través del bautizo con aguas. Ahora bien, antes yo lo escuchaba de esa manera, el solamente hablar en lenguas, ver a la gente danzando. Y ahora para mí, el bautizo con el Espíritu Santo es eso mismo, el impulso y la confirmación de un ministerio en la vida de un cristiano ¿por qué te lo digo? Porque prácticamente antes del bautizo con el Espíritu Santo, pues hay una persona, tal vez neutral dentro de la iglesia. Y durante y después del bautizo con el Espíritu Santo pude ver un cambio; pero no un cambio solamente dentro de la iglesia, sino que un cambio ministerial. Soy una de las personas que, si le preguntas a alguien en el colegio. ¿cómo era Yeison en 6 o 7 años atrás? Era un muchacho que molestaba y que hacía x cosas, pero que nunca era bueno exponiendo, que nunca era bueno hablando enfrente de las personas. Incluso una mi ex compañera me dice: eh, Yeison, ahora que te veo nunca me imaginario yo que pudieras predicar. ¿Por qué te menciono predicar? Porque en el momento en que fui bautizado con el Espíritu Santo, y te lo repito que lo tomo como capacitación, como impulsarte a un ministerio más formal, porque desde ese momento comencé a sentir un deseo por predicar y un amor por la Palabra de Dios; y fue desde esa [experiencia] entonces, no te voy a decir que después del bautizo y a los días ya estaba predicando no, sino que pude ver el remanente de Dios y del Espíritu Santo en mi vida y a través de eso, pude observar de

que mis mensajes ya no eran aburridos para mis hermanos. Pude ver que los mensajes, no era aquellos que como alguien me lo decía que yo iniciaba a predicar: yo quisiera que este hermano gritara, que me dijera algo y que me despertara porque ya me duermo. Y no, yo pude observar esa, ese cambio en mí, en el ministrar, en el poder predicar con más poder o con más autoridad. E incluso poder ver los ministerios que Dios tiene en mi vida y para mí es eso, el bautizo con el Espíritu Santo, lo que fue en mi vida y el impacto que tuvo ese momento en mi vida.

JONÁN: Excelente. Es que, es bonito como ubicas el bautizo con el Espíritu Santo en esa imagen ¿verdad? Es el impulso y la confirmación para el ministerio. Con relación a ese momento que, en el que fuiste bautizado con el Espíritu Santo ¿qué pasó? ¿cómo fue? ¿qué experimentaste?

YEISON: Pues eh, como cristianos evangélicos o como IDEC somos, creemos y se nos ha dicho siempre que, dentro de nuestra denominación, de nuestras creencias, de nuestra doctrina eh, sabemos que para, como indicio del bautizo con el Espíritu Santo que siempre, siempre, siempre, tiene que ser el hablar en lenguas. Y en ese momento que decís ¿Qué fue lo que pasó? ¿cómo lo he vivido? ¿Cómo fue que sucedió antes de? Pues yo tenía esa mentalidad, pues si no hablo en lenguas, no tengo el bautizo con el Espíritu Santo y esa era la gran duda y todavía sigue esa duda porque muchos jóvenes me preguntan eso mismo y ahora yo sé y les puedo explicar qué es el bautizo y qué es la llenura con el Espíritu Santo. Y pues, esa era mi gran duda porque, pues me recuerdo muy bien que fue hace 3 años que estaba sirviendo en un servicio general, un día domingo y era la primera vez que me daban la oportunidad de poder dirigir un servicio. No era la persona que iba a predicar, no era la persona que iba a ministrar ese día; predicó otra persona y el mensaje estuvo genial, estuvo maravilloso pues Dios habló a la vida mucha gente y después de eso, oró pero no ministró. Y en ese momento cuando yo tomo el micrófono, sentí que algo cayó sobre mí y tal vez ese término muy tedioso porque muchos lo dicen, y empecé a orar y empecé a orar y cuando yo pude observar a mi lado derecho había una hermana danzando, a mi lado izquierdo pude ver a otra hermana hablando en lenguas y esto. Yo sentí aquella gran autoridad de Dios en mi vida, que hubo un momento en que dije algo y dicen que dije algo en otras lenguas, una sola palabra y que a la misma vez lo traduje y solté el micrófono y caí en ese mismo entonces. Para mí, esa fue la primera experiencia con el bautismo en el Espíritu Santo ¿por qué te digo? Porque luego después de eso, yo oraba, yo ministraba y nunca hablaba en lenguas y ese era el gran problema porque pensaba y seguía pensando de que no era real; porque eso nos han dicho: tiene que ser lenguas porque si no, no es el bautizo con el Espíritu Santo. Pues hubo un día en el que el Señor, tantas veces que se lo había pedido y un día o una noche, en el que mi pastor Juan, pues estaba ministrando y yo pasé adelante con mis manos levantadas y me dijo: hijo, pon tus manos en forma de recibir algo. Y puse mis manos y me dice: dice el Señor, que el fuego que le habías pedido, ya te lo ha dado y pues caí y empecé a hablar en lenguas en el suelo; allí pude experimentar una de tantas veces que el Señor habló directamente a mi vida y me dijo: ¿por qué estás cuestionando algo que yo ya he puesto en ti? Entonces, en ese momento pude comprender y mi mente tuvo un boom, abrió mi mente a no tener duda que ya había pasado eso. Que ya había pasado el bautizo con el Espíritu Santo en mi vida, con el

bautizo y allí pude comprender que podemos saber que ya somos bautizados: ya sea por las lenguas, por la llenura del Espíritu Santo. Más allá de eso, yo creo que el bautizo con el Espíritu Santo va más allá de solamente eso. Porque puede ser que mucha gente se quede con eso, con el hablar en lenguas y su vida no cambia y su ministerio no avanza y te quedas estancado y solamente te conformas con eso. Yo digo que solamente eso no es el verdadero bautismo. Y eso fue lo que sucedió esa noche, porque después de esa noche del Señor bautizarme a mí delante de todos y soltar el micrófono que yo estaba dirigiendo, viene esa vocación. Pues después de eso y la confirmación nuevamente, pues totalmente vi un cambio en vida, en mi vida espiritual y sobre todo en mi vida ministerial. Porque aparte de eso vino mi esposa y nos casamos, estamos formando un hogar y a través de nosotros dos, Dios está haciendo un ministerio y a eso mismo digo yo que Dios es un Dios de paso, de procesos y de momento. Y fue un momento en el que todo inició con el bautismo en el Espíritu Santo y verdadera relación con su Espíritu Santo.

JONÁN: Excelente. Me parece bien, y muy impactante el testimonio sobre todo cuando decís: el ministerio. O sea, algo cambió luego de recibirlo, luego de la confirmación porque algo cambió directamente en el ministerio. Cuando decís que ese día que el hermano pastor Juan Antonio, te dijo: pon tus manos para recibir algo y este, él te habló y el Señor te habló por medio de él y decís que caíste y hablaste en lenguas... ¿podes ampliar un poco más ese momento? ¿cuándo el Señor te confirmó y decís que caíste al suelo y digamos, el Señor se manifestó otra vez en ti?

YEISON: Pues más detalladamente, que en ese preciso momento que yo me acerqué, iba con la intención de eso, de recibir esa confirmación y pues cuando ya me acerqué hacia él, para que él orara por mí y él me dijo: levanta tus manos... eh, sentí como algo en mis manos, como un fuego. Literalmente, bueno, no fue literalmente sino que él fue quien me dijo: tienes algo en tus manos, es fuego, es fuego. Es Dios que está poniendo algo en tus manos y Dios que te está dando una respuesta esta noche. Y en ese momento cuando abrí mis manos, incluso me movieron mis manos, fue el Espíritu Santo que movía mis manos de un lado para otros y no podía resistir lo que sentía en mis manos. Y para hacer más detallada la ocasión, caí, caí en ese momento al suelo. Fue un mundo en el que solamente existe el Espíritu Santo y vos en ese momento y hubo como un diálogo entre los dos pero no con mi boca, porque mi boca estaba ocupada hablando en lenguas. Sino que, Señor, esto era lo que yo esperaba, esto era lo que yo esperaba, esto era lo que yo quería que me confirmaras. Ahí fue cuando Dios me habló directamente y me dijo: ¿por qué dudas? Si ya te lo he confirmado, con esta ya van varias veces que te lo vuelvo a decir. Entonces, no esperes otra confirmación más. ¡Trabaja! Ahí fue cuando allí me quedé. Estuve bastante tiempo allí, se levantaron los demás hermanos, se fueron a sus sillas y yo me quedé allí y no me quería levantar.

JONÁN: Excelente, excelente. Sobre todo cuando te dicen ¿no? ¡trabaja! Ese es la, una afirmación ministerial necesaria ¿verdad? Porque pareciera que el bautismo no es el fin de la vida, sino que es un medio para avanzar en el ministerio ¿verdad? Luego de esa experiencia y con tu trabajo ministerial, hermanos, la experiencia lo has repetido, lo has vivido de nuevo ¿verdad? Es una experiencia constante, ¿crees?

YEISON: Sí, claro. Yo soy de las personas que cree que somos vasos. En un momento tenemos que orar por alguien más y tenemos que bendecir a alguien más y a la misma vez ser un canal, ser bendecidos por el Espíritu Santo en todo momento ser lleno del Espíritu Santo, tener esas experiencias como te lo compartía para poder ir y ser de bendición para otra persona. Porque que ilógico sería no ser bendecido por el Espíritu Santo y después ir a orar por un enfermo o fuera a orar por una persona que necesita oración, valga la redundancia y no ser lleno. Yo soy de esas personas que tengo la firmeza de que todo cristiano no tiene que ser conformista y decir: soy bautizado con el Espíritu Santo y soy el más poderoso de todo el mundo y no hay nadie más como yo. No, creo que ser bautizado con el Espíritu Santo esa experiencia maravillosa, te hace no conformarte, sino que seguirte llenando para seguir en el ministerio y seguir bendiciendo a otra persona. Eh, tuve la ocasión de experimentar una vez que oré por alguien; bueno, hubo una noche en el que oraba por muchas personas y pues glorioso, sentirme cansado y sentirme agotado. Ni si quiera cuando yo trabajo de 8-5:30 me sentía como me sentí ese día y yo pensé: ¿qué pasa aquí? Y pude observar y entender que hay un cansancio ministerial y espiritual en el cual como dijo el pastor un unos momentos como dijo el Señor: sentí en el testimonio de la mujer del flujo de sangre, sentí que algo salió de mí. O sea, ese término yo pude entender que somos canales de bendición y si alguien va a recibir al Espíritu Santo obviamente es por la voluntad de Dios, por su voluntad y también a través de uno. Tal vez, sonará un poquito egocéntrico pero no lo es, porque Dios nos usa para eso.

JONÁN: Cuándo te apropias del texto de la mujer del flujo de sangre, porque el texto dice: algo salió... o sea, pareciera que cuando has orado, de vos sale para las personas ¿verdad? Y sentís que en verdad algo está sucediendo y algo estás transmitiendo ¿verdad?

YEISON: Sí, en parte sí. Voy y me refiero a eso. Porque repito lo mismo, no podemos transmitir algo que no tenemos. Y si, pues, de verás tenemos al Espíritu Santo, pues es el Espíritu Santo que... su Palabra lo dice que somos templo y morada de Él.

JONÁN: Entonces estas experiencias, pues obviamente sabemos que es Dios ¿verdad? Que es el Espíritu el que está allí. Si yo te preguntara, tal vez, para ir terminando ¿qué criterios o qué te hace afirmar tu fe cristiana en estas experiencias? ¿cómo llegas a la conclusión de que es Dios? ¿cómo es que llegas a la conclusión de que es el Espíritu?

YEISON: Creo que lo encontramos... no es mi respuesta, sino que es la misma respuesta de la Palabra: que por sus frutos seréis conocidos y como lo decís vos, si fuera yo no muchos jóvenes fueran alcanzados por la Palabra; si fuera yo, no mucha gente fuera sanada; si fuera yo, no muchos estuvieran convencidos del evangelio de Dios. No soy yo quien convence sino que es el Espíritu Santo como la misma Palabra lo dice, si fuera yo no pasara nada y a eso voy... tengo la convicción y la fe, porque no nos podemos mover sin la fe, que es Dios por los resultados que he visto en mi vida y más que todo inclinándome al ministerio juvenil porque sé que a eso me ha llamado Dios en este momento a predicarle a los jóvenes; y puedo ver resultados. Eso, eso es lo que me motiva a mí. Porque si yo no viera resultados, créeme que yo dijera: ¿qué estoy haciendo mal? Si no viera resultados algo en mi mente dijera que estoy haciendo mal o me replanteara y analizara mi vida y dijera: algo está pasando. Pero yo

sé que es Dios, es Dios con su Espíritu Santo manifestándose en la vida de mucha gente y por eso mismo; por los frutos es que tengo esa convicción y sé que es Dios a través de su Santo Espíritu.

JONÁN: Excelente, muy bien. Me parece, me parece, yo creo Yeison que lo que me has dicho es suficiente y sobretodo porque tu manera de contarlo me motiva a mí. O sea, es decir, como te decía al principio ¿verdad? No es solamente responder preguntas si no, dejar que Dios nos hable ¿verdad? En este caso a través de tu testimonio. Muy bien, voy a dejar de grabar.

-Interview ends-

Interview 5

Name: Emerson Tiú

Ethnicity: K'iche Mayan

Date: Friday, 30 April 2021

Time: 04:47hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias por tu tiempo, por permitirme escuchar tu testimonio, básicamente lo que buscamos es un testimonio acerca de tu experiencia con el Espíritu. ¿Qué es para vos, el bautismo? ¿Qué has experimentado o qué experimentaste, cuando lo viviste por primera vez? ¿y qué has experimentado desde esa vez hasta ahora?

EMERSON: Gracias Jonán, por tu tiempo también por considerarme. Bueno, yo siempre había tratado como, de mantenerme en la línea de lo que enseñaban en la Iglesia de Dios, verdad, y, que el bautismo con el Espíritu Santo es como, subsecuente a la limpieza de tu corazón, y, bueno tienes que hablar en lenguas y todo ese asunto. Y, yo lo consideraba así por mucho tiempo y, bueno, yo quisiera contar un poco más de mi testimonio. Yo, acepte a Cristo en el año 2002, el veintitrés de noviembre del 2002. Bueno, mi mamá me insistía mucho en aceptar y yo, siempre huía y salía corriendo, pero, un día estábamos en la Iglesia Infantil y, yo sentí esa necesidad de entregarle mi vida a Cristo, y, comencé a servir, yo, de hecho, en ese mismo año, yo empecé a servir con mucho amor, con mucha pasión dentro de la Iglesia, mi época de adolescente la pasé en la Iglesia. Y, justo en el 2005, marzo del 2005, cuando recuerdo esa experiencia del Espíritu estábamos en una actividad, y empezamos a orar, a entrar en comunión con el Señor y de pronto, cuando yo tenía quince años, más o menos, catorce tenía, y pronto empezamos a orar y orar por mí, y comencé a hablar en lenguas, digamos que yo no tuve ningún, o sea, yo me sentí bien, me sentí, pero, yo venía con esa línea de servicio y continué sirviendo, eh, pero sí, lo que recuerdo es que si hablo en lenguas, no recuerdo nada más, nada como más extraordinario que eso, que hablar en lenguas, fue un tiempo muy bueno, no sé cómo explicarlo, pero, si fue un tiempo, yo lo entiendo, con el Señor. Meses después también, estábamos orando en la Iglesia y yo, fui a orar por un chavo, amigo y allí sentí como un fuego en mi interior, y, comencé a hablar nuevamente en lenguas y, yo creo que, tal vez allí, no sé, fue el bautismo con el Espíritu Santo, pero, seguí sirviendo y, de pronto comencé a estudiar y comencé a leer las escrituras y a darme cuenta que el bautismo con el Espíritu Santo es más que hablar en lenguas, sino que es un tiempo de capacitación para servir, también, como para ser testigo de Cristo, como para tener esa capacidad de entregar tu vida por la causa de Cristo, entonces, con mi testimonio y esto, yo resumiría que el bautismo con el Espíritu Santo, aparte de tener una evidencia o un signo inicial sería hablar en lenguas, es también una capacitación para servir y una capacitación como para entregar tu vida por Cristo, verdad. Yo lo considero así.

JONÁN: Decís que es una capacitación para literalmente entregar tu vida a Cristo, para dar testimonio, para eso. Cuando vos, es curioso, verdad, como lo relatas y decís que ese día

oraste por el muchacho, decís que sentiste un calor, que hablaste en lenguas y que allí, también sentiste que fuiste bautizado con el Espíritu, aunque ya habías hablado en lenguas en otro momento anterior.

EMERSON: ¡Sí!, bueno, no sé, fue una experiencia distinta. No, yo creo que, tal vez, en la primera vez, fue como yo estaba más joven, entonces, a veces pienso que tal vez, eso paso como los demás hermanos están en esto, entonces, tal vez, yo lo relaciono mucho, porque fue una experiencia totalmente distinta. Yo lo relaciono mucho, con eso, con que fue algo del momento, algo que tal vez, mis emociones y mis pensamientos me ganaron.

JONÁN: Sin embargo, pero, en la otra vez, digamos no te ganaron los sentimientos, ¿verdad?

EMERSON: No.

JONÁN: Pero, hubo lenguas, hubo calor, hubo motivación para orar por el muchacho ¡fue distinto!

EMERSON: Incluso recuerdo al otro muchacho hablando en lenguas, también. ¡O sea! Fue un tiempo extraordinario, muy distinto a la primera ocasión.

JONÁN: Tal vez, es allí mismo, verdad, en esa expresión ¡es distinto! ¿por qué? ¿qué te hace pensar a vos, que es distinto?

EMERSON: Bueno, yo lo asemejo más con distinto, porque estaba más joven, digamos, había leído menos las escrituras y fue como algo de un momento, entonces, bueno, creo que la persona que estaba orando, estaba como incentivando a que nosotros habláramos en lenguas, tal vez, eso me llevo a hacer eso, por eso yo, lo asemejo con eso, y, digamos que sería la primera vez que hable en lenguas, la primera ocasión, por eso, te decía, no fue como que algo muy extraordinario como la segunda.

JONÁN: En la segunda vez, fue espontáneo.

EMERSON: Fue de la nada, fue como, vi al chavo algo me impulsó a ir a orar por él, lo abracé, estuve orando y de pronto sentí eso verdad.

JONÁN: ¡Exacto! Allí radica tal vez, la distinción, lo distinto. Probablemente podemos decir que el en el segundo momento fue incluso más genuino, cuando decís algo me impulsó, entonces, ¡o sea! Como quien dice: venia de afuera de mí, pero, a la vez estaba en mí, verdad. Emerson, es bonito como lo vas entendiendo y configurando para dar una opinión, también es importante y es bueno, ver esa frase: ¡no sé como explicarlo! Eso también es totalmente válido y muy bueno, porque se deja abierta la posibilidad de explorarlo todavía y de saber, verdad de querer buscar. Últimamente, ¿has vuelto a experimentar algo similar?

EMERSON: Similar, muy recientemente no. De hecho, si he pasado, por ejemplo, no sé momentos que también me siento impulsado para ir a orar por otra persona, pero, no pasa nada, la última vez, que paso esto, fue que estábamos en el seminario como en el 2015 y uno de mis compañeros, me dice: que lo acompañe porque voy a orar por otra persona, muy bien, entonces, lo acompañé y me dijo: pone tus manos y comienza a orar, esta otra persona estaba enferma o, bueno siempre a tenido problemas con su salud, pero en esa ocasión estaba muy mal. Y, yo, comencé a orar y orar, y de pronto, también sentí como ese impulso del Espíritu y empecé a hablar en lenguas, cuando estaba orando por esta persona, la persona también, como que se quebrantó, comenzó a llorar, bueno, ¡yo, no me explico que paso!, sin embargo, yo, uniendo otros acontecimientos, yo creo, que tengo el don de sanidad, aunque rara vez lo hago o rara vez, tengo ese impulso y tal vez, debería de experimentar más eso, o, no sé, desarrollar o experimentar. Fue como la más reciente que recuerde, ahora.

JONÁN: Ok, muy bien. La última pregunta, igual ya la has respondido digamos, de manera directa o indirecta. ¿Qué es lo que te impulsa a ir a identificar que es Dios allí, que es el Espíritu?

EMERSON: Yo, creo que varias cosas, pero, bueno por lo menos dos: Las escrituras y la experiencia, quise, contarte lo de mi mamá, mi mamá me insistía mucho tiempo en aceptar y entonces, cuando el pastor, antes cada domingo llamaban para ver si alguien quería aceptar a Cristo, todos los domingos, no había ningún domingo, todos los domingos, entonces, mi mamá era todos los domingos era sí: ¡acepte!, entonces yo, ya calculaba y me salía del templo y, entonces, algunas veces ella me salió a buscar y yo, ¡no! pero, cuando yo estoy en ese culto de niños, no sé, me da ese impulso, esa experiencia, por eso lo asimilo a la experiencia, con una experiencia con Dios, con un encuentro con Dios, entonces, entrego mi vida a Cristo, decido seguirlo y decido servir. Y lo otro, es que cuando revisamos las Escrituras, vemos a un Dios que se relaciona con el ser humano, un Dios que piensa en el ser humano, un Dios que actúa en medio de los problemas y las dificultades del ser humano, pero, también esta en esos momentos como para restaurar espiritualmente algunas cosas, y, yo creo que más que la evidencia de hechos, tal vez, es una evidencia repetida, también, en el resto de la Biblia vemos también a Dios participando de cerca con el ser humano, entonces, esa experiencia y las escrituras y la palabra me ayudan a comprender esto, y, bueno, por eso, digamos que yo mantenía esa línea de la Iglesia de Dios, sin embargo, yo, quise añadirle como el servicio en mí encuentro con las escrituras y también, esa capacidad de entregar tu vida, por la causa de Cristo, verdad.

JONÁN: Excelente Emerson, creo que me has motivado a explorar otras aristas, verdad, de la experiencia, me parece bien. Voy a dejar de grabar, porque creo que hemos alcanzado el propósito, te agradezco hermano.

EMERSON: Gracias Jonán.

-Interview ends-

Interview 6

Name: Mercedes Tilón

Ethnicity: K'iche Mayan

Date: Friday, 30 April 2021

Time: 18:08hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias Mercedes, la primera pregunta que me gustaría que respondiera es: ¿qué es la experiencia del Espíritu para usted?

MERCEDES: Bueno, para mí, en primer lugar, el Espíritu es más que todo. Va a ser lo de... es una... es algo que Dios nos ha dado a nosotros para poder darles a conocer a nuestros miembros de la comunidad una buena reflexión. La experiencia del Espíritu es para mí cuando Dios nos habla a nosotros y nos dice qué tenemos que hacer con nuestros semejantes. Qué tenemos que llevar a cabo para mejorar la Palabra de Dios. Cuando hablamos de la experiencia del Espíritu es cuando Dios nos habla y nos pone a través de sueños, a través de... ¡eh... si! A través de experiencias, qué tenemos que hacer nosotros para apoyar o ayudar a nuestros semejantes. Qué es lo que Dios nos ha mandado a nosotros para poder dar a conocer, en este caso, digamos la Palabra de Dios. Cómo hablar de la Biblia, cómo decir y poder convencer a todos nuestros miembros de la comunidad, para que ellos vayan encausados a un mejor camino que es la Palabra de Dios.

JONÁN: Muy bien. Entonces, la experiencia del Espíritu es la guía de Dios para ayudar a los semejantes, ¡verdad!, a los hermanos, a los asistentes.

MERCEDES: A los que no tienen conocimiento de la existencia de Dios, que no tienen una religión, que no creen en Dios. Entonces es ahí en donde vamos a hablar, a convencer, a decirles cuál es la Palabra de Dios a través de la Biblia, a través de los libros de la Biblia. Para hablarle y decirles qué es lo que quiere Dios con cada una de las personas que ha dejado aquí en la tierra.

JONÁN: Entiendo. En esa misma línea Mercedes, usted, como parte de la comunidad, ¿qué ha experimentado? ¿cómo el Señor se ha manifestado hacia usted? ¿qué experiencias con el Espíritu ha tenido usted como parte de la comunidad?

MERCEDES: Tal vez una de las experiencias del Espíritu Santo es cuando uno empieza a orar y cuando uno se concreta en la oración y pedirle a Dios, Él nos habla por medio de las parábolas de la Palabra de Dios. En qué camino tenemos que irnos, cómo podemos seguir esa guía. Cuando uno tiene un problema, pues uno se pone a orar demasiado, pero con fe. Y esa oración, a través de las palabras, del convencimiento, de toda esa fluidez de oración que tiene uno, pues ahí es como que el Espíritu Santo le viene a decir a uno qué es el camino más correcto que tiene que seguir.

JONÁN: Cuando usted dice la oración concreta, ¿es una oración constante, muy sentida, muy fuerte?

MERCEDES: Sí, es una oración constante en la que tenemos que estar. Yo pienso que para tener el Espíritu Santo uno tiene que estar convencido, compenetrado en la Palabra de Dios, tiene que tener una flexibilidad de mente abierta para todas esas ideas de la Palabra de Dios, para poder comprender. Entonces es ahí en donde uno está bien compenetrado en donde el Espíritu Santo se derrama. Y se derrama con muchas bendiciones. Y las bendiciones son las que uno va viendo día a día. Y talvez no van a ser bendiciones como uno quiere, sí, a veces da. Pero no son materiales, sino que son bendiciones espirituales. Lo más importantes es tener salud, alimentación, una familia. Esas para mí son bendiciones importantes que el Espíritu Santo nos da. Entonces tener a la familia, ayudar a un prójimo, estar pendientes de las necesidades de los más necesitados, es ahí en donde uno tiene que actuar. Uno como cristiano, como carismático. Porque dice carisma, tiene que tener ese don, esa templanza para poder ayudar en cualquier momento, sin importar religión, credo, sin importar clase social, política. Ahí es donde se demuestra realmente. Pero como seres humanos nos cuesta todavía realizar todo esto. No somos perfectos. A veces no hacemos, digamos, lo que la Palabra de Dios nos dice: ayudar a nuestro prójimo, ir a la cárcel, ir a los hospitales, ver a los más necesitados. Eso es más que todo lo que el Espíritu Santo nos tiene que derramar a nosotros. Para poder ayudar a los demás, para poderle dar a los demás lo que necesitan. Es ahí donde Dios nos toca y nos dice: tú eres el elegido para poder ayudar, para poder ir a solucionar. Yo te mando como un ángel para poder ir a ayudar a esa persona más necesitada.

JONÁN: Usted me decía al principio que hay que orar. A mí me gustaría que usted pueda ampliar talvez lo que sucede en la oración ¿Qué pasa cuando usted ora, qué siente cuando usted ora?

MERCEDES: Bueno, cuando uno ora, siente que se entrega a Dios, que está hablando con Él, que está expresando todo lo que siente. Y esa oración, pues, eso le ayuda a uno a fortalecer el Espíritu, el alma. A uno lo ayuda esa oración como a liberarse de todo lo malo que uno tiene y obtener nuevas energías, nuevas ideas para mejorar digamos. Si algún problema uno tiene en la oración pues uno le pide a Dios todo lo bueno verdad, no solo por uno, sino por las demás personas. Entonces ahí es donde uno está compenetrado con Dios. Es un momento tan lindo que usted como que se despeja de todo y únicamente está adentrado en ese momento con Él. [Ella solloza] Cuando uno ora, al menos yo, cuando oro realmente, siento que estoy en un llano, en un lugar lindo, en un lugar donde yo estoy maravillada de todo lo lindo que Dios nos ha dado. Como que ahí me escucha él, como que él me está escuchando, me está hablando, me está consolando, me está resolviendo todos esos problemas que uno tiene.

JONÁN: En la presencia del Señor, probablemente, ¿usted ha llorado, alguna vez ha sentido algo, alguna alegría, el gozo, también ha tenido momentos de llanto?

MERCEDES: Sí, sí. Porque es ahí en donde uno se desahoga, uno le cuenta. Usted sabe que en el momento de oración es como que estuviera contándole a su mejor amigo, está

contándole usted a la persona que tiene más cercana, que usted quiere más. Entonces es ahí en donde uno se desahoga, llora; a veces uno llora de alegría por la satisfacción de que ha pedido algo a Dios y le ha respondido. O uno también llora por alguna tristeza, algún dolor, lo que se le agradece también a Dios porque él sabe por qué nos lo está dando. Y esas oraciones es cuando uno se desahoga y se libera de todo eso. Y uno después de la oración se siente como que, en paz, tranquila. Se siente uno como que estuviera sanada ya de todos los problemas, de todas las enfermedades. Y siente aquel alivio y dice: no, si Dios me quiere, Dios me ama, porque estoy aquí en este momento. Porque estoy viva y porque realmente estoy dando mi testimonio y estoy hablando con Él y Él me dice que yo tengo que seguir luchando, perseverando para seguir adelante.

JONÁN: Qué lindo. Es la presencia del Señor verdad en ese momento. Mercedes, para ir terminando nuestra conversación, a mí me gustaría preguntarle: cuando están en el tiempo de oración, ¿cómo oran los unos por los otros? ¿qué sucede ahí?

MERCEDES: Bueno, pues tenemos aquí a nuestro líder carismático, eh... hay personas que nos imponen la mano, se dice. Quienes están dedicadas en oración, hacemos cantos, oramos por todas las necesidades de las personas. Lo hacemos en grupo verdad. Cada persona pide por uno mismo. Estamos orando en conjunto. Es una oración que entre oraciones y cantos vamos sanando todos esos problemas que tenemos. Es ahí como nos fortalecemos como hermanos, con esas oraciones. Nosotros decimos que, al orar conjuntamente, que, al pedir, al llorar, porque lloramos ahí también, viene ese momento donde uno saca todo. Y ya con el llanto, con hablarle a Dios como que uno y las personas que están orando se sienten que están tranquilos, se consuelan. Y esa oración que hacemos en conjunto pues los fortalece a todos. Porque sabemos que todos tenemos de diferentes problemas, diferentes circunstancias y que todos necesitamos de esa oración en conjunto. Porque como que nosotros sentimos que al orar en conjunto es una fortaleza que nos da para poder nos apoyar y sentir que no estamos solo, sino que tenemos otro a la para para que nos ayude a orar y a poder resolver los problemas que cada uno tiene. Mire, ser carismático es tener ese carisma, esa flexibilidad, ese tiempo para poder apoyar a nuestros hermanos, el dar sin poder recibir, el dar sin saber a quién, el ayudar, el darle la mano a la persona que necesita. Pues todas las religiones son buenas, yo sé que evangélicos, católicos, carismáticos vamos al mismo fin, al mismo objetivo que es hablar con Dios, que es pues, cumplir la Palabra de Él, eso es lo más importante que podemos tener. Sabemos muy bien que los grupos, pues a veces hay muchas dificultades, hay muchos problemas. Pero no es el grupo que nos hace, somos nosotros como personas convencidas en una religión que tenemos. Tampoco la religión le va a hacer a usted, sino que usted mismo yo misma voy a ver cuál es realmente la fe que tengo para poder ayudar a mi hermano.

JONÁN: Muchas gracias Mercedes.

-Interview ends-

Interview 7

Name: Elmer Portillo

Ethnicity: Ladino

Date: Saturday, 1 May 2021

Time: 18:15hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias Elmer. Lo primero que te quería preguntar es: ¿qué es bautismo en el Espíritu Santo para vos y qué experimentas en ese tiempo?

ELMER: Bueno, la pregunta ¿qué es el Espíritu Santo o qué es el bautismo con el Espíritu Santo? A la edad de 12 años yo me bauticé en agua. Y de ahí en adelante, prácticamente comienzo a oír del Espíritu Santo. En ese tiempo prácticamente el Espíritu Santo era poder. Era algo que venía sobre el cristiano. Basado a eso pues empezamos a pedir. La enseñanza sigue verdad, entonces, aprendemos que el Espíritu Santo no es algo, sino es alguien. Y basado en ese alguien la perspectiva cambia. Ya no es recibir y decir: ¡wow! Aquí tengo el poder y ya estuvo. No, es alguien que me va a acompañar. Es alguien que va ir conmigo. Entonces, es ahí en donde empiezo a pedir el bautismo con el Espíritu Santo. A la edad de 14 años yo empiezo a pedir el bautismo con el Espíritu Santo, yo sabía que esto me iba a ayudar.

El Señor en algunas ocasiones a través de siervos y siervas me dio a conocer que tenía un ministerio. La verdad que, al oír que tenía un ministerio, yo empiezo a pedir por 3 cosas: bautismo por el Espíritu Santo, que Dios me diera sabiduría y que me diera entendimiento de Su Palabra. Esas tres cosas eran mi fundamento, mi oración diaria se podría decir. Cada vez que yo iba a la iglesia a arrodillarme, pues esas eran mis tres peticiones. Durante varios años se dio esa oración.

En algunas ocasiones Dios confirmó algo, hablando de unos dos años después de que yo haya iniciado esa oración, el Señor confirma dos cosas. El Señor me dice, a través de siervos, en unas dos o tres ocasiones, en diferentes lugares, a la hora de la ministración ahí estaban orando por mí y el Señor hablaba. Yo nunca oraba en voz alta por eso, no, siempre fue en mi corazón y mente, nunca lo pronuncié en voz alta. Así que yo estaba seguro que era Dios el que me hablaba, porque nadie más podía saber las cosas que yo estaba pidiendo. Y recuerdo que en unas tres ocasiones el Señor me habló y me dijo: la sabiduría yo te la he dado, el entendimiento de mis palabras lo he puesto en ti, el bautismo vendrá después.

Entonces, yo sigo orando [él ríe] porque pensaba que había algo que todavía no estaba preparado en mí para recibir al Espíritu Santo. Vos sabés que cuando uno espera a alguien, por muy sencilla que sea nuestra casa, cuando vamos a recibir una visita, la limpiamos: limpiamos la casa, ponemos todo en orden, si tenemos niños, así como acá recogemos los juguetes para el que llegue ve algo bonito. No se trata de apantallar lo que no tenemos, se trata de atender bien a aquella persona. Entonces, había algo en mí que de repente todavía no estaba preparado para recibir al Espíritu Santo, de hecho, te confieso que yo no quería ser

pastor. No quería ser pastor. Yo estaba enfocado en el ambiente ministerial, pero en el evangelismo. Es que yo decía esto: en el evangelismo voy, predico las tres noches, me voy, estuvo ya todo tranquilo, regreso a la casa a seguir orando, a seguir estudiando la Palabra, me dedico a otra cosa. Pero el pastorado no. Vos como hijo de pastor me entendés, así que no tengo que explicártelo. Entonces, yo decía: no, pastor no. Máximo cuando miraba los problemas ahí. Entonces el plan de Dios era otro. Y no me di ni cuenta ni a qué horas resulté en el pastorado.

Lo que si recuerdo es que en el momento en que yo gradúo de Perito Contador, empiezo a trabajar en lo secular. Pero estaba el llamado, estaba el llamado. Entonces, se llega la oportunidad de ir a estudiar al SBP, a la Ciudad Capital. Y yo emocionado. Te digo ya Dios me estaba metiendo al pastorado en ese momento y yo ni en cuenta. Yo emocionado porque iba a ir a estudiar y siempre había sido mi anhelo. Yo quizás no había tenido la oportunidad. Pero ahí se me dio. Justo a tiempo verdad, porque terminé mi carrera y luego voy a estudiar al Seminario. Recuerdo las entrevistas, las entrevistas que el pastor Mario Lima, supervisor territorial en este tiempo aquí, me hizo. Con el expediente en su mano, me dice: ah... llenás todo, todas las expectativas, estás bien, lo único que te falta algo: el requisito para que entrés es el bautismo con el Espíritu Santo y vos no sos bautizado con el Espíritu Santo, yo le digo: pastor, yo sé. Pero yo le creo a Dios, en el seminario voy a ser bautizado con el Espíritu Santo, y él se me queda viendo así sorprendido como de este va con ganas verdad. Y me dice: está bien. Yo te voy a dar mi visto bueno, pero falta allá todavía. Me dio el visto bueno, me voy a la ciudad capital, me entrevista el pastor Raúl Gómez(+). Y ese hombre fue de mucha bendición para mí. Y la misma situación. Él me entrevistó y me dice: Elmer, llenás todas las expectativas, pero hay un requisito que no cumplís: no sos bautizado con el Espíritu Santo, yo te puedo dar la entrada al Seminario, pero si no sos bautizado en el Espíritu Santo yo te puedo dar la entrada al Seminario, pero si no sos bautizado por el el Espíritu Santo no te podemos firmar tu diploma. Yo con aquella convicción, como que algo viene sobre uno, aquella seguridad, unas palabras así solo vienen de parte de Dios, y yo le digo al pastor Raúl Gómez, que era un viejito con autoridad, yo voy a ser bautizado con el Espíritu Santo ahí. El pastor se levantó, me dio la mano y me dijo: espero que así sea porque quiero firmar tu diploma.

Esa fue la entrevista y recuerdo que llego un domingo al Seminario, ya cuando se llegó el tiempo verdad. Y el domingo fue la bienvenida, conociendo a los demás, haciendo preguntas sobre cómo se llaman, de donde vienen... etc. Nos reúnen en la noche para decirnos que el lunes ya comenzamos. Prácticamente nos dice el hermano Lucas Álvarez que: les cuento que mañana inician, pero con tres días de ayuno. Acá la bienvenida es tres días de ayuno. Pues, yo no tenía problemas con eso verdad. Yo siempre le digo a los hermanos que me cuesta más hacer vigiliás que hacer ayuno, porque yo soy dormilón [se ríe]. Así que eso me cuesta. Cuando empezamos el ayuno, por la noche el hermano director académico de ese tiempo. Él tenía una iglesia en la Carabachel, pastoreaba una iglesia allí y nos dice: hermanos esta semana tenemos una semana de oración así que los invito para que se vayan a la iglesia conmigo a orar. Pues, uno emocionado verdad, porque en eso está uno y uno dice: vamos, vamos, de todos modos, ahorita no hay mucha carga, no hay tareas aún. Era de aprovechar. Porque ya después los días eran muy cortos, no daba tiempo. Yo recuerdo que fuimos lunes,

martes, miércoles, jueves y se llegó el viernes. Para ese día ya llevaba cinco días de estar en el seminario. Y se llegó el tiempo de oración, el tiempo de alabanza, y empezaron a cantar el canto que dice: hay una unción. Y los hermanos empezaron a cantar. Yo no sé si la has escuchado, si la cantado, pero ese canto quedó grabado en mi corazón hasta el día de hoy.

Y cuando empecé a oír ese canto y oír las letras de ese canto, yo le dije al Señor: yo creo que eso es para mí, yo creo en esa promesa. Y seguí adorando. Pero cuando confesé esa palabra, creía que esa era una promesa y que era la promesa para mí porque era su hijo. Recuerdo que algo empezó a descender, no puedo explicarlo así con palabras fáciles, pero sentí que algo descendía que vino sobre mí, algo que no había sentido jamás. Yo ya había estado en una iglesia en donde el Señor se movía, donde danzábamos, donde nos gozábamos de la presencia de Dios, salíamos de la iglesia a las 11 de la noche. Pero eso era algo diferente, era algo distinto.

Yo recuerdo que cuando empecé a sentir eso como fuego que descendía sobre mí, algo así fuerte, yo empecé a ser libre, porque ese canto me ayudó a ser libre. Porque quizás en otras ocasiones al empezar a sentir así algo yo tenía miedo y tenía temor, dejaba de orar. Yo bajaba la intensidad por temor. Ese día no, ese día ese canto me dio fortaleza a seguir adorando. De tal manera que yo seguí adorando al Señor. En mi mente yo adoraba a Dios en mi idioma, en español verdad. Cuando empecé a oír no era español. Mi mente hablaba español, mi corazón estaba hablando en español, pero mi lengua y mi oído percibían otro idioma. No sé qué idioma sea, porque yo creo que Dios nos da otros tipos de idiomas al hablar en lenguas verdad. Pueden ser las angelicales o terrenales de otras naciones. Porque lo que sucedió en Pentecostés fue idiomas de otras naciones. La gente decía: los oímos hablar en nuestro idioma. Dios usa eso. No sé qué idioma sea. Porque no conozco los idiomas del mundo. No sé si es angelical. Y basado en lo que nosotros creemos como Iglesia de Dios, que la evidencia inicial es el hablar en otras lenguas, yo sabía que Dios me había dado. No estaba pensando en eso. Yo estaba metido. Varios fuimos bautizados con el Espíritu Santo en ese entonces.

Terminó la reunión a las nueve y media de la noche en ese entonces. En una camioneta blanca que había en el seminario nos transportamos con el hermano Lucas. En veinte minutos estábamos de vuelta en el seminario. Cuando bajamos y retornamos a nuestros cuartos yo recuerdo que cuando entramos empezamos a orar para acostarnos. Hermano, esa oración para acostarnos duró aproximadamente dos horas porque nuevamente el Espíritu Santo desciende ahí. Eso fue algo maravilloso. Los compañeros siendo ministrados ahí, nadie imponiendo manos sobre nadie. Yo digo algo: cuando el Espíritu Santo te quiere bautizar no necesitas que nadie te ponga manos, él lo hace. Somos instrumentos y nos puede usar a nosotros, pero por ejemplo mi esposa fue bautizada aquí en la sala mientras hacía limpieza. Son experiencias que uno vive y dice wow. Yo estaba acostumbrado a que la gente andaba ministrando, los evangelistas decían: reciba al Espíritu Santo, recíbalo ahora, ahora. Hay algo que yo no comparto en este tiempo, no te digo que me afecta, pero no lo comparto. Cuando alguien está ministrando y dice: hable lenguas. Yo no lo comparto, yo le enseñé a la iglesia. Aquí puede

venir una persona que diga eso y no hay problema. No te pueden imponer a que hables lenguas. No pueden hacerlo.

Recuerdo que había un evangelista que si no caías no eras espiritual. Eso no es así. La espiritualidad no tiene que ver nada con caer o no caer. El bautismo con el Espíritu Santo viene constantemente y el Señor siempre te bautiza, porque de alguna manera la Biblia dice que somos un vaso. El vaso necesita ser lleno nuevamente. Así somos nosotros. El Espíritu Santo, ya está con nosotros. Pero, él viene y me llena nuevamente. Para volver a tener autoridad, fe y fuerzas para salir adelante.

Prácticamente a los cinco días de estar en el seminario soy bautizado con el Espíritu Santo, cinco días. Yo había confesado públicamente ante dos personas que sería bautizado con el Espíritu Santo porque dije: hay dos años. En dos años puede hacerlo, pero en cinco días lo hizo. Fui bautizado. Ahora comprendo que lo que me faltaba era fe de que esa promesa era para mí. La fe quita el temor, porque recordate que si no hay fe tenés miedo de hacer aquello. Pero cuando hay fe, aunque parezca ilógico lo hacés. Porque sabés que es Dios el que te está llevando a eso. Yo estaba casi preparado, pero me faltaba la fe también. Y haberlo confesado a esas dos personas que tenían más experiencia y autoridad vino a fortalecer. No voy a decir que porque se lo dije a ellos, sino el haber salido de mi boca pudo identificar en mí, que lo creía. No es Dios, porque sabe todo de mí. Pero tenía que estar convencido yo de que esa promesa era para mí y que la iba a recibir en el tiempo que Dios quisiera, no en el que yo dispusiera. En cinco días el Señor me había bautizado.

Vi el Seminario de una manera diferente. No como un colegio, sino como el ministerio que me llevaría hacia otro ministerio. Es una antesala a lo que Dios estaba preparando. De hecho, yo sigo estudiando. Quizás mi paso un poco más lento por la responsabilidad de la iglesia y la familia. Pero vamos avanzando. Porque, he considerado que las instituciones de educación no son como algo que quiere sacarnos de contexto. Yo recuerdo que cuando regresé a la casa le expliqué algo a mi mamá que había aprendido y tiene que ver con el asunto del vestuario. No me enojé, sino me causó gracia. Cuando le terminé de explicar me dijo: usted más tonto vino del seminario. Yo se lo que le digo mamá, Dios lo ha puesto en mí. (se ríe fuerte). Ahora ella ve las cosas diferentes.

Yo anhelo el bautismo en el Espíritu Santo todos los días. En las situaciones de la iglesia digo: Señor por qué el culto estuvo así hoy. Pero a veces la iglesia llega con cargas. Estamos adorando, pero no en espíritu y verdad. Dios te puede bautizar cuando estemos cantando o predicando e incluso después del culto, no hay lugar o espacio. Yo conozco dos testimonios que mi papá me contó de una hermana que fue bautizada con el el Espíritu Santo, ella para ir a lavar ropa tenía que ir a los ríos. Iba con su gran baño para el río a lavar. Iba cantando, es esa gente que aprende a vivir el evangelio no solo cuando estamos en la iglesia. Yo digo algo: muchos no disfrutaban el evangelio porque no lo aprende a vivir. Cuando lo aprendes a vivir eres feliz. Sos acompañado por el Espíritu Santo ya no vas solo sino él te acompaña. Pero volviendo al testimonio, ella fue bautizada con el Espíritu Santo llevando ese canasto de ropa. ¡Es sorprendente! Otro hermano iba manejando y cantando, de repente empieza a sentir algo

fuerte, a tal punto que se tuvo que hacer a la orilla. Y fue bautizado. Por eso yo digo que el Señor nos bautiza cuando el quiere en el tiempo que quiere.

Al salir del seminario me fui a trabajar en una agencia bancaria, dos años trabajé. Te digo, no salí en el tiempo que yo quería. El Señor tenía que moldear algo en mí. Recuerdo que llegué a una reunión en donde estaban en ayuno. Regresé del banco como 15 o 20 minutos antes que terminara el ayuno. Yo me senté en la parte de atrás con el uniforme del banco sin haberme quitado el gafete aún. Empecé a orar y una hermana como que esperándome estaba. Me dijo: siervo, dice el Señor que ya es tiempo que salgas al ministerio. Hasta ese entonces era el tiempo de Dios. Me dice: viene una oferta mejor de la que tienes, no la recibas porque es tiempo que salgas al ministerio. 15 días después viene el dueño de una agencia grande de muebles de electrodomésticos ahí en Gualán me dice: hermano, ¿cuánto le pagan ahí en el banco? Yo recibo alrededor de Q8,000 a Q10,000. El horario de trabajo era mejor, de 8 a 5. Yo dije: wow, tengo más tiempo de ir a la iglesia. En el banco no me daba tiempo, a veces salía del banco y me iba a la iglesia. Eso lo hace el Espíritu Santo porque a veces uno lo que quiere es irse a su casa, pero yo no, yo me iba. Cuando el señor me dijo eso lo que vino a mí fue la palabra, la palabra. Yo le dije: ahí vamos a hablar. Y en la móvil de diciembre, el pastor Mario Lima me había identificado. Y en esa móvil antes de irme él me dijo que tenía que hablar conmigo. Cuando pasé me dice: mirá estás listo, quiero que pasés a la oficina porque ahí está tu nombramiento. Fui y no estaba porque mi papá se lo había llevado. Mi papá estaba emocionado. Cuando pasé me dijo mi papá: mirá aquí te mandaron esto. Decía que era nombrado para ir a pastorear a Estanzuela, Zacapa. Tenemos 16 años de estar trabajando aquí. Pero todo esto basado en el bautismo del Espíritu Santo.

JONÁN: Elmer, muchas gracias por tu testimonio. Creo que todas las preguntas han sido contestadas.

-Interview ends-

Interview 8

Name: Eduardo Castro

Ethnicity: Ladino

Date: Saturday, 1 May 2021

Time: 20:10hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: ¡Muy bien! Gracias, una vez más Eduardo por este tiempo. El primer momento de la conversación, me gustaría que abordaras con tu testimonio ¿Qué es para vos, la experiencia del Espíritu?

EDUARDO: ¡Listo! La experiencia del Espíritu, para mí, ha sido una sensación de varios momentos vividos, espiritualmente hablando que han ido influyendo positivamente en mi vida para poder entregarle un poco más mi vida al servicio de Dios, y, la misión que Él tiene aquí en la tierra, como sabemos Dios es un Dios de vivos y no un Dios de muertos, en el hecho que nos referimos, que cuando nos dejamos llevar por el Espíritu Santo sabemos que pasan en nosotros muchas cosas que humanamente hablando, son posibles, pero que con la ayuda de Dios las podemos llevar acabo de una manera mejor y de una forma más fácil.

La experiencia en el Espíritu para mí a marcado un inicio, desde una vez que yo, quise hacer un retiro espiritual de la renovación carismática que también se le llama bautismo en el Espíritu o retiro de iniciación en el Espíritu, fue un veinte, veintiuno y veintidós de octubre del dos mil trece. Ese día, mi experiencia inició en el hecho de que en ese momento fue la única y creo que fue una de las primeras veces en las cuales, nos decían: invoquen al Espíritu Santo, pídanle al Dios más cercano que pueda darles a ustedes una experiencia de poder sentir su presencia y de poder sentir. Independientemente en nuestra oración si fue mucha o poca creo, más que dependían de la fe que nosotros queríamos pedir, esa oración e inicia desde allí un punto de partida, en el cual, se ha manifestado sensaciones y sentimientos, en los cuales, uno puede experimentar que Dios le hable a uno y que le dice al corazón cosas que uno necesita y cosas que, momentos en los cuales tiene que prepararse para la vida también, situaciones difíciles que se presentan en el camino, pero que también son cosas que nos van ayudando para ir formando nuestro carácter espiritual.

El bautismo en el Espíritu es esa corriente que nos va a llevar, que nos permite a acudir al Dios más cercano y poder experimentarlo en carne propia, yo soy consiente que muchas veces tenemos términos o definiciones diferentes de lo que es el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, pero, en mi caso el Padre puede ser el que nos rodea, el que lo ve todo, el que lo conoce todo, el Hijo es el que está frente a nosotros y que nos anuncia la Palabra, que nos dice: este es mi Padre, este soy yo, yo vine para que ustedes se salven, pero, el Espíritu Santo es el que está dentro de nosotros y es ese aliento y es como esa energía que nosotros podemos tener que muchas veces no se explica por la ciencia, sino, solo por la fe que somos consientes de que hay un punto de que la razón ya no tiene sentido, sino simplemente se cree, verdad,

entonces, el Bautismo del Espíritu es eso, primero quitar la barrera de la razón del corazón y creer en que hay cosas que no son entendibles para el ser humano y que es allí, donde entra todo ese misterio de lo que es Dios, de lo que es el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, en palabras que creo que a mí me han funcionado mucho es, que la experiencia es desde antiguo en Hechos de los apóstoles, cuando los apóstoles y la virgen María clamaron un nuevo pentecostés, creemos nosotros que pentecostés es la acción, pero no, pentecostés es solo un día, es como que nosotros hablamos de navidad, hablamos, de por ejemplo: aquí, se está celebrando el día del asueto por el día del trabajo, pentecostés es solo los cincuenta días después de la fecha, como usted bien sabe, entonces, se nos quiere decir de que no encasillemos tampoco a que el Espíritu pasó más o menos dos mil años y de que actualmente, ya no puede seguir haciendo esa obra, que el tiempo de los milagros aún no ha acabado y que dice como la mujer si tan solo tocara el borde de su manto, con eso yo quedaría sano.

Muchas veces el bautismo lo entendemos desde un concepto en el que podemos hablar sobre hechos y antecedentes pero, personalmente considero yo, de que el bautismo es único en cada persona y de que cada persona lo va viviendo y lo va sintiendo de forma distinta, según la voluntad y el plan que Dios tenga para la vida de esa persona, es curioso pensar que entre los planes de Dios esta eso verdad, que nos da la dicha de poderlo conocer, poderlo experimentar, de poderlo sentir pero, que también nos encamina a que nosotros descubramos esos secretos, que cuando nosotros cerramos la puerta de nuestra habitación y oramos en lo secreto. Dios puede revelar allí en lo secreto muchas cosas que pueden ser irracionales o no entendibles, allí entran aspectos como más espirituales en el hecho de hablar sobre de dones o carismas, experiencias que van unidas, pero que uno se va dando cuenta de que las obras también influyen bastante en que uno pueda creer y que uno puede ver, porque personalmente uno puede vivir muchas cosas pero, uno puede recibir muchas cosas por medio de un hermano o una hermana, pero, todo eso está conectado espiritualmente, entonces nuestro espíritu nos conecta y nos hace poder sensibilizarnos con el otro y poder sentir también de que Dios también puede utilizar a otro hermano a otra hermana en el caso de los milagros, en el caso de todas esas cosas que no se entienden cuando ocurren, es un tema bastante grande en el aspecto en que el bautismo no es solo una fecha o un acontecimiento porque muchas veces se nos dice que es necesario, que para nacer de nuevo que ¡perdón! Para hacer hijos de Dios tenemos que nacer de nuevo, pero, Jesús se refiere, no a un bautismo de agua, sino un bautismo de fuego, entonces, es necesario que nosotros pacemos por esa apertura y ese deseo de poder sentir espiritualmente que estamos conectados de cierto modo a Dios y que Él habita en nuestro espíritu y de que cada uno de nosotros tiene un poquito y que cada uno de nosotros tiene la manera de como encontrarse con Él, pero, que especialmente Él está en ciertos lugares en donde nosotros podemos perpetuarlo dígame: el templo, una casa de oración etc. especialmente, allí es donde, a Él lo podemos pensar y que al final el bautismo sea ese deseo, que es ese impulso que nosotros tenemos para poder alcanzar la perfección o la santidad.

Estamos viendo que como el inicio marca, como el camino que nosotros debemos de seguir para reconocernos como hijos de Dios para poder decir, yo: tengo el Espíritu Santo y yo clamo al Espíritu Santo para que Él guie mi vida, para que Él dirija mis pasos y que me haga consciente de que lo necesito.

JONÁN: Excelente, me parece muy curioso y bonito cuando decís, el bautismo en el Espíritu es el deseo o el impulso para alcanzar, para avanzar, para que marque el camino, o sea, es un momento, pero a su vez es el momento de inicio, pero a su vez marca el camino a seguir, verdad, para ayudar y alcanzar la santidad y la perfección cristiana. ¡Excelente! Eso me lleva al segundo momento o a la segunda pregunta que tiene que ver con tu experiencia. Ya tratamos de describir el bautismo o de definir un poco, ahora a lo que tocaría más bien es centrarnos en la experiencia personal tuya, verdad ¿cómo fue tu experiencia? ¿qué pasó?

EDUARDO: [el ríe] Como le decía son varias experiencias, pero, la que inició fue en ese momento cuando viví en el retiro de iniciación cristiana, seminario de vida en el Espíritu o bautismo de vida en el Espíritu que también se le conoce. Fue un momento muy bonito, en el cual, usted sabe, uno cuando experimenta muchas veces a Dios de una forma cercana puede sentirse liberado de muchas cosas, es como un borrón y cuenta nueva, el hecho de que por medio del sacramento de la confesión, por medio de ese deseo personal de pedirle perdón a Dios que perdonara a todas esas personas nosotros personalmente vaciamos la casa por así decirlo, luego viene Dios en su infinita misericordia nos permite poder sentir la experiencia, yo físicamente, puedo decir que el Espíritu Santo se ha manifestado como en forma de calor, yo soy un poco sentimental y a mí me da un deseo de llorar también, y el llanto me ayuda a poder expresar esas palabras que yo vocalmente no puedo decir, pero que corporalmente estoy expresando, allí viene otras características especiales es como un don de lenguas que a nosotros nos decían: usted quiere recibir el don de lenguas al momento de vivir su retiro de iniciación, Dios dice que el don se lo otorga a todas las personas, pero, que cada persona lo va perfeccionando de una forma diferente, el don es un susurro es un vocablo que no es entendible a los ojos, a los oídos de las personas, pero, si a los oídos de Dios, es una comunicación directa entre yo, mi Espíritu y Dios en este caso, y de allí es de donde inició como toda esa experiencia de deseo de querer aventurarse más en la vida espiritual.

He asistido a algunos eventos juveniles, en los cuales, orando frente al Santísimo ha sido como más fuerte, la experiencia del Espíritu, he experimentado el deseo de que, cuando alguien esta orando por mí hay una paz y una sensación tan fuerte de tranquilidad que a veces uno solo quisiera dejarse caer, a esos es lo que le llamamos descanso en el Espíritu, pero, Dios a veces también se vale de esos momentos para podernos hablar para podernos decir algo, en mi caso, también fue cuando vino como la inquietud de un llamado a un ministerio específico y así fue como se fue dando la experiencia, también y en algún momento la persona me decía: Dios le va dar los medios, los recursos, las personas y los momentos necesarios para que usted pueda vivir esa experiencias y así fue como fui aceptando, también que Dios dispusiera personalmente de mí, para que yo, no pudiera dejar que esa corriente fuera llevándome poco a poco hasta dejar de lado y muchas veces cosas que quizá, yo pensaba que tenía que hacer o que tenía que lograr y cambiar radicalmente ese rumbo hasta poder encontrar ese sentido de querer tener un momento más con Él, todos los días, un deseo de poder experimentarlo cada vez más y un deseo de tomar de ejemplo la vida de muchas personas que espiritualmente son de ejemplo para cada uno, en este caso para mí y poder decir: yo quiero poder sentir a Dios como ellos lo sienten, y creo que Dios ha sido muy

bueno, porque incluso en mi caso, yo estaba padeciendo de compulsiones y tenía un tratamiento neurológico durante el tiempo que hice mis primeras experiencias en el movimiento de la renovación, y, de un momento para otro el doctor empezó a sorprenderse porque en los resultados empezaban a marcar un destino diferente hasta en el momento que me dijo que estaba sorprendido porque ya no tenía necesidad de estar tomando medicina, ni de estar asistiendo con él, solo de una vez al año solo por seguimiento y la epilepsia, y todo lo demás se controló, se aminoró bastante y pude experimentar como mi cuerpo fue desarrollando como ese nivel de sanación, si lo podemos incluir en ese punto, es física y pues, espiritualmente hablando la sanación también a estado presente en recuerdos, el pasado en todas las cosas que se pudieron vivir en mi vida anteriormente, ha sido como lo más gratificante y el poder sentir como esa cargas que estaban pesadas, pues poco a poco se han ido a minorando y que puedo experimentar, que pueda tener esas experiencias creo que ha sido como lo mejor, o sea, todos los eventos y actividades a las que he asistido he sentido la experiencia del Espíritu Santo de formas diferentes, hay momentos en los que ha sido muy fuerte todo el momento, hay momentos en los que he recibido solo un momento, hay situaciones en las que me ha tocado a mi enfrentarlo en otra – de que, a veces nosotros pensamos de que ¿cómo pasa todo esto? ¿verdad? ¿cómo nos sucede? Pero, créame que hay cosas que simplemente no se explican, sino que solo se entienden por lo que están pasando verdad.

JONÁN: Eduardo ¡gracias! Tu testimonio es muy valioso impactante, muy sentido y como decís, hay cosas que no se pueden explicar, que solo se entienden cuando están allí en la experiencia, en el momento. Te agradezco mucho. En ese sentido creo que la tercera pregunta ya no tiene sentido, ya no es válida porque ya la respondiste en todo tu testimonio, así que creo que está bien, al final como vos decís: no lo podés explicar, pero es Dios, es su Espíritu y están allí.

EDUARDO: ¡Gracias!

JONÁN: Y me parece valioso, voy a dejar de grabar, ahora.

-Interview ends-

Interview 9

Name: Mario Sandoval

Ethnicity: Ladino

Date: Sunday, 2 May 2021

Time: 04:06hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Muy bien Mario, gracias por tu tiempo. Esta entrevista, como decía en la oración, esperamos que no solamente sean preguntas y respuestas; sino, que tu mismo testimonio sea el impacto y la Palabra de Dios en esta reunión. Lo primero que me gustaría abordar en esta entrevista es: ¿Qué es la experiencia del Espíritu para vos? O ¿qué es el bautismo en el Espíritu y qué has vivido o experimentado? Te escucho.

MARIO: Bueno, tantas cosas que ha pasado, viviendo con la llenura del Espíritu Santo. Retrocediendo el tiempo... cuando yo cumplí 20 años. La verdad, es que me bauticé bastante grande. Eh, no sabía realmente cuál era el propósito por el cual Dios me había llamado; porque, yo veo a muchos desde niños comenzando desde pequeños. Creo que en tu caso, yo te conocí en una iglesia y conozco muchos hijos de ministros de pastores que realmente ellos crecieron en una iglesia. Entonces, así como que, no hay mucho de decir: ah bueno, aquel, digamos, conoció al Señor ya tarde como fue en mi caso; porque en realidad estamos hablando de que yo tenía 19 años cuando realmente yo lo acepté como mi Salvador en mi corazón. Realmente 19 años para mí, perdí mucho tiempo. Pero, leí un pasaje y yo entendí que el tiempo de Dios es perfecto. Entonces yo reconozco que realmente no llegué tarde, llegué en el momento justo cuando Él me necesitaba. Entonces, muchos de nosotros nos jactamos diciendo: Yo vine al Señor cuando yo estaba atravesando una situación difícil y en mi vida yo encuentro que Él me buscó a mí primero. Entonces, cuando llego a los 19 años, lo reconozco lo acepto, yo sabía del hambre y la necesidad que tenía de Él. Miro mi doctrina, yo necesito empaparme de las cosas de Él. Me interesaba, yo estaba enamorado de Él, pero no lo conocía. Entonces comencé a preguntar, yo hacía preguntas y creo que aburría a muchos pastores con los que platicaba. Hermano Ernesto es uno de ellos y yo le decía: pastor yo necesito que usted me explique qué es esto. Tenía una sed y una necesidad de saber ¿por qué yo estaba enamorado de Dios cuando no le conocía? Entonces a los 19 años yo entendí que yo no podía vivir sin Él, ya era imposible. Yo que seguir mi camino normal, pero en realidad había una necesidad una llamada dentro de mi corazón que me decía: “no vas a poder vivir sin Dios”. Así comienza el trato del Espíritu Santo conmigo.

Recuerdo las palabras de mi abuelo que me decía: mira, no te preocupes. Créé en el Señor Jesucristo y Él hará grandes cosas en tu vida. Entonces, cuando yo lo reconozco y acepto dije: mi abuelo no estaba equivocado, pues él sabía lo que estaba hablando. Quería recibir una doctrina que me empapara y dijera realmente me va a ayudar. Comencé y estuve estudiando 6 meses teología. Había muchas ramas y me interesó; y esos 6 meses era más o menos el tiempo que nosotros teníamos para poder ser llevados al bautismo en agua. Porque era uno de

los requisitos o es uno de los requisitos de las Asambleas de Dios para poder ser miembro del lugar. Yo creo que hay muchas denominaciones que ese es uno de los requisitos principales. Entonces acepto a Dios y a los 20 años ya cumplidos, empezó realmente un ministerio donde Dios sabía que existía porque en mi vida yo [no] había tocado un piano, [no] había agarrado un bajo y yo había cantado, mucho menos. Ahora, eh, recuerdo muy bien, que no llegó el pianista ese día y no llegó al que le había tocado las alabanzas ese día y era un servicio especial. Y en realidad te soy sincero, cuando dentro de mi corazón había un sentir y me decía: “mira varón, tú puedes”. Estaba la iglesia llena y yo en mi vida, así como que no sabía ni para que era las notas negras y las blancas. Para mí era algo que medio había visto y había sacado una canción navideña, pero en realidad yo no sabía nada. Ahora, ese día sentí en mi corazón algo que me decía “tú puedes, tú puedes”. Y me le quedaba viendo al piano y de allí dijo el pastor: ¿hay alguien aquí que nos puede ayudar con el piano y que nos pueda ayudar a cantar? Y es triste, pero no había nadie que se levantara. Y yo realmente estaba más preocupado y más nervioso y me quedé callado. No quise ceder, no me levanté, no fui y me quedé con aquella espinita “cobarde, cobarde, cobarde”. Y yo decía: yo creo que algo va a pasar aquí. Entonces no fue casualidad que ese día no llegara el músico y que no llegara el que iba a cantar. Comenzó aquella necesidad y le dije a mi esposa: “necesito servir a Dios y yo creo que lo más básico que necesito es un piano PSR 530”. En su momento era el más completo de las Yamahas con sus bocinas. Y le digo al que me lo iba a vender: “mire, yo necesito el mejor piano que tengan” y me pregunta: ¿tú puedes tocar? Y yo le digo: “para nada”. Entonces, mira, ¿por qué no compras uno más sencillo? Y vas aprendiendo poco a poco. Creo que ese el consejo que muchos dan. Mira compra uno solo para aprender y conforme vayas avanzando poder seguir dándole. Entonces recuerdo lo que yo le dije esa vez: “Sabes qué, yo quiero comenzar con todo” y espero que me vendas ese piano. ¿cuánto vale? Vale 6,599 pero te le puedo hacer una rebaja de 100 quetzales y te regalo el adaptador. Yo me lo llevo.

Y yo tenía un juguete nuevo y comencé a las 7:00 pm y me llegaron las 4:00 am. Yo ya había avanzado, ya sabía la nota Do completa. Entonces, ya el otro día yo le digo a mi esposa: vení, escúchame cantar. Y yo me fui solo en Do. Y me dijo mi esposa: ala que lindo. Pero yo conozco a mi esposa y como me quiere mucho me dijo que era lindo pero en realidad no era cierto. No quería herirme porque yo con mi juguete nuevo y me le quedé viendo y le dije: quiero que seas sincera conmigo. Mirá, me dijo, te faltó. Esas palabras marcaron mi vida y yo le dije: te prometo que lo voy a lograr y no porque tu me ayudes o porque tu me escuches o porque me digas cosas. Si no, porque yo creo que hay necesidad, como unos días anteriores pasó en mi iglesia. Estaba llena, había una actividad especial, había Santa Cena y no había quién pasara con un piano; mucho menos con una batería o un bajo, nada. Y agarro mi teclado y pasaba en los momento que tenía libres, porque trabajábamos en plazas. Nos íbamos de madrugada y regresábamos 2 a 3 de la tarde; y en las tardes libres comenzaba yo y comenzaba y comenzaba. Y para no redondear en lo mismo, como a los 2 meses yo le dije al Señor: Señor, tu sabes de la necesidad que hay en la iglesia y si tu crees que yo soy capaz de desempeñar eso en la iglesia, quiero que me lo digas. Y hubo un domingo, nuevamente Santa Cena, que no volvió a llegar el músico y no volvió a llegar el cantante. Y te prometo que mis manos temblaban y yo volteaba a ver a todos los lados ¿dónde están? No los miro. Pero llegó

la hora del servicio y arrancó el pastor: hermanos, nuevamente hay necesidad de un músico aquí y de un cantante y no hay, ¿qué vamos a hacer? Y me dijo nuevamente aquella voz interior: creo que hoy es tu día. Y recordé las palabras de Elías cuando él estaba rodeado de un montón de profetas y de adivinos; y el Señor lo puso en medio de una guerra, realmente una guerra espiritual donde él dijo: voy a ir. Y comenzó a clamarle a su Dios y hubo un momento en que le dijo: Dios, tú me metiste en este problema y tú me vas a sacar. Y dice que Elías ora y se detuvo el sol; pero en realidad lo que se detuvo, fue la tierra. Pero se detuvo, sea lo que sea, todos estaban asombrados. Pero yo creo que Elías en su interior sabía lo que estaba haciendo, pero pienso yo que en su momento pudo haber dicho: “Señor, mira pues, ayúdame pues”. Y yo me paré cuando el pastor dijo: vengan, no puede ser que esté la iglesia llena y no haya un ministro de alabanza y no hay nada. Entonces me paro y le digo: pastor, aquí estoy.

Pero yo ya iba con mis lágrimas, llenándome y no sabía lo que iba a pasar. Porque realmente nadie más me había escuchado más que mi esposa. Pasó muchos tormentos escuchando mis alaridos y todo. Pero ella era feliz porque igual me amaba y estábamos enamorados. Sí, ya estas superando, ya hoy estas mejor que ayer. Entonces, cuando entró el Espíritu en mí: bueno adelante, no hay marcha atrás. Ya había comenzado a caminar el teclado servido, pero había un problema... no era mi teclado y no lo conocía. Y cuando uno no conoce su instrumento es un poquito preocupante verdad. Como eres músico sabes a lo que me refiero, puede ser un banco de 4 pero si no es el tuyo, no lo conocer y no va a sonar como lo que sabes. Y entonces: bueno, hermanos, oremos. Pídanle mucho a Dios por mí porque es mi primera vez realmente con ustedes. Mis labios estaban secos y mi garganta no pasaba la saliva. Y yo dije: Señor, aquí estoy. Si tú me trajiste aquí y hoy estoy aquí, es porque tú tienes algo preparado para mí. Sentí que canté como un ángel y que lo hice como lo mejor que había. Para mí, mi canción y mi canto sentí que llegó hasta la presencia del Señor y eso me llenó. Y en realidad, muchas personas que tenía ahí cerca, tal vez no eran tan sinceros y no quería herir mis sentimientos. Pero el valor que tuve de subir habiendo iglesia llena y había Santa Cena, tocando un instrumento que no era mío y tratando de hacerla... y me dijo Dios: no te preocupes, yo estoy contigo. Lo hice, con todo mi corazón y ese día terminó todo y el pastor me dijo: hermano, gracias por habernos sacado de este aprieto y hay que platicar más. Entonces fue mi reto y fue algo personal y dije: bueno Dios, tú comenzaste la obra, entonces yo sé que tú vas a seguir conmigo. En términos de un año comencé a tratar la manera de meterme con Dios todas las noches. Lloraba y le decía al Señor: si esta nota es para ti, que salga de mi corazón esta nota y este canto, yo lo quiero hacer.

El día de hoy tengo, aproximadamente 24 años de haber comenzado mi ministerio. Y en realidad te digo, he visto cosas impresionantes. Una de ellas, la mayor experiencia quizás, que he tenido. Nos invitaron a un concierto y vos sabes que normalmente los conciertos son concierto juvenil y es para que vayan gritar y a relajarse y dicen: vamos a desestrezarnos. Entonces, nosotros, en su momento, habían 3 bandas invitadas y nosotros íbamos a abrir. Éramos el grupo que había invitado como comodín, como el que apertura el que no conoce nadie. Pero tenemos que llenar el tiempo que está establecido para poder llevar a cabo el concierto que tardaba 3 horas. Entonces tenemos que tocar y entre esos grupos estábamos

nosotros que íbamos a llenar. Pero era tanto la presencia de Dios que nosotros llevábamos en ese momento nosotros los músicos... que en realidad Jonán, no sabíamos partituras, no sabíamos nada. Nosotros íbamos porque la misericordia de Dios así lo quiso. Porque un pastor de ellos nos escuchó una vez ministrando y nos dijo: yo los quiero tener en una actividad nacional de jóvenes. Amén hermano, nosotros vamos. Vos sabes que cuando uno tiene aquella lombriz, aquellas ganas, uno le entra a lo que venga. Si nos dicen a los funerales anda toca, si nos dicen a los divorcios anda toca, allá va uno; en las actividades de niños, uno allí está porque lo quiere es tocar y cantar y uno feliz. Entonces, si te soy sincero, nos paramos en el escenario y vimos aquél montón de gente esperando. Sas, se quitaron sus relojes y lo que cargaban, ellos estaban listos y Palabra de Dios vino a mí y me dijo: “aquí hay muchas cosas vacías, aquí hay muchos corazones rotos. Yo creo que los demás que vienen detrás tuya, ellos vienen a hacer brincar a la gente y a dar un show.

Y yo hoy te quiero bendecir, entonces yo parado y escuchando aquello en mi corazón y dije: esto no es de Dios porque esto es un concierto donde se viene a brincar, a danzar. Y estaba todo aquello preparado, tan hermoso y cuando íbamos a comenzar y cuando nos dieron las notas y comencé me dijo el Señor: Ministra, ministra... pero era el concierto, me iba a brincar el orden y el orden no era así, el orden era tal vez 15 minutos y aprovecharlos. Tal vez una balada y aprovechar el tiempo en lo que estábamos allí. Y cuando me dieron la primera nota y yo vi, mucha gente estaba a la expectativa de qué iba a pasar y nosotros comenzamos a ministrando. Recuerdo muy bien, yo dije: jóvenes, yo no sé cuánto, pero aquí hay mucha necesidad y muchos corazones rotos; yo creo que yo estoy en el lugar equivocado, yo no quiero hacerles saltar o hacer cosas vacías. Yo quiero llenar muchas vidas hoy y no es que yo lo quiera hacer, sino que, aquí hay una presencia sobrenatural y yo creo que, ustedes necesitan también tenerla. Comenzó por mí y yo creo que no se va a detener y cuando veo que los reflectores comenzaron así como que: “buuuu” ¿qué está pasando? Murmurando: pero si esto es un concierto. Entonces nosotros ya teníamos planificado lo que íbamos a hacer y en ese momento el Espíritu Santo nos toma a todos y nos dice: “no, es que no es esto para lo que los traje aquí”. Jonán, eran mil personas y esperando aquél bullicio y la gente murmurando: ¿qué onda pues? Nosotros vinimos a saltar y a gritar, y esperamos el concierto de la noche para poder brincar.

Entonces llega la alabanza que ni si quiera habíamos ensayado. Nosotros habíamos pulido tres alabanzas que eran las que íbamos a cantar y la alabanza era Sobrenatural de Marcos Witt. Y cuando me dan la nota, la íbamos a comenzar de una manera diferente, normalmente ya estaba llena, con todo; pero nosotros la íbamos a comenzar con piano y cuando comienzo a cantar [él canta]: sobrenatural. La gente comienza con aquel silencio, todo un salón con mil personas, increíble, se oía hasta el respirar por el micrófono de uno porque se quedó en silencio el salón. Y uno, [el canta]: Dios, de mi vida eres Dios. Y la gente no hallaba qué hacer... estaban tan asombradas de la palabra y estaban derramando sus lágrimas. Volteaban a ver al compañero para ver si también estaba llorando y había un vacío, no había adoración. Había un vacío en nosotros, eh, yo estaba enfocado en lo que estaba y volteo a ver a mis músicos, y cuando veo a mis músicos estaban con sus ojos cerrados, estaban derramando sus lágrimas, estaban sintiendo la presencia de Dios.

Yo dije: bueno, creo que me metí a problemas porque el programa no era así... y entonces comenzamos a ministrar. Y pasamos los 15 minutos hablando, y la gente estaba metida, estaba tan concentrada que los organizadores y todo te hacen una seña cuando tu tiempo ya se acabó... y los organizadores estaban tan asombrados de que aquella juventud necesita sacar y liberarse del estrés que ha manejado, la gente quería adorar y cuando comienza el piano y cuando comienza ya toda la banda y cuando ya íbamos a terminar de tocar la alabanza sobrenatural. Jonán, no habíamos ensayado y esa en una alabanza muy complicada; tal vez, alguna melodía que lleva la guitarra, ni yo y quizás el de la batería tampoco la habíamos oído. Quizás en algún momento, nosotros la habíamos medio practicado, pero nunca nos salía y precisamente cuando que ministrar e ir a algún lugar, mi alabanza preferida era esa y sigue siendo. Aunque ya no la desempeño porque ya hay otras. Pero esa alabanza marcó mi vida para siempre y yo dije: no siempre lo que uno necesita en la vida es ir a saltar y a brincar, simplemente había una palabra para todas las personas que estaban allí; que por supuesto, en un tiempo de 15 minutos todos estábamos satisfechos y to entendí que lo mío no era llenar un estadio o acaparar aquellos focos y ser famoso. Jonán, yo he ido a iglesias que no tiene ni para comer. Ese, ese fue el llamado que Dios tenía para mí. Y he ido a iglesias donde hay excelentes músicos y donde hay unos ministros bárbaros, pero te digo y soy honesto, yo entendí que mi ministerio no era ese. Ir a hacer saltar unas personas y claro, eso es algo que los músicos quisiéramos en algún momento estar frente a multitudes y cantarles y hablarles y que digan: que chilero, ala que padre, qué bueno.

Y personalmente yo creo que Dios ya tenía preparado, moldeado para eso y no me arrepiento. Me invitaron a muchos conciertos y yo dije: varón, fíjate que yo no puedo y no es que no quisiera. No era para mí un sentido, no estoy en contra de un concierto, me encanta y yo he ido como espectador porque me encanta ir a escuchar en vivo bandas bonitas. Pero yo, yo no soy un ministros de un concierto, yo soy ministro donde están personas con necesidad. Ese día, tuvieron un problema y cuando canto: no hay lugar más alto; la gente, comienzan a agarrar nuevas fuerzas y me dicen: hermano, estaba a punto de tirar la toalla y ahora que yo escucho esas palabras. Esa alabanza yo la había escuchado varias veces pero no había puesto atención en el mensaje céntrico que lleva este (después del coro no sé cómo se llama) pero lleva estas letras, dice [él canta]: y aquí permaneceré postrado a tus pies. Esas palabras y esas letras impactaron tanto a ciertos hermanos y hasta el son de hoy yo siempre que voy en mi carro, siento la presencia de Dios con dos o tres estrofas que yo leo o escucho. Y yo recalqué y dije: Dios gracias, porque tú sabes dónde me pusiste. Entonces yo creo que para concluir en mí testimonio, Jonán, nunca he ido donde un maestro que dijera: esta tecla es esto y esta tecla es lo otro. Te prometo que me senté y dije: Dios, yo quiero que tú me ayudes, sabes que yo quiero servir y sabes que no soy el mejor pianista; pero traro la manera de que cuando yo lo hago, lo hago de corazón y eso es lo que muchos me dicen: vos ¿dónde aprendiste? ¿Quién te enseñó? ¿Quién te enseñó esto y lo otro? Y yo digo: mira papito, metete con Dios, Él va hacer cosas maravillosas.

JONÁN: Qué bueno, gracias Mario por tu testimonio. Este, entiendo qué, por ejemplo: la primera vez que cantaste en el culto de Santa Cena y decís que el Señor, por así decirlo, te

motivó y estabas llorando... ahí el Señor te llenó. Estabas llorando y pasaste a cantar ¿vos crees que ese día fue la primera vez que fuiste lleno del Espíritu? A partir de ese día y toda tu carrera ministerial, en confianza, ¿has tenido alguna experiencia acompañada de lenguas, de hablar en lenguas?

MARIO: Una tan sola vez.

JONÁN: ¿Qué podrías decir de esa experiencia?

MARIO: La verdad, yo no entendí, no entendí. Fue en una convención de jóvenes. Yo estaba ministrando y quería decir una cosa y no decía, o sea; quizás, yo en mi interior, yo lo dije, sabiendo que eran mis palabras las que estaban hablando. Yo estaba ministrando, yo decía: llénalos, llénalos. Hay videos y en los videos no decía eso. O sea, ni en mi mente pasó que yo había podido decir ciertas palabras y que en el video si aparecen, pero yo en ningún momento me salí de mi patrón. Comencé a ministrar, me metí tan lleno del poder de Dios y yo comencé a ministrar, ministrar, ministrar; y en ningún momento recuerdo haber dicho palabras diferentes. Si no, yo mismo ministre y terminé y cuando miro los videos y me comentan y me dice: ¿te diste cuenta lo que estabas hablando? Y yo les digo: para nada. No entendí, no entendía. Estábamos tan concentrado y les digo: la verdad, ahorita que me estás diciendo me da algo de temor porque la verdad yo no me había dado cuenta. No sé qué dije.

JONÁN: Ok, excelente. Tal vez para ir terminando... en estas experiencias de llenura del Espíritu, donde el Señor te ha llenado y te ha bautizado en el Espíritu, me has dicho que sentiste que en tu cuerpo. Por ejemplo, identificas las lágrimas como señal de esta llenura. Me dijiste que estabas temblando en el momento que no había músicos y que el Señor te estaba llevando para poder ministrar. ¿Sentiste algo más en tu cuerpo en tu ser, algo en tu interior?

MARIO: Claro, escalofríos, yo no padezco de frío y estaba en un momento donde inconscientemente, yo sentía los escalofríos en el cuerpo y yo sin querer me movía. O sea, no era voluntario, porque hay veces que yo he visto gente fingir y lo hacen fingidamente. Y yo decía: bueno. Lo miraba como bendición y cuando yo lo sentí, yo decía: wow, no lo conocía. Eran escalofríos, eran hormigas cuando estás enamorado, hormiguero en tu estómago. Tu mente, o sea, a veces no miras, te quedas en un espacio donde yo sabía que tenía mis ojos abiertos y no podía observar nada. Estaba, no te digo que miraba imágenes que miraba nada. Yo sabía que tenía mis ojos abiertos, yo trataba de ver a todos lados y no podía distinguir absolutamente nada.

JONÁN: Era así como que la presencia del Señor estaba presente y cosas distintas a lo habitual podían pasar ¿verdad?

MARIO: Correcto, así era.

JONÁN: Mario, te agradezco, creo que los momentos están plenamente identificados en tu testimonio. Qué es la llenura, qué es el bautismo, que has experimentado vos como creyente y

cómo identificas a Dios en eso verdad. Dios está allí verdad, ¿qué te lleva a pensar que Dios está allí, que es el Espíritu? ¿Cómo lo ves y lo identificas?

MARIO: La Biblia dice que nuestro espíritu, puede discernir muchas cosas y yo lo entiendo de esta manera. Eh, la madurez que vas adquiriendo con el pasar de los años, las enseñanzas que vas sintiendo y vas metiendo dentro de tu corazón... te hace entender que siempre el Espíritu Santo estaba allí, pero que no lo sabes explicar porque no sabes cómo. Porque si te preguntan ¿qué es el Espíritu? No lo puede decir cualquier persona que no lo haya sentido que no lo haya oído, que no lo haya palpado, que no lo haya escuchado. Entonces, hay personas que te pueden decir: es la tercera persona de la Trinidad y es lo que te convierte del pecado. Pero en realidad, sino ha tenido una experiencia personal con Él, no te podrá decir que te hace sentir paz en medio de la tormenta. Que te hace sentir que cuando están ministrando, tiene su mano puesta aquí y te está diciendo: “ánimo”; y que te lo está diciendo literal. Estoy viendo a mi hermano temblar y caer en el Espíritu. Yo lo veo, en el caso de nosotros que ministramos, yo lo veo mucho más. Porque digamos, estoy en una tarima en algo más alto y yo lo puedo percibir. Y te soy honesto, eh, yo soy un poco, no te digo incrédulo, pero las enseñanzas te hacen entender que no todo el que habla en lenguas, verdad, no todo el que dice: estoy lleno del Espíritu Santo, exactamente lo es. Y para tener la capacidad de discernir, ese momento y ese espíritu, tenés que estar muy metido con Dios.

Sabes a lo que me refiero. Nosotros, ponete, hemos estado en muchos lugares donde la gente se goza y brinca y Dios te hace sentir. Lamentablemente, yo te digo, he sido muy escéptico a eso que todo mundo puede sentir el Espíritu Santo en un momento, que todo mundo puede darte profecía en un momento. Que estás frente a frente y te va a dar profecía, te va a dar profecía... yo he sido muy escéptico. Pero igual, he vivido y en su momento, te digo, me costó a veces, poder entender eso. Porque como no tenía experiencia. Entonces cuando yo vengo y me meto con Dios y le digo: yo quiero que tú me muestres tu gloria. Pero yo no la quiero ver superficial, tú sabes y conoces mi corazón y lo más profundo. Entonces, no me voy a quedar así... me lo tienes que explicar y me lo tienes que decir, sentir y hacerme ver porque me confunden ciertas cosas. Entonces, estar con aquella incertidumbre de que si esto es bueno, si esto es malo, si esto es correcto si esto es incorrecto; te hace a veces dudar de muchas cosas y le dije al Señor: yo quiero que tu vengas a mi corazón y me digas, yo quiero hacer las cosas correctas y quiero ver las cosas correctas. Entonces, yo he visto el mover de Dios Jonán, he visto sanidades increíbles. Gente sanar en una oración y te soy sincero, yo soy un testimonio vivo. El Espíritu realmente convence de pecado.

JONÁN: Gracias Mario, creo que es suficiente. Tu testimonio es de impacto. Dejaré de grabar.

-Interview ends-

Interview 10

Name: Ana Rustrián

Ethnicity: Ladino

Date: Sunday, 2 May 2021

Time: 19:30hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Hermana Ana, muchas gracias por su tiempo, vamos a comenzar. La primer pregunta sería entonces ¿qué es bautismo en el Espíritu Santo para usted?

ANA: Para mí, el bautismo en el Espíritu Santo hermano Jonán es, la plenitud de Dios en el corazón de una persona. Es la llenura, la gracia, el poder; donde, de parte de Él, se manifiestan los dones sobrenaturales de parte de Dios, verdad. Los talentos y pues, para mí ese es el bautismo en el Espíritu Santo, es el poder que Dios nos da para servir.

JONÁN: Amén. Le pediría entonces, que tal vez pueda recordar, tal vez la primera experiencia, cuando comenzó... para que me la pueda relatar, contar qué pasó, qué siguió o qué vivió.

ANA: Muy bien. Recuerdo que fue en una escuela dominical, tenía 17 años, pues yo me bauticé a los 13 años. Sin embargo, de los 14 a los 15, estuve ahí como que tambaleando, aún queriendo estar como que en el mundo. A los 17 años yo regreso al Señor, aun perteneciendo a la iglesia y yendo a la iglesia, estaba alejada de Dios pero a los 17 sí recuerdo que reconcilié y cuando reconcilié, yo recuerdo el momento cuando nuestro pastor, que está en el presencia de Dios nuestro hermano César González y llamaba a oración y ayunos. Pero cuando yo me volví al Señor a mis 17 años, yo le pedía una sola cosa, yo le decía al Señor, quiero ser bautizada con tu Espíritu Santo y fue en una escuela dominical, que estábamos en ayuno y oración cuando él nos pidió a todos como iglesia que nos saliéramos de nuestro lugar y nos tomáramos de la mano. Cuando nos tomamos de la mano yo dije: Señor. Pero estaba con esa hambre, con ese anhelo de ser bautizada por Él y fue allí, fue allí donde cayó la gloria de Dios. Cuando yo cerré mis ojos, de verdad, aún recuerdo ese momento mis ojos y veo como una paloma blanca volaba sobre todos nosotros con los ojos cerrados y allí, fue cuando yo ya vi donde estaba en medio de todos y estaba hablando en lenguas y estaba danzando en el Espíritu y jamás en mi vida había experimentado algo así. Fue algo tan hermoso y luego de allí pues ya el Señor, sus visitaciones conforme uno lo va buscando verdad y así fue mi experiencia a lo largo de toda mi vida.

Me considero ser una persona bastante tímida, pues en mi niñez fui muy recaída. Sin embargo desde ese momento mi vida cambió, mi vida cambió porque jamás me imaginé yo si me daba miedo o si me daba vergüenza hablar con las personas. Desde allí yo comencé a evangelizar y el Señor me vio con favor y misericordia. Hasta aquí sus planes se han ido, cada día, manifestando en mi persona, verdad.

JONÁN: Muy bien, gracias. Después de esa experiencia, por primera vez, por así decirlo, usted dice que ha tenido momentos en el que Él la ha visitado. ¿Qué han pasado en esas visitaciones, hermana Ana? ¿Qué ha pasado?

ANA: Fíjate que es algo, que yo no sé, pero te lo voy a decir así con mis palabras verdad. Pero así cuando he sentido como que he tenido más problemas, que los problemas me han llevado a estar más... tal vez una decepción o momento difíciles. Verdad, que son episodios de la vida que he vivido mejor dicho. Pero al buscar el rostro de Dios más que fortalecerme, Él me visita y he sentido esa visitación. ¿Cómo lo he experimentado? Como un fuego desde mi cabeza. ¿Cómo he visto? Literalmente he sentido en mi alma como todo ese caos se va. Pues lo sustituye por una paz y ahí viene otra vez. O sea, es una vivencia preciosa. Lo he experimentado aun manejando Jonán, te lo digo, me he tenido que hacer a un lado y he tenido que orar allí. Mayormente porque mi auto es claro y hay gente que me ha visto verdad y quizás pensarán: a esta que le pasa, verdad. Pero Dios ahí conmigo, lo he experimentado a solas en mi cuarto, lo he experimentado a solas en la cocina haciendo el almuerzo; y no digamos aquí, donde es el templo que ministro verdad. Pues cuando estoy aquí, eh, a solas con el Señor. Así, así el Señor me visita y es algo bien precioso.

JONÁN: Amén. Esas visitaciones, hermana Ana... ¿se identifican en las lágrimas tal vez? Usted decía que, en el fuego en ese calor que sentía en la cabeza y en el cuerpo, las lágrimas también tal vez.

ANA: Definitivamente, momento en el que las lágrimas fluyen. Pero como te digo, uno tal vez se acerca con cierto dolor, uno termina llorando pero ya de gozo. Es algo increíble que mis palabras en sí, solo logran decirte cómo me acerco a Dios y cómo termino al estar ahí con Dios en ese momento especial.

JONÁN: Todo eso, es confirmación de la presencia de Dios.

ANA: Amén.

JONÁN: Muy bien pastora Ana, para ir terminando, yo creo que lo que me ha dicho no solo me impacta, sino es suficiente y rodear tampoco sería muy efectivo, verdad. Tal vez lo último que necesito preguntarle es ¿usted considera que la experiencia del Espíritu, posibilita digamos, que comprendamos de otra manera el cuerpo humano? Por lo general, la gente ha pensado que el cuerpo es malo porque es sinónimo de deseo. Pero cuando estamos en la presencia del Señor al parecer el cuerpo está en la presencia del Señor, verdad. Entonces, eso nos ayuda a pensar que el cuerpo no es tan malo en sí mismo, ¿qué opina usted de eso?

ANA: Pues mira Jonán, Dios cuando, como, por ejemplo, te lo hablo como mujer... es que cuando el Señor viene, es algo de adentro hacia afuera y obviamente esta carne, este estuche, este cuerpo es parte de lo que Dios está obrando y está haciendo. Es su misma presencia, hace que nosotros vivamos un estilo de vida que sea visible para otros. Porque otra persona no va a

ver mi corazón directamente, no van a ver mi mente sino mis acciones, si va a ver mi forma de hablar, mi forma de vestir es muy importante. Hablo como mujer, mi forma de conducirme hasta en mis relaciones interpersonales. De esa manera se puede ver que no solo Dios me va a llenar en mi corazón y en mi alma, sino también a través de, pues somos un todo verdad. Pero te lo digo así porque la gente más va a ver el Espíritu Santo en mí, mi experiencia personal, tan mía con Dios; pero la gente siempre va a ver algo a través del testimonio y obviamente a través del cuerpo verdad. Lo que somos como personas precisamente.

JONÁN: Excelente, en la experiencia estamos completamente en el Señor.

ANA: Todo.

JONÁN: Cuando la experiencia termina, digamos, estamos completamente al servicio de la gente.

ANA: Todo Jonán, sí. Yo puedo ver que la llenura a solas con Dios, es como que el Señor te llena de Él para que luego vayas y te vacíes y luego regreses y te llenes de Él. O sea, es un, siempre es un recibir y un dar, un recibir y un dar; así debe de ser nuestra vida en el Señor. Independientemente esté en el templo, esté en la casa, esté en el estudio o esté en el mercado, independientemente esté comprando tortillas. O sea, todo allí, en todo momento Dios va a estar allí con nosotros, llenándonos, capacitándonos también para toda obra que nos ha enviado.

JONÁN: Es constante ¿verdad? Eso me lleva a pensar, tal vez, que, aunque el Bautismo en el Espíritu puede ser un momento específico, a partir de esa primera experiencia, vendrán más experiencias, verdad.

ANA: Así es. Y algo, no sé si cabe mencionar también Jonán, el Espíritu Santo no solo nos llena, sino nos capacita para esos momentos duros de la vida, verdad. Duros en el aspecto emocional; a través de nuestro autoestima, a través de lo que escuchamos de otras personas. Porque yo no sé si cabrá aquí pero te lo voy a decir; como ministro del evangelio aquí en Guatemala, no es visto con agrado a mucha gente que una mujer sea pastora. Entonces, tengo 16 años de ser ministro del Señor, desde el año 2005, 3 días después de que me gradué del Sebipca, de la primera generación del Sebipca y a los 3 días me dice el pastor Emilio Fuentes: hay una iglesia sin pastor y yo dije: Santo Dios, aquí estoy. A 16 años te digo algo, ha sido Dios porque si esto fuera voluntad de otra persona no estuviera acá. Pero ¿por qué puedo ver yo todo esto? Es un enlace, es el poder, es el llamado, es una relación con el Señor. Porque en todos estos años, Dios me ha capacitado para enfrentarme con pensamiento completamente diferentes, que incluso me sacan la Biblia que la mujer no puede ministrar, que la mujer aquí y que la mujer allá. O sea, todo ese caos que... pero eso más que dañarme me fortalece, me fortalece a tal punto que ya el Señor me ha dicho en sueños: yo soy Dios y yo estoy contigo. ¿Qué más necesito? He entendido también que el Espíritu Santo no solo estará con nosotros en ciertos momentos, sino en todo, toda nuestra vida, ¿verdad?

JONÁN: De hecho, ha estado con nosotros antes del bautismo ¿verdad?

ANA: Así es, así es. Antes de...

JONÁN: Ok hermana Ana, voy a dejar de grabar. Muchas gracias, su testimonio es impactante.

ANA: Amén.

-Interview ends-

Interview 11

Name: Andrea Castillo

Ethnicity: Ladino

Date: Monday, 3 May 2021

Time: 03:33hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Ok Andrea, me gustaría que me contaras en esta entrevista ¿qué es para ti la experiencia del Espíritu? ¿qué has vivido tu en la presencia del Señor? Siéntete libre en comentar lo que tu quieras.

ANDREA: ¡Bueno! Desde pequeña, este, Dios me sanó de asma, más o menos de un año, y de lo que tengo memoria le he servido y he sentido la presencia del Señor.

JONÁN: Cuando tu dices que has sentido la presencia de Dios ¿qué has sentido? ¿Qué ha pasado?

ANDREA: Cuando yo oro, siento algo y ganas de llorar en la presencia del Señor.

JONÁN: Esto de sentir la presencia del Señor y de llorar en su presencia, ¿Pasa seguido? ¿pasa en todos los cultos, tal vez? ¿oras mucho? ¿cómo pasa?

ANDREA: No pasa tan seguido, pero en algunas ocasiones sí.

JONÁN: Mira, responde como tu gustes, verdad, no existen respuesta buenas o malas, o correctas o incorrectas, no, es tu experiencia con Dios y tu experiencia en el Espíritu con Dios, es totalmente válida y transformadora, y es de mucha bendición, entonces, siéntete con toda la libertad de decir lo que tu gustes y dejemos que, como, que, Dios también esté aquí con nosotros. A mí me gusta cuando dices: me sanó de asma cuando era pequeña desde allí, yo le servido al Señor ¿cómo le has servido? ¿qué has hecho? ¿en qué estas sirviendo?

ANDREA: He sido maestra de niños, he estado en el canto de la iglesia; he estado aprendiendo a tocar teclado.

JONÁN: Me decís que, cuando sientes la presencia de Dios sientes algo lindo y quieres llorar en la presencia del Señor, ¿cuándo tu has llorado en la presencia del Señor, qué te ha hecho sentir eso: gozo, te da paz, ¿alegría? ¿qué sientes allí?

ANDREA: Me da paz.

JONÁN: ¿Tú crees que cuando has sentido la presencia de Dios, ha sido porque has estado orando mucho?

ANDREA: Sí.

JONÁN: ¿Eso pasa, digamos en los cultos de los templos? ¿has sentido la presencia de Dios en tu casa por ejemplo?

ANDREA: Sí.

JONÁN: ¿Cuándo has sentido la presencia de Dios en tu casa, que has hecho, que has estado haciendo, para sentir la presencia de Dios en tu casa?

ANDREA: Siento fe y a veces hacemos oraciones en familia.

JONÁN: ¿Has orado por otras personas Andrea?

ANDREA: Solo por mi familia.

JONÁN: ¿Te recuerdas tú, cuando fue la primera vez que sentiste la presencia de Dios?

ANDREA: No.

JONÁN: Algo más, ¿tú sabes que muchas personas en nuestra Iglesia hablan en lenguas, han hablado en lenguas en la presencia de Dios, ¿alguna vez, has hablado en lenguas?

ANDREA: No.

JONÁN: ¿Pero tú has tenido siempre el deseo de servir a Dios ¿verdad?

ANDREA: Sí.

JONÁN: ¿Cuándo tu dices que has sido maestra, has sido maestra de niños?

ANDREA: ¡Soy maestra de niños!

JONÁN: Muy bien, creo que vamos a terminar la entrevista ahora y la grabación.

-Interview ends-

Interview 12

Name: Marvin Ezequiel

Ethnicity: Ladino

Date: Monday, 3 May 2021

Time: 16:07hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Una vez más, Marvin gracias por tu tiempo, comenzaríamos la entrevista ¿qué es la experiencia del Espíritu para ti?

MARVIN: Bueno, básicamente creo que puedo ir resumiendo esta primera pregunta y quiero empezar a embarcarlo porque creo que la experiencia con el Espíritu Santo la empiezo a tener desde el mismo momento en el que pues de alguna manera recibo el regalo de mi salvación a través de Jesucristo y a partir de nacer de nuevo. A partir de tener una experiencia con el Señor, de literalmente ver a Jesús de otra forma, de otra manera. Porque muy diferente es escuchar de Jesús, pero otra es vivir lo que Jesús está pidiendo lo que yo viva. Entonces yo creo que, la experiencia se comienza a enmarcar desde el momento en el que yo recibo a Cristo como mi Señor y suficiente Salvador. De ahí pienso yo que se comienza a desprender las mismas promesas que el Señor ha dejado en nuestra vida y ha dicho bueno, cuando partió y les decía a sus discípulos: no los voy a dejar solos, sino que voy a enviar al Espíritu Santo, el consolador; nuestro acompañante por decirlo de esa manera.

Entonces siento yo que, al momento de recibir a Cristo Jesús, es como que se activa algo dentro de mí y empiezas a sentir dentro de ti que hay una persona que habita en tu corazón, pero que es como el puente entre tú y Dios y entre Jesús. Entonces empiezas a sentir que, parte de todo tiene que ver con la figura del Espíritu Santo para mí. Entonces, el Espíritu Santo como tal es la persona que me va empoderando en mi quehacer cristiano; es decir, el que me va dotando de herramientas o me va dotando de dones ¿por qué no decirlo? Para poder manifestarme de forma real o correcta en el ámbito de mi vida cristiana. Hay una analogía que el Señor hace en la Palabra de Dios y Él decía: no os embriaguéis con vino y solución. Y decía antes: antes sed lleno del Espíritu Santo. Y a veces esas interrogantes son muy frecuentes en mi mente y decía: ¿por qué el Señor hace una comparativa entre embriagarse y luego de ser llenos del Espíritu Santo? Entonces, eh, fungiendo a veces como cristiano y dando una palabra de esto a algunos amigos y amigas que les gusta la fiesta, amigos que les gusta el desenfreno y yo les pregunto: miren ¿ustedes por qué toman? Porque para mí, el simple olor del licor, me desagrade. Pero me dice: no, es que cuando lo hacemos, se nos va la preocupación y se nos olvidan los problemas que podamos tener; y tenemos como más seguridad de hacer las cosas o más decisión de hacer las cosas. Entonces, pensaría yo que en algún momento, tal vez no sea de esa forma o quizás no sea parecida esta analogía. Pero ser lleno del Espíritu Santo te da esa seguridad de vivir plenamente esta vida cristiana y tener la libertad y seguridad de entender que con la presencia del Espíritu Santo puedes alcanzar muchas cosas poderosas en Cristo Jesús. Puedes, inclusive, vivir una vida plena en

el Señor. ¿Por qué no decirlo verdad? He experimentado esta figura del Espíritu Santo en partes puntuales de mi vida porque... entiendo, cuando me he sentido triste, cuando me he sentido solo, cuando me he sentido al borde de la desesperanza esta figura me trae esperanza, me trae consuelo, me trae felicidad; eso es lo que siento yo.

Y a través de la figura del Espíritu Santo, pues he sido testigo también de cosas poderosas que han ocurrido en medio de la alabanza, en medio de la adoración. He visto cómo el Espíritu Santo nos ha tomado y he visto sanidad, he visto liberación, he sentido la esperanza en las personas. Porque creo que la persona que trae esperanza a nosotros, es la figura del Espíritu Santo ¿verdad? Ser llenos, pues de esa gracia, definitivamente es una experiencia que te vuela la cabeza. Creo que eso también tiene mucho que ver o va ligado a tu vida de santidad, ¿verdad? Porque si tú no tienes santidad, es como que yo te dijera a ti: bueno, yo estoy casado, amo a mi esposa. Y te lo puedo decir de labios, pero... puedo ir allá afuera y puedo estar haciendo cosas que no debo con otra persona. Entonces siento yo que me debo también a la fidelidad en mi corazón, de respetar la figura de quien habita en mi corazón. Entonces, sé que no estamos solos y que el Consolador está con nosotros y nos llena de esa esperanza, de esa conexión con el Padre ¿verdad? Esa conexión que me lleva a distinguir o conocer mejor al Padre y al Hijo, es a través del Espíritu Santo para mí.

JONÁN: Gracias, gracias por tu respuesta. En ese sentido, creo que has descrito todo el marco de la experiencia del Espíritu en el que desarrollas tu vida cristiana ¿verdad? El siguiente momento, sería entonces, en este marco de la llenura del Espíritu en la vida cristiana de Marvin... ¿podrías recordar algunos momentos específicos en los que experimentaste su presencia personalmente?

MARVIN: Claro. Siento yo que el primer momento se da a los 9 años. Puedo decir que relativamente he sido cristiano desde muy pequeño; a los 9 años, producto de una situación bien complicada con mi familia, con mis papás. Mi papá había sido, bueno, no cristiano sino carismático y de alguna otra manera pues mi mamá no era nada. Él estuvo un tiempo, buscando en ese movimiento y luego se alejó; y cuando se alejó pues, vinimos nosotros, nosotros somos 3 hermanos, yo soy el mayor. El de en medio, desde que nació tuvo inmensos problemas médicos: bronco-neumonía, asma, un cuadro así bien desalentador. Para no hacerte larga la historia, él siempre se ponía grave, grave, grave; entonces mi mamá siempre como último recurso. Había una persona que le hablaba mucho del evangelio: mire, doña Tita, ella se llama Marta pero de cariño le dicen Tita, la invitó a la iglesia y váyase con los nenes, Dios puede hacer algo, Dios la puede levantar, Dios la puede llenar. Y a través de esa persona, entonces mi mamá acepta ir a la iglesia y por primera vez, yo tengo el recuerdo a los 9 años, yo empiezo a escuchar todo ese movimiento de que algo estaba pasando.

Era como una fiesta, la fiesta era como la música rápida que nosotros escuchamos y había como un... era júbilo y era como esa expresión y [emula los gritos y mueve las manos]: ¡aaaah! En ese momento yo empiezo a sentir como un escalofrío y a decir: algo está sucediendo, algo está pasando, algo está empezando a marcar. Yo no lo sabía por supuesto, era un niño. Desde esa edad empiezo a sentir como que, la persona del Espíritu Santo

empieza a marcar mi corazón ¿verdad? O sea, en el tiempo este de adoración y tal vez no estar yo tan consciente de la magnitud de la situación, en la que estábamos pasando con mi familia, pues yo empiezo a derramar mis lágrimas y viene, bueno, el Señor a través del pastor dice: solo déjate llevar, levanta tus manos, no necesitas saberte la canción que estamos cantando, simplemente deja que el Espíritu Santo te toma y te llene, y te llene y te haga sentir que no tienes ninguna preocupación, ninguna carga. Él te está llamando. Allí empiezo a sentir la primera experiencia marcada en mi vida. Porque a raíz de ese encuentro que yo no sabía, yo salgo de ahí, pero salgo con esperanza: de que algo iba a suceder, de que algo iba a pasar con mi familia, de que algo iba el Señor a actuar en nosotros.

Para gloria y honra del Señor, pues a través de ese primer momento seguimos yendo, seguimos yendo. Ah, mi mamá acepta a Cristo, mi hermano tiene una crisis tremenda verdad, de salud. Se van de emergencia a la ciudad capital con mi papá, casi que muriendo, mi hermano iba morado e íbamos en la autopista, se estalla el vidrio de adelante. Una experiencia así, horrible. Yo iba asustadísimo, yo iba con miedo pues era un niño de 9 años, iba mal y yo me sentía mal. Pero recordé lo que sentí en la iglesia, de lo que sentí cuando el pastor dijo: simplemente adora, simplemente métete en su presencia y si tu sientes esa desesperanza o te sientes triste, solo dile al Espíritu Santo que te acompañe, que Él va a estar contigo. Entonces yo, iba en el asiento de atrás, porque en mis propias palabras yo solo era un niño eh, clamando. En mis propias palabras Espíritu Santo estás con nosotros, Espíritu Santo tienes el control, Espíritu Santo sé que esto va a pasar. Y efectivamente, digamos que al especialista dice: señora, su hijo viene súper malo, es posible que no pase la noche y esa palabra ‘posible que no pase la noche’ es para quebrar el corazón de mis papás verdad. Recuerdo, porque igual ellos me cuentan. Igual ya a dormir iba, pero recuerdo un llanto de ellos. Ellos me cuentan que se sentaron en la habitación y empezaron a clamar y pedirle perdón a Dios verdad; y a través de esa experiencia de salud y desde mi punto de vista personal de cómo yo me sentía y cómo yo empecé a clamar con mis propias palabras para que Él tomara la situación de la vida de mi hermano. Pues Dios ahí hace un milagro. Al otro día, este, mis papás vencidos por el cansancio y todo, estaban dormidos y se levantan así: ¿y el nene? ¿y Fran? Y hasta la sorpresa es que había una enfermera ahí y ya estaban con mi hermano, lo estaban cambiando creo yo; entra un especialista y le dije: señora, no sé qué pasó, ayer [él ríe] su hijo se estaba muriendo y hoy está como si no tuviera nada. Aun escéptico, el médico especialista pediatra, manda a hacer una resonancia a sus pulmones y una serie de exámenes. Y se los muestra y dice: no puedo entender. Su hijo no tiene absolutamente nada, su hijo es sano.

A partir de allí y relacionándolo con mi primera experiencia, me hizo sentir esa convicción de que alguien estaba conmigo; y obviamente ahí empieza a transcurrir mi vida cristiana ¿no? Empieza a crecer y todo. A la edad de 14 años voy a un retiro de jóvenes y recuerdo ahí, una de mis experiencias indescriptibles, porque yo veía a muchas hermanas en la iglesia llorar, saltar o que de pronto las manos les temblaba. Yo siempre le preguntaba a mi papá: ¿por qué pasa eso? O ¿por qué se caen? Porque generalmente en nuestras iglesias pentecostales es como que muy común ver ese tipo de situaciones y humanamente no tiene un sentido. Por lo menos yo que trato de analizar o de ser un poco analítico desde mi punto de vista humano yo

decía: es que no encuentro tanto sentido que ocurra esta situación y definitivamente sin yo pedirlo, sin yo analizarlo. Simplemente metido yo en un ambiente extraordinariamente en su presencia, esa tarde noche de retiro de jóvenes. Empiezo a tener una explosión de júbilo dentro de mí. Esa expresión de júbilo, cuando te digo expresión de júbilo es que empiezo a saltar, levantar las manos como loco, empiezo a regocijarme, empiezo a decir: Señor tú eres digno, estás aquí. Y es como que me tomó algo, primero empiezo a sentir como un escalofrío por lo que estaba sucediendo. Y luego como que generalmente a veces nos ha pasado a nosotros, que de repente uno está haciendo una conexión eléctrica cuando estaba en el colegio en el curso de industriales que nos ponían a hacer algo y de repente te daba un toque verdad.

Y empiezo a sentir un toque y decía: ¿dónde?, y era algo que literalmente yo no lo podía contener porque era un toque que venía desde la mano derecha y luego en todo el cuerpo. No, olvídalo, esto era una llenura increíble. Ahí es donde experimento por primera vez hablar en nuevas lenguas y bueno yo no lo entendía verdad. Porque de repente era como una conexión y sentí como que se me nubló algo y empiezo a sentir una paz extraordinaria. Cuando yo empiezo a sentir esa paz y literalmente siento a Jesús que me está abrazando era porque, muy probablemente había pasado como unos 30 a 35 minutos o no sé cuánto más, en el piso verdad; porque aquella era una manifestación gloriosa de literalmente un pentecostés verdad. Todo el mundo llorando, todo mundo chillando, todo mundo este, metido en esa experiencia verdad. Por mencionarte experiencias en mis inicios verdad. Tal vez, la más reciente para mí, que tiene que ver con fortaleza aunque con consuelo, desde el punto de vista del Espíritu Santo es la partida de mi papá. Porque ¿cómo explico que una persona entregada a Jesús, muy usada por su Palabra, estoy hablando de mi papá, puede diagnosticarse de la noche a la mañana con cáncer muy agresivo. Y esa fue una prueba muy difícil para nosotros. Antes de partir, un día antes de partir, Dios me da la oportunidad de compartir la Santa Cena con él; y en la Santa Cena, en la habitación literalmente comienza a caer un rocío indescriptible y era literalmente, siento la presencia del Espíritu Santo envolviendo nuestro corazón o quizás preparándonos para el momento que iba a ocurrir un día después verdad. Creo que esa presencia invadió nuestro espacio, la sala y nos llenó de su paz, de su fortaleza. Siento al Espíritu Santo como esa persona llenándonos de paz, de fortaleza y entendiendo que al final los planes de Dios son perfectos, su voluntad es buena, agradable y perfecta. Y muchas veces aunque nosotros cuestionemos el porqué, no vamos a llegar a dimensionar la magnificencia de su nombre o la magnificencia de su voluntad, de su soberana voluntad verdad.

Y si nosotros como cristianos decimos, a veces como un cliché ‘nuestro vivir es Cristo y el morir es ganancia’ y a veces uno en su humanidad se aferra a decir: no, bueno si yo digo eso ¿qué sucede después de la muerte? Yo creo que para los cristianos sucede una esperanza ¿no? Y pues gloria a Dios, mi papá ya se está gozando y está en un lugar muchísimo mejor ¿verdad? Pero siento que el Espíritu Santo nos dio a toda la familia toda una esplendorosa paz y una fortaleza indescriptible, pienso yo es desde mi punto de vista.

JONÁN: Bueno, yo creo que eso es como vos decís ¿verdad? La presencia de Dios está allí y la has identificado por medio de la paz, del gozo, de la esperanza, de las expresiones también

bien corporales ¿verdad? Con lo del escalofrío, el toque eléctrico como usamos esa imagen, las lenguas también en algún momento como decís, las lágrimas verdad. Bueno, yo creo que la tercera pregunta ya está respondida en todo, en todo el relato ¿verdad? Creo que está plenamente descrito. Voy a, bueno, te preguntaría más bien ¿algo más que querrás agregar?

MARVIN: Bueno, este... en realidad te digo, esto es una experiencia muy personal, que al final todas estas manifestaciones, valga la redundancia, se manifiestan por la cantidad de horas, dejemos cantidad, por la calidad de tu vida cristiana. Cuanto tú busques al Señor, cuanto tú anheles de su presencia, cuánto tú anheles vivir una vida conforme las Escrituras te dicten o te mandan, cuánto tú verdaderamente ayudes o procures cultivar una vida de oración genuina y conectarte con su presencia, cuánto tú procures tener más un corazón sensible a su palabra, un corazón sensible a su llamado, a las cosas de arriba a las cosas eternas. Cuánto tú más hagas eso siento que vas a conocer la figura del Espíritu Santo, más vas a ser lleno de Él y de su presencia, más vas a sentir ese poder que solo la llenura del Espíritu Santo te da como cristiano para desarrollar tu ministerio, para desarrollarte en el área que estás sirviendo en la iglesia. Pienso yo que de eso se trata, se resume. Yo puedo conocer más de alguien cuánto más yo convivo. En este caso en el ambiente en el que nos movemos, más allá de una norma, más allá de una letra muerta, más allá de, bueno, en tu caso, de una carrera, de analizar bíblicamente o teológicamente los conceptos; más allá de todo eso. Cuánto tú te conectas con Él y vives todo lo que te dije y te describí, siento que más vas a llegar a conocer esa figura y experimentar cada uno de los momentos que vienen a nuestra vida ¿verdad? Y que como cristianos pues la Biblia es clara. Realmente la Biblia dice: en el mundo tendréis aflicciones, pero confiad en el Señor que Él nos va a librar de todas esas aflicciones. Y que la vida al final es eso, es un aprendizaje donde tenemos experiencias buenas, experiencias malas, pero con la ayuda del Espíritu Santo creo que vamos teniendo esperanza, vamos teniendo fortaleza.

JONÁN: Gracias Marvin, una vez más, por tu testimonio, por compartir conmigo parte de tu vida y parte de tu experiencia. Te agradezco mucho, ha sido de impacto, ha sido de bendición para mí. Así que, gracias a Dios por tu vida. Voy a dejar de grabar ahora.

-Interview ends-

Interview 13

Name: Karen González

Ethnicity: Ladino

Date: Monday, 3 May 2021

Time: 18:40hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias por su tiempo pastora Karen. Comencemos, ¿qué es la experiencia en el Espíritu?

KAREN: Lo primero que quisiera mencionar es que, en lo personal, creo que para mí más que una experiencia es una vivencia. Creo que, las experiencias son cosas que son marcadas en ciertos tiempos. Que al final vienen a ser recuerdos. Lo que podríamos llamar en algún momento una gloria pasada. Pero una vivencia es todo aquello que está constante. Que es parte en nuestro diario vivir. Yo creo que el Espíritu de Dios más que una experiencia es mi diario vivir. Mi relación diaria. Con el que convivo todo el tiempo, no solo con el que me encuentro solamente cuando voy a la iglesia. Sino el que va conmigo a todo lugar. En todos los sentidos y aún en las tomas de decisión. Por eso, más que como una experiencia lo veo como una vivencia.

Para hacer un resumen rápido de cómo fue que realmente pude tener ese cara a cara con él. Soy una persona que nació en un hogar cristiano. Mi papá es pastor. Desde pequeña conozco todo lo que tenga que ver con los movimientos cristianos dentro de una iglesia religiosamente hablando. Pero creo que todo llega en su momento. La presencia del Espíritu Santo llegó en algún momento puntual en mi vida. Cuando yo estaba ya como que buscando rumbos equivocados. Realmente esa primera vivencia fue a través de un niño. Podría decir que fue la primera vez con Dios. Yo viajaba de la capital para Xela, soy de Quetzaltenango originalmente. Y mientras iba en el bus se subió un niño de aproximadamente como de 9 años. Él se sube pues obviamente a contar su testimonio. Y entre todo eso él hablaba de que a él lo habían dejado abandonado en un basurero, pero que Dios habían cuidado de él. Pero él se expresaba de Dios como un padre. Y realmente toda la gente que estaba ahí ignoraba, pero yo empezaba a sentir ya que el cuerpo me empezaba a temblar. Y a pesar que cuento con un padre extraordinariamente bueno, yo sentía que lo que ese niño hablaba me hacía falta. Y que era algo que yo, podría decir, estaba vacía.

Bueno, pues cuando yo llego a Quetzaltenango eso que llevaba era demasiado fuerte. Me encierro en mi cuarto y lo primero que digo es: no sé que sea lo que me esté pasando, pero sea lo que sea si eres tú [Dios] lo que ese niño habló, te quiero conocer igual. Y a partir de allí creo que el Señor planificó cara a cara conmigo para poder transformar todas las cosas. Y es ahí que entiendo como el Espíritu Santo o el “Ruaj codesh” que es como realmente lo conozco. Que la palabra Ruaj tiene que ver con aliento, suspiro, aire, que es lo que le da vida a aquel hombre llamada Adán. Literalemnte es eso en mí, creo qyue en todos nosotros.

El Espíritu Santo, creo que más que algo que se siente es algo que transforma literalmente. Yo puedo aprender mucho acerca del origen, si hablamos un poquito acerca de Génesis y de la creación nos damos cuenta que aún en medio del desorden, en medio de todas las cosas que estaban pasando en la tierra, que las tinieblas gobernaban, la Biblia nos deja ver que el Espíritu de Dios se movía sobre la faz de las aguas. O sea, él ya estaba presente. Y eso a mí me deja ver mucho porque yo creo que, así como estaba literalmente la creación, así hay mucha gente cristiana y no cristiana. Están vacíos y están desordenados. Podríamos decir que ese vacío y desorden se deja ver en todos los ámbitos, no solo en el espiritual. Sino con su familia, economía. Mucha gente que quizás tiene una buena relación con Dios, pero no con su cuerpo. O una buena relación con Dios, pero no con su economía. Entonces, encontrar ese equilibrio en el que podamos decir que somos personas ordenadas, pues es muy difícil encontrar eso.

Pero yo me doy cuenta de algo importante. La Biblia nos deja ver que el Espíritu se movía, estaba presente. Y así pasa muchas veces en la vida cristiana, que tenemos personas que se cogregan, van a una iglesia, reciben precisamente lo que hablábamos: lloran, caen, danzan, hablan en lenguas, son bautizados, pero el problema es cuando reaccionan de eso y vuelven a su casa, el desorden y el vacío continúan. La vida no es transformada. Hay una realidad que cuando salen del ambiente de la presencia de Dios, se encuentran con una realidad, y la realidad es que, aunque el Espíritu se esté moviendo la tierra sigue desordenada y vacía. Entonces es ahí en donde encuentro en dónde tengo ese cara a cara con Dios. Donde yo más que sentir quiero tener una relación, una vivencia con él. Y es que la palabra nos deja ver que cuando Dios dijo: sea la luz, algo pasó. Y el Espíritu automáticamente entiende que tiene que dejar de moverse y tiene que empezar a colocar todo, a ubicar todo, a transformar todo, a ordenar todo, a llenar todo. Y es cuando la luz aparece.

Entonces, yo creo con todo el corazón que las personas no han llegado a ese nivel de relación con el Espíritu Santo. porque no quiere que la luz alumbre. Estamos acostumbrados a escuchar una prédica, pero no sentarnos con él y estudiar la Palabra. Porque la Palabra es esa luz, esa revelación de Cristo en nuestras vidas que puede realmente hacer que todas esas cosas que estaban desordenadas, en él puedan empezar a tener orden.

El Espíritu Santo va mucho más allá de lo que se siente, yo creo que el Espíritu Santo es lo que se dejó ver en Daniel que era un hombre que definitivamente, eso no se escucha en cualquiera, donde dice que el Espíritu de los dioses está sobre él, porque tenía un espíritu superior. Y era 10 veces más sabio que los sabios. O sea, eso es algo impresionante. Todos sabemos que no es el espíritu de los dioses, sino el Espíritu de Dios que estaba sobre él. Pero mire las características, no era algo que lo hacía a él, algo que se sentía, sino lo hacía más sabio, más inteligente, más prudente. Como era José, uno que podía interpretar sueños. O como David, alguien que a través de la música, sin necesidad de cantar, dice que el Espíritu se movía tan poderosamente que en lo que Saúl lo atormentada, inmediatamente cesaba.

Entonces, yo creo que eso es lo que realmente Dios, Papá, está buscando de los hijos de Dios. Que llegemos a ser eso, que el Espíritu se deje ver de tal forma en nosotros que en la

universidad seamos los mejores. Que entendamos que la sabiduría no es algo que recibimos en la tierra. Sino es algo que Dios nos imparte directamente a través de su Espíritu y que hace que seamos superiores, no para ser mejor que nadie, sino que son características del Espíritu Santo en alguien. Por eso creo que eso es algo muy puntual. He conocido jóvenes que a pesar de ser muy jóvenes valga la redundancia. En su carrera, en su largo caminar o en su trayectoria, son personas que hablan como que tuvieran títulos universitarios y posiblemente apenas están en un básico. Y se desenvuelve una sabiduría sobre ellos, la forma en que Dios habla a través de ellos, entonces, yo creo que esa es la forma en que Dios se deja ver. Y para mí eso es el Espíritu Santo algo que habla a través de nosotros, algo que se manifiesta a través de nosotros. O sea, no podemos ser cristianos, ser llenos de él y no dar nada de él. De que podamos decir hoy el Espíritu Santo me llenó, pero cuando regreso a mi casa no amo a mis hijos, no amo a mi familia, no manifiesto los frutos, y el fruto más evidente es el amor.

En lugar de amar a esta generación y abrazarla, la rechazamos, ponemos límites, porque nos fijamos tanto en el error de la gente y no nos ponemos a pensar en lo mucho que Dios dio por ellos. Específicamente porque los ama. Entonces yo creo en lo personal eso es el Espíritu Santo en mí, esa es mi vivencia con él. Eso es lo que él me muestra todos los días. Es el que me enseña todos los días a perdonar, es el que me enseña a estar en constante relación con él. Es el que me lleva a la verdad. O sea, yo creo que esto opera así. El Espíritu nos lleva al Hijo y el Hijo al Padre. Entonces, la Palabra dice que él nos revelará toda verdad y pienso que esa es la luz de la cual Juan nos habla: En el principio era el Verbo, el Verbo estaba con Dios y el Verbo era Dios.

Esa relación con él definitivamente es que él nos muestra la luz, que nos va a llevar a un orden y que va a hacer que toda nuestra vida se alinee al propósito de Dios. Tener ese cara a cara con Dios lo tuve a mis 16 años y podría decir que de allí para acá ha sido una vida en la que he tenido altos y bajos, pero Dios se ha revelado de diferentes formas. El Espíritu Santo ha dejado conocerlo de diferentes formas y yo creo que lo que más me impresiona es que él no se acopla a rutinas, a sistemas, sino es una persona que sabe sorprendernos a diario. Su Palabra dice que cada día son nuevas sus misericordias. O sea, hay una presencia nueva, una palabra nueva y es tiempo de dejar de vivir de glorias pasadas, de experiencias que tuvimos con él y empezar a colocar nuevas y mayores. Eso es mi punto de vista, es lo que vivo todos los días.

JONÁN: Muchas gracias pastora Karen. Quizás para ampliar un poquito más lo que usted decía cuando llegó a su casa, usted dice que llegó, entró a su habitación y oró al Señor. Usted dijo: a partir de ahí todo cambió. A mí, si me permite, me gustaría pedirle que me describa qué pasó ese día en el cuarto, en la habitación.

KAREN: La verdad es que, a pesar de que no soy una persona que vive de glorias pasadas, sino que creo que todos los días me encanta conocer a Papá de diferentes formas y cada vez es más fuerte, cada vez que vuelvo a esa primera vez siempre hay algo en mí que se estremece. No porque lo suspire, como un recuerdo de 'ay, ya nunca volví a vivir algo así', no porque realmente siempre vivo algo mayor. Pero, creo que es la forma en la que Dios me

hace recordar cómo nació. De una forma tan tierna, llena de amor. Una forma en la que Dios me atrajo con cuerdas de amor literalmente. Entonces, cada vez que recuerdo ese momento, fue algo que literalmente le dije a Papá, o sea, literalmente nació en un hogar cristiano, pero no tenía ni idea de lo que estaba pasando. O sea, conozco a Dios, pero lo que está pasando no sé ni siquiera si es él.

Mi cuerpo temblaba, sentía literalmente algo que me quemaba, el corazón se me aceleró de tal forma. Fue algo muy fuerte, yo caí postrada, me acuerdo yo que no me sabía ni una canción cristiana, pero tenía la necesidad de cantar y adorar. Muchas cosas que estaban dentro de mí que aún no sabía lo que estaba pasando. Que obviamente hoy sí sé qué es. Cada vez que lo recuerdo es la forma en que Dios trae a mi esencia ese momento en que él activa esa relación con él. Y las veces en que puedo pensar en ella, vuelvo a sentir lo mismo. Vuelvo a sentir el corazón acelerado. Pero literalmente yo pude sentir el abrazo de Dios. Era como que entré al cuarto y que alguien literalmente estaba así esperándome (extiende sus brazos). Y que solo decía: aquí estoy. Y caí, empecé a llorar y a llorar. Yo no podía parar. Era algo impresionante. No sabía ni qué decir, no sabía ni qué hablar. Pero Él estaba ahí, sabía que era él. A partir de ahí, puedo decir que al otro día yo me desperté y seguía llorando. Me iba al colegio y me encerraba a la hora del recreo en el baño. Porque era tan fuerte y empezaba a llorar de nuevo. Y hubo un momento en el que agarré mi guitarra, porque estaba aprendiendo a tocar guitarra, buscaba un lugar. Me aparté de todo. Y hay un problema que tenía, a pesar de que tenía 16 años a mí me gustaba fumar mucho. Lo tenía muy escondido de mis papás. Me reunía con mis amigos y me daban uno o dos, ya estaba creciendo ese vicio.

Pero podría decir que una de las cosas más gloriosas que pude vivir después de esa experiencia en mi cuarto, a través del niño, es que automáticamente dejé, o sea, reaccioné hasta una vez que iba saliendo del colegio y alguien estaba fumando, yo sentí el olor, para ese entonces habían pasado de 10 a 12 días, y dije: Karen tenés doce días de no fumar. Y no era algo que yo necesitaba, sino que fue algo automático. No peleé como pelean muchos. En mí fue algo literal. Con decir que a los doce días reaccioné. Mi relación con Dios fue tan estrecha que literalmente todo cambió en mí. Por eso es que me encanta esa forma en la que cuando la luz aparece y el Espíritu empieza a ordenar todo. Y así siento que lo hizo conmigo, así exactamente.

JONÁN: Muy bien, gracias pastora Karen. Su testimonio es de bendición. Voy a dejar de grabar ahora.

-Interview ends-

Interview 14

Name: Katherine Gutiérrez

Ethnicity: Ladino

Date: Monday, 3 May 2021

Time: 19:00hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias Katherine por tomar un tiempo y conversar conmigo. La pregunta central de esta entrevista es: ¿qué es para ti la experiencia o vivencia del Espíritu?

KATHERINE: Ahorita que mi mamá pasó a hablar, hubo algo que a mí realmente me impactó y es algo que yo mucho utilizo: ‘más que una experiencia es una vivencia’. Y para mí vivir en su Espíritu, la vivencia del Espíritu es, en primer lugar, ordenamiento. Porque cuando nos vamos a Génesis dice: la luz ordenó todo. Todo lo que estaba desordenado en la Tierra. Y eso para mí es el Espíritu Santo cuando su vida está desordenada viene el Espíritu Santo y el trabajo de él es ordenar cada espacio de nuestras vidas. Entonces, para mí eso es el Espíritu Santo más que una experiencia, más que lágrimas o todo lo que normalmente, comúnmente hemos visto en la iglesia, es un ordenamiento desde lo profundo de nuestras vidas. Es el ordenamiento que nadie más puede hacer. Para mí el Espíritu Santo es el que ordena nuestras vidas, la luz que necesitamos.

JONÁN: El segundo momento entonces, luego de comprender que el Espíritu es la vivencia que nos lleva del desorden al orden, ¿en qué momento de tu vida identificas eso? ¿cómo lo viviste o cómo lo vives?

KATHERINE: Pues... ¡ah! Esta pregunta me encanta mucho. Como ya sabe, tengo 16 años. Soy hija de pastores y realmente creo que en el ámbito religioso eso de ser hijos de pastores es estar en la iglesia siempre, es ir a la iglesia, ayudar todos los domingos, apoyar a los papás y así. Y pues la verdad es que cuando yo tenía aproximadamente 11 años era niña literalmente, me recuerdo que, en ese momento de mis 11 años para atrás, Dios ha hecho algo increíble en mí sobre la madurez. Desde que yo tenía 11 años fue en donde Dios comenzó a marcar un principio muy lindo. Me pusieron a predicar y así verdad. Pero yo antes de conocerlo a Él, siendo yo hija de pastores recuerdo que mi vida estaba una total perdición. Estaba en una total perdición. Yo no tenía en ese momento el objetivo de conocer Su presencia, yo iba a la iglesia y era ‘sos hija de pastores’, porque estaba obligada en ese momento. Mi papá me decía: sos hija de pastores y tenés que estar sentada ahí, verdad. Entonces yo me sentía obligada. Después de eso, surgieron un montón de cosas. Y recuerdo que una vez mi mamá, para mí ella es una admiración total. Creo que es el ejemplo de lo que yo quiero ser más adelante, en el ámbito de papá, de madre. Y yo me recuerdo que ese día ella estaba predicando y creo que todos los de casa, todos los de la iglesia saben realmente lo que porta ella, la palabra que Papá le pone para nosotros. Pero en ese momento yo recuerdo que estaba atrás sentada y estaba escuchando, y a mí me encantaba, aunque yo no entendía

absolutamente nada, aunque no entendía qué hablaba, no entendía qué iba a pasar, me recuerdo que días antes miraba a la gente llorar, y es que lloraba, saltaba. Yo decía: qué locura, de verdad, qué locura. O sea, yo siendo hija de pastores decía: no puedo creer que la gente se tire y que llore, y que pase esto. Yo no creía.

Pero me recuerdo que ese día yo estaba atrás y empezó la ministración y mire en ese momento no supe qué paso, no supe que pasó- Yo sentí algo tan increíble en mi espíritu. Como le decía al principio, cómo el Espíritu Santo comenzó a ordenar mi vida. Había muchas cosas dentro de mí siendo una preadolescente que eran heridas en mi corazón, heridas que no me dejaban avanzar y no podía superar. Pero yo recuerdo que yo empezaba a llorar y a llorar y Su Espíritu, el abrazo del Padre me envolvió tanto que literalmente fue como una película. Me pasa por la mente todo lo que pasó. Y cada vez que yo miraba eso yo sentía como Dios sanaba mi corazón y sanaba mi corazón.

Y ese día fue la primera vez que yo pude experimentar eso de ‘llorar y llorar, y no parar de llorar’. Me recuerdo que ese día era literalmente como las 11 de la noche. Ya era tarde. Y mi mamá decía cada vez en la iglesia, es una tradición, que cada vez que predica es el Espíritu que hace todo verdad. Y siempre dice: a los que se quieran ir, pueden irse. Pero se quedaron un montón tirados y pasaba el tiempo y llorábamos, y llorábamos. Yo recuerdo que cada vez que ella decía eso yo era la primera que me iba [ella ríe]. Pero yo recuerdo que ese día yo estaba atrás y no supe en qué momento resulté al frente. Yo estaba tirada y lloraba, y lloraba. Cuando me levantaba volvía a llorar. Pero en un momento dije: me voy a levantar, me fui a mi cuarto y en ese momento empecé a llorar y a llorar. Fue en ese momento cuando escucho la voz de Dios y me dice: Katherine, Katherine, estoy ordenando tu vida. Este es el momento de ordenar todo aquello que te había lastimado, que te había herido, que te había paralizado al propósito que yo tengo en tu vida. Y yo no olvido esa primera vez, como lo decía mi mamá. Creo que una de las cosas que hasta ahorita a mí me tiene firme en Su propósito, en Su amor, es que, cuando muchas veces como humanos literalmente decimos que ya no queremos saber nada, es increíble que esa primera vez vuelve a nosotros. Y yo me recordaba de la primera que yo conocí Su presencia, que yo conocí Su amor, me sentí tan libre.

Entonces, ¿por qué yo quiero escoger lo de afuera, cuando yo lo tuve todo en ese cuarto? Entonces, eso a mí me ha hecho ver todas las veces que, no sé, en que en algún momento yo quise alejarme, dejarlo todo. Porque creo que, eso no es un proceso fácil, esto de ser cristianos y ser moldeados por Dios no es un proceso fácil. Pero, es increíble que esa primera vez te hace regresar a Su presencia. Y hasta ahorita que tengo 16 años puedo decirle que, no vivo de glorias pasadas, como decía mi mamá. Ahora tengo más firme Su propósito, tengo más firme Su amor. Y es increíble que cada vez que me ponían a ministrar, decía: es que no quiero, no puedo. Y ahora que me dicen que ministre es para mí increíble, porque puedo ver cómo Papá obra a través de la vida de alguien. Y es increíble todo esto de conocer Su presencia, de conocer Su persona.

Creo que uno de los errores de la iglesia es que ha despreciado muchas veces a los jóvenes, a los que tienen 14 años, 13 años diciéndoles ‘es que sos un niño y no podés’. Pero es increíble

cómo Dios en este tiempo ha levantado a las generaciones jóvenes. Ha levantado increíble la generación de jóvenes, porque creo que somos esa generación que lleva la luz, que lleva la luz. Y algo que a mí me ha encantado es que Papá me ha hecho parte de esa generación de jóvenes de Cristo.

JONÁN: Para terminar, tú eres ministro de alabanza y diriges a la gente, a los hermanos de la iglesia en adoración hacia Dios y dices: puedo ver cómo Papá Dios obra en las personas ¿qué ves? ¿qué pasa allí?

KATHERINE: Llevo cuatro años aproximadamente haciéndolo y puedo pensar que otros podrán decir: ya estás acostumbrada no tengas miedo y nervios. Pero, es increíble que yo me paro ahí y son unos nervios, aunque yo lo haya hecho miles de veces durante años. Es increíble que la dependencia que yo tengo para Papá porque digo: yo no soy, eres tú, yo no quiero que la gente piense que es por mí, que es para mí, no, no, no. Y una de las cosas que más me ha impactado es que no es para mí, es para Papá, es para Dios. He visto mucho en este tiempo, pero me ha impactado que Papá me ha llenado el corazón de la gente que por un momento su corazón se endureció. Es una de las cosas que más me han impactado porque es ahí en donde uno dice: no hay amor más grande y fuerte que Aquel que nos amó primero. Y es increíble cómo he visto a mucha gente que ha venido a la iglesia lastimada, herida, enojada, con rencor de lo que le ha pasado, con tantas heridas en el corazón y es increíble como... yo me quito de ahí, literalmente yo, los de alabanza somos nada ahí. Simplemente es Papá poniendo las palabras correctas, verdad. Pero es una de las cosas que más me impactan que, cómo el corazón que está duro se vuelve un corazón lleno de amor, lleno de felicidad.

Mucha gente viene llena de rencor, de odio, tienen falta de perdón, pero es increíble cómo Papá transforma eso. Cómo pasar de ser una persona odiosa ya ama a la gente. De pasar de ser una persona que no perdonaba, yo perdono a la gente. O sea, es increíble cómo Papá hace eso en las personas, cómo obra en el corazón, cómo quita todo aquello que literalmente no estaba nutriendo su espíritu, porque nuestro espíritu es nutrido por esas cosas: por la felicidad, el amor, la paz, el gozo y es increíble cómo Dios te dice: vamos a quitar de los nutrientes malos, el rencor, el odio, la falta de perdón, vamos a quitar todo eso y vamos a llamar a la felicidad, el gozo, la paz, vamos a llamar todo eso que a ti te hace bien para dar un fruto bueno y agradable.

JONÁN: Excelente, gracias Katherine por compartir tu experiencia en esta entrevista. Dejaré de grabar ahora.

-Interview ends-

Interview 15

Name: Enrique Osorio

Ethnicity: Garífuna

Date: Wednesday, 5 May 2021

Time: 18:22hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias pastor Enrique por tomar un tiempo para conversar conmigo. Básicamente, queremos abordar la primera pregunta que consiste en ¿qué es el bautismo en el Espíritu o la experiencia del Espíritu para usted?

ENRIQUE: Bueno, para mí, en lo personal, el bautismo en el Espíritu Santo es una experiencia divina, una experiencia que trasciende todo conocimiento, porque cuando uno está siendo bautizado por el Espíritu Santo, uno sabe realmente que es Dios. Es una experiencia que es bien difícil de explicar porque son demasiadas emociones o sentimientos que se involucran dentro de uno. Uno como ser humano sabe que es algo divino y que viene de parte de Dios. Entonces, el bautismo del Espíritu Santo para mí es una experiencia completamente íntima con Dios, es una experiencia única, una relación tan íntima con el Señor, que toca corazones, que primeramente lo toca a uno. Y aquella persona que conoce al Espíritu Santo, también puede sentir ese poder. Para mí eso es hermano, el bautismo en el Espíritu Santo es la relación más íntima que uno puede tener con Dios.

JONÁN: En esa misma dinámica de experiencia divina, que trasciende todo conocimiento, que involucra sentimiento; la emoción, que nos lleva a una relación íntima, profunda, me gustaría preguntarle o pedirle que me cuente su experiencia, qué pasó, qué vivió.

ENRIQUE: Amén, ¡bendito sea el Señor! Fíjese amado hermano que en el año 2012 cuando el pastor Miguel vino acá a plantar la iglesia después de que se fue el pastor Carlos Véliz y su esposa Belia, a mí me costó empezar a asistir a la iglesia, ¿por qué? Pues porque no quería.

Le huía al pastor Miguel. Pero, al final, tuve que ir a buscar yo. Pero fue un poder tan... no sé si podemos usar esta palabra: sobrenatural, pero a mí me gusta esa palabra y quiero usarla, fue una cosa tan sobrenatural que me empujó a buscar a Miguel. Primeramente, yo le huía, lo ignoraba, ignoraba los mensajes que me mandaba por teléfono, no quería saber nada del evangelio ni nada eso. Pues resulta que me tocó ir a buscarlo, él me recibió. Y empecé a conocer a Dios a través de la vida de este varón, empecé a ver que tenía que estudiar la Escritura en realidad, para tener una idea de cómo es Dios, porque cuando nosotros realmente queremos conocer a Dios tenemos que leer su Palabra, si no es así entonces nos imaginamos un Dios a nuestra manera, y el Dios al que adoramos es al que tenemos en nuestra imaginación, no al que manifiesta la Escritura. Así que, en su oportunidad, hablamos del poder del Espíritu Santo y lo que hacía en las personas. En su oportunidad Miguel me llevó a una reunión a la ciudad capital. Y ahí pude ver el poder del Espíritu Santo en aquellas

personas que lo aman. Y yo le pregunté a Miguel: pero mirá y qué es esto, por qué ella está hablando así. Porque yo no entiendo qué es lo que está hablando esta persona, entonces me dijo: ella está hablando en lenguas. Pero esto qué significa. Entonces Miguel me empezó a explicar bíblicamente qué era lo que estaba ocurriendo con estas personas. Y unas saltaban, otras lloraban. Y yo le dije: mirá, a mí me gustaría experimentar y sentir qué es el bautismo en el Espíritu Santo y Miguel me dijo a mí: esto no lo podés hacer o pedirle a Dios que lo haga, es Dios, o sea, lo podés pedir, pero no va a ocurrir en el momento que vos querrás, o sea, va a ser una experiencia personal que él te va a dar, pero cuando quiera.

Entonces, una vez amado hermano, creo que fue un miércoles, un miércoles 8 de agosto del 2013, yo me levanté amado hermano en la madrugada, o sea, ya no podía, ya no podía, y estaba recién convertido al cristianismo. Y yo le dije al Señor, eran como las 3:00 a.m., papá yo te quiero predicar, yo te quiero exaltar, quiero adorarte y quiero hacer tantas cosas para ti. Y así de manera audible hermano amado, en esta salita pequeña que tengo aquí en mi casa, en un silencio, escuché la voz de alguien que me dijo: me vas a cantar y me vas a predicar. Y sentí un susto hermano, porque era la primera vez que yo experimentaba algo así. Y dije: ¡wow!, abrí los ojos, porque los tenía cerrados. Y dije: ay, Dios mío, quién me está hablando, quién me está hablando. Luego, otra vez me hincué y le pedí al Señor y escuché la misma vos, hermano, que me dijo: me vas a cantar y me vas a predicar. Entonces, ahí me estoy dando cuenta que es Dios hablándome a mí, que es Dios hablándome a mí. Y sentí unas ganas de llorar amado hermano, de llorar y de llorar. Y le pregunté: pero cómo le voy a hacer, si aquí la gente pues me conoce, la gente cómo fue mi vida, la gente sabe la clase de persona que soy yo. Aquí en Livingston es bien pequeño, Señor, cómo le voy a hacer. Y el Señor me dijo: de ellos me encargo yo. ¡Wow! Y ya cuando abrí los ojos, amado hermano, no pude hablar, o sea, sentí un nudo aquí en la garganta, y llegué a decir unas palabras que yo no entendía, me entiende [él ríe]. Y no sé, de alguna manera dije: [él hace los gestos de balbuceo con su boca], ¡wow! O sea, se lo estoy contando y es una cosa tan tremenda que estoy viviendo, me entiende, yo estoy viviendo.

Dije: esto qué es. El asunto es que no podía hablar [se emociona]. Y entonces ya no pude hablar, ya no quise decir esas palabras, pero empecé a orar al Señor en mi mente nada más. Ya no me hincué, sino que me acosté en el sofá. Luego sentí, amado hermano, una paz profunda que jamás había sentido en mi vida, que jamás había sentido en mi vida, amado hermano. Y empezaron a ocurrir cosas en mi vida. Porque una de las cosas que yo temía, como la muerte, era hablar en público, era lo más terrible para mí. Hablar en público o una entrevista en la televisión era como que usted me estaba poniendo una pistola en la cabeza. Y ya no hermano, de la nada. Le dije a Miguel que yo quería estudiar la Escritura, y yo quiero predicar. Él dijo: va, está bien vos, vas a predicar, pedíselo a Dios. Y fíjese hermano Jonán que, de la nada, yo aprendí a hablar en público. Si se siente aquel nervio, pero ya con aquella valentía. O sea, yo me miraba porque había unos hermanos que me grababan y todo, y me preguntaban: será que soy yo. Entonces es ahí en donde yo supe que el Señor repartía dones [él ríe]. Hermano, si usted me hubiese conocido en 2010, 2009, 2008, usted se hubiera dado cuenta de lo cobarde que yo era para hablar en público, amado hermano. Entonces, ahí es donde yo pude asumir que fue un poder de Dios, administrado por el poder del Espíritu Santo

[él solloza] ¡Amén! Administrado por el poder del Espíritu Santo y ahora continúo igual, tengo el don de hablar en lenguas. Cuando me toca predicar el Señor hace lo que tiene que hacer a través de cada persona. Son cosas que, por supuesto, antes de cada predicación, le oro, le pido que él intervenga y haga las cosas a su manera. Pero, hermano, esta ha sido mi experiencia en el Espíritu, nunca me ha dejado el Espíritu Santo, jamás me ha avergonzado. Y la gente ha sentido a Dios, por experiencia propia, la gente ha sentido a Dios cuando predico su Palabra. Así que, para mí, esto es, esta ha sido mi experiencia en el Espíritu, y hasta el sol de hoy no me ha soltado amado hermano, no me ha soltado, ¡amén!

JONÁN: Es profundo lo que usted dice, se sale del entendimiento humano, ¿cómo explicar la experiencia, los momentos? ¿cómo explicar lo que pasa? Es Dios, al final, y lo sabemos, lo afirmamos.

ENRIQUE: Es increíble hermano, porque mi audiencia en aquel tiempo era de una persona, porque yo solo con una persona podía hablar. Pero, exponerle. Mi audiencia más grande hoy en día ha sido de cinco mil personas para verla de tú a tú. De cinco mil personas. Y hablarle así libremente del evangelio, no digamos de las redes sociales, pero no tomemos en cuenta las redes sociales. Me refiero del ‘tú a tú’ con cierta cantidad de personas. Esto para mí es un milagro hermano [se emociona] porque yo jamás, nunca en mi vida me iba atrever a hacer eso. ¡Amén! Entonces, sí, Dios cumplió su Palabra, y eso fue un milagro de parte de Dios a través de su Espíritu.

JONÁN: ¡Amén! Muy bien, talvez lo último que me gustaría preguntar, luego de su testimonio, es, cuando usted me contó la experiencia que tuvo esa madrugada del 8 de agosto del 2013, en esa experiencia con el Señor y que usted sentía un nudo en la garganta, y que intentaba hablar, pero no podía, y que emitió los sonidos que me mostró... ¿usted interpreta eso como lenguas, o hubo otro momento después donde usted identificó el hablar en otras lenguas como don?

ENRIQUE: Ok, en ese momento no pude identificar si eran lenguas o no. El asunto es que cada vez que era quebrantado por el Espíritu, ocurría eso. Entonces, supe que eran lenguas ya a la segunda o tercera experiencia. En ese instante no pude hermano. Hasta que vino el papá de Miguel y le pregunté: mire fíjese que esto y esto pasa. Entonces el papá de Miguel me dijo que dejara fluir al Espíritu Santo, que lo dejara fluir. Entonces, ahí es en donde si supe que eran lenguas amado hermano.

JONÁN: Excelente, gracias hermano Enrique por compartir su testimonio. Dejaré de grabar ahora.

-Interview ends-

Interview 16

Name: Francisco Pérez

Ethnicity: Ladino

Date: Monday, 17 May 2021

Time: 16:30hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias pastor Francisco por aceptar conversar conmigo y compartir su testimonio. La primera pregunta que me gustaría abordar es: ¿qué es para usted el bautismo en el Espíritu?

FRANCISCO: Para mí el bautismo del Espíritu Santo es algo que hace motivar dentro del corazón o dentro de la vida de la persona para que actúe conforme a los propósitos de Dios. De otra manera, el hombre no puede hacer nada sin la ayuda de la unción o del bautismo del Espíritu Santo.

JONÁN: Muy bien. Esta motivación a la persona para que cumpla, podríamos decir, el propósito de Dios en su vida, ¿es la unción del Espíritu que también tiene que ver con la salvación?

FRANCISCO: Bueno, sin la ayuda del Espíritu Santo el hombre no puede regir su vida, si no es el Espíritu Santo el que lo guía, lo guarda, lo sustenta, lo libra, el hombre no puede. Entonces sí tiene función en la salvación. Bueno, Jesús, definitivamente dijo: yo me voy, pero no los dejaré solos, mandaré a un Consolador que esté con vosotros todos los días. Entonces, sin la ayuda del Espíritu Santo la persona no puede someterse a la voluntad de Dios, en mi criterio.

JONÁN: Siguiendo la conversación, a mí me gustaría que usted pudiera compartir conmigo su experiencia del bautismo del Espíritu.

FRANCISCO: Bueno, hace mucho tiempo. Yo acepté en el año 1978. Yo era un poco joven todavía. Nosotros antes, pues, la iglesia hacía muchas actividades buscando la unción del Espíritu Santo. Todavía lo hacemos, pero ya es diferente. Pero, en ese entonces, era muy bonito, la gente buscaba actividades para sentir la gracia del Espíritu Santo. Entonces, recuerdo que Dios empezó a tomar mi vida en una vigilia, a eso de las cuatro de la mañana Dios empezó y así nos fuimos. Hacíamos campamentos juveniles y en esos campamentos Dios directamente tomó mi vida. Me llenó de Su gloria, me llenó de Su poder, me capacitó, prácticamente, para que yo me preparara para irme ya al ministerio. Después de ello, yo pues puedo decirle que no disfruté como miembro mucho tiempo, seis meses fueron los que estuve ahí nada más como miembro. Y a los seis meses pues ya me fui a trabajar al ministerio. Yo comencé prácticamente en marzo de 1979 y ya andaba en la obra ministerial. Y sé positivamente que el Espíritu Santo era mi guía, mi sustento, él me llevaba y me enseñaba las cosas que tenía que hacer porque, yo no sé si su [hace referencia al entrevistador] ministerio

inició así empíricamente pero yo si inicié así empíricamente. Solamente el Espíritu Santo me ayudaba cuando predicaba porque no sabía nada. Pero, gracias a Dios, con el tiempo fui viendo las cosas diferentes. Pero, si sé hermano que el Espíritu Santo me ungió totalmente, él me llenó, hablé en nuevas lenguas y qué bonito, qué bonito eso. No se puede explicar directamente cuando Dios llena la vida de la persona. El momento en que Dios llena la vida de la persona es un poco inexplicable porque uno no sabe cómo fue que sucedió aquello, pero sí, sentí Su gloria, Su poder, Su unción, sentí un fuego que llenaba mi vida. Como una electricidad que llegó a mi vida y me llenó totalmente.

JONÁN: Hermano Francisco, gracias por compartir su experiencia. Talvez me gustaría preguntarle, luego de esa experiencia en el 79 que usted experimentó con el Señor y comenzó el ministerio, ¿usted ha experimentado de nuevo esta experiencia?

FRANCISCO: Sí, la he experimentado. Exactamente. Eso se vive cuando hay, por ejemplo, una actividad fuerte, uno siente la gloria allí. Siempre uno está con ese aspecto progresivo de la vida. El Espíritu Santo prácticamente nos hace crecer y nos desarrolla en todo lo que hagamos, porque esto es progresivamente prácticamente.

JONÁN: Cuando usted dice progresivo y que cuando las actividades son fuertes, Él se deja sentir, Él se hace presente... ¿podemos decir que la gloria, la unción, el fuego, esta electricidad también se hacen presentes hermano Francisco?

FRANCISCO: Sí se hace presente hermano.

JONÁN: Muy bien, gracias hermano Francisco por este tiempo de conversación. Dejaré de grabar.

-Interview ends-

Interview 17

Name: Elsa López

Ethnicity: Ladino

Date: Wednesday, 19 May 2021

Time: 23:14hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias una vez más hermana Elsa por tomarse un tiempo para conversar conmigo. La primera pregunta que me gustaría abordar es ¿qué es para usted el bautismo en el Espíritu?

ELSA: La presencia de Dios, de la promesa de Dios en nuestra vida, la presencia de esa tercera persona de la Trinidad en nuestra vida, en nuestro corazón. Quien está con nosotros en todo tiempo, en todo momento. Guiándonos y ayudándonos en cualquier necesidad que como seres humanos pasamos. Porque, aunque vivimos en el Espíritu, dijo el apóstol Pablo, también estamos en esta carne. Y el Espíritu Santo está ahí con nosotros en todo momento para instar nuestra vida y guiarnos.

JONÁN: Cuando usted dice es una presencia constante, ¿qué idea tiene cuando habla de presencia constante?

ELSA: El Espíritu Santo está en todo tiempo en nosotros, está en todo momento y donde quiera que nosotros estamos, ahí está él con nosotros. Si nosotros recordamos en la Palabra del Señor y los registro que hay de la mención del Espíritu Santo a través de la Biblia, encontramos que por ejemplo en el AT el Espíritu Santo descendía eventualmente sobre las personas. Cuando vino Jesús, como él estaba todo el tiempo con sus discípulos, pero cuando se fue, ellos pensaron que se iban a quedar solos, pero Jesús les dice que no, porque el Espíritu Santo sería el consolador. Iba a estar con ellos todo el tiempo y les iba a guiar a toda verdad. Entonces, esa presencia del Espíritu Santo en nuestra vida, viene a ser constante a partir del derramamiento del Espíritu Santo en Pentecostés. De ahí en adelante nosotros encontramos que los seguidores de Cristo, los apóstoles para comenzar, la presencia del Espíritu Santo en ellos estaba en todo momento y en donde sea que estaban. Ya sea libres, presos, predicando, lo que fuera que hacían ahí estaba la presencia con ellos. Así es en nuestro tiempo que esta el Espíritu Santo con nosotros en todo momento y en donde sea que estamos.

JONÁN: Entonces el bautismo en el Espíritu es la presencia constante. En ese sentido a mí me gustaría que usted pueda relatarme su experiencia de bautismo en el Espíritu, ¿cómo fue? ¿qué pasó? ¿en dónde?

ELSA: Muy interesante para mí recordar ese tiempo. Yo acepté al Señor a los doce años de edad. Aunque crecí, prácticamente nací en un hogar cristiano. Mis padres ya eran cristianos cuando se casaron. Y yo tuve el conocimiento de la necesidad de aceptar a Cristo a los 12

años. A los 16 años me bauticé en agua y luego empecé a servir poco a poco en la iglesia. Me costaba un poco porque para ese tiempo yo estudiaba. En esos tiempos para estudiar tuve que viajar a la cabecera departamental, a Chiquimula. Y solo los sábados estaba en la iglesia.

Pero empecé a ver que en la iglesia los otros jóvenes y otros hermanos tenían la experiencia del bautismo del Espíritu Santo en sus vidas. Y yo le pedí al Señor que yo quería tener esa experiencia, yo deseaba tenerlo, porque yo para ese tiempo era muy tímida. Me costaba mucho comunicarme incluso en lo secular. Era bien difícil. Yo sabía que Dios a través de su Espíritu me iba a dar una capacitación para servirle. Y le pedía mucho al Señor y buscaba, pasé mucho tiempo orando al Señor. No fue hasta que tenía 20 años. Yo buscaba por todos lados cómo recibir el bautismo del Espíritu Santo. Algunas veces en las campañas, que se hacían bastantes en ese tiempo en la iglesia y se invitaban a predicadores que venían de afuera. Yo me metía por en medio de la gente, en aquel mover del Espíritu, me iba hasta cerca del altar y decía: ahí me va a bautizar el Señor. Miraba yo que había mucha unción en el culto y se movía la gente, unos hablaban lenguas, otros danzaban y yo miraba, yo quería, yo buscaba. Y pasaba el culto y conmigo no pasaba nada. Yo me entristecía, pero seguía buscando. Más o menos a la edad de 20 años en una actividad de jóvenes que tuvimos, en una semana de campaña, los cultos eran bien bendecidos, pero planificaron los jóvenes hacer ayunos en medio de la actividad, a mitad de la semana. Entonces yo en un ayuno, estando solita orando en una esquina, en las gradas antiguas de la iglesia empecé a hablar en lenguas. El Espíritu Santo vino a mí, nadie me puso las manos, aunque yo pensaba que siempre alguien me iba a poner las manos, que el predicador tenía que llegar y ponerme las manos y entonces yo iba a recibir, e iba a ser un movimiento grande y fuerte, pero muchas veces las cosas no son como uno piensa, son como Dios quiere y él sabe por qué nos da experiencias diferentes a cada uno.

Y ahí estaba yo, solita orando en ese ayuno, arrodillada en unas gradas que había para subir al altar. Y ahí el Señor me bautizó con su Espíritu Santo vino sobre mí y en ese momento empecé a hablar en otras lenguas y a comencé a llorar. Era algo tan maravilloso, una experiencia tan preciosa que yo pude sentir en ese momento, a mí jamás se me va a olvidar, que cuando terminamos la oración que duró bastante tiempo, me recuerdo que estuvimos orando por dos horas y cuando terminamos yo no quería salir de esa atmósfera que yo sentía, no quería porque era lo que tanto había anhelado y deseado. Después de ese momento cambiaron muchas cosas en mí, dejé de ser aquella persona tímida, que tenía miedo para expresarse. Empecé a desenvolverme en la iglesia, aunque siempre me gustaba participar y hacer algo había algo en mí que no me dejaba hacerlo con la libertad que yo deseaba. A partir de ese momento, poco a poco, empecé a desenvolverme mejor. Sentía que cuando me paraba en el altar a hablar de la Palabra del Señor, a cantar, a dirigir un coro de adoración o algo, sentía que no era yo, sola yo, la que estaba allí. No era solo Elsa la que estaba allí parada, sentía que estaba la presencia del Espíritu Santo conmigo y que él era el que transmitía a las personas.

De ahí en adelante comencé a ver que cada vez que abría mi boca en el altar y yo había estado en la presencia de Dios, el Señor obraba en la gente, tocaba el corazón de las personas.

No fue tan fácil porque la iglesia nació con gente adulta. Entonces costó abrir el espacio para trabajar con jóvenes en esa época, más o menos de 1989-1990 por ahí. Era un poco difícil que la gente confiara en una persona joven para que diera una enseñanza, para que predicara, sin embargo, yo empecé a ver la mano de Dios moverse en mi vida, me llevó no solo a desenvolverme mejor allí, sino también afuera, en lo secular. Yo sentía el respaldo de Dios en todo lo que hacía, de la misma manera lo he sentido. Dios me permite trabajar con niños que tenían problemas de aprendizaje en sus casas, no era mi sabiduría ni mi conocimiento, sentía que era Dios, cuando la mamá, el papá, incluso los niños, me contaban los problemas que tenían y Dios me ponía palabras. Yo sentía que no eran de mi conocimiento, no era de mí, era del Espíritu Santo que estaba el que transmitía el que transmitía esa palabra que en ese momento ellos estaban necesitando. Fue algo muy impresionante para mí, porque pude experimentar allí el proceso, porque he sido bastante analítica, los cambios en mí que yo misma evaluaba, a partir de haber experimentado el bautismo en el Espíritu Santo.

JONÁN: Si es que podríamos talvez recordar algo más acerca de ese día en el que usted estaba sola en las gradas para subir al altar, estaba orando y de repente comenzó a hablar en otras lenguas. ¿Qué más pasó allí? ¿Hubo algo más en esa oración de ese momento?

ELSA: El sentir ese poder que vino sobre mí, uno inexplicable talvez para mi capacidad de comprender exactamente qué era ese poder. Era el sentir de un poder que vino hacia mí y removió en mi corazón y en mí ser el sentir y conocer la presencia del Espíritu Santo en mí. Fue impresionante porque no fue como lo esperaba, luché por recibir al Espíritu. Yo fui de las personas que busqué. La Biblia dice que lo pidamos, desde que escuché esa palabra que pidamos al Espíritu Santo y que el Señor nos lo daría, yo lo busqué. Oraba, ayunaba, hacía vigilia solita orando al Señor, en silencio muchas veces porque al lado dormían mis papás, mis hermanos y oraba al Señor pidiéndole. En ese momento para mí fue como el resultado de todo ese proceso, pero no fue con todo el ambiente que yo lo había esperado, porque si lo había esperado que viniera quizás en un movimiento grande, porque había estado en esos movimientos. El haberlo recibido estando yo solita fue sorprendente porque no era lo que esperaba. Aunque estaba orando y pidiéndole al Señor, no esperaba porque no era el ambiente que yo esperaba, yo dije: en la noche, a la hora del culto, en la ministración, ahí el Señor va a venir y me va a bautizar con el Espíritu Santo pero fue en ese momento estando yo ahí, había alguien más orando, pero por alguna razón yo me había apartado de los demás, estaba como a unos dos metros de los demás hermanos que estaban orando. Fue impresionante haber recibido en ese momento en la situación en que estaba pasando en ese momento, en la situación en que estaba pasando, no en el movimiento que esperaba, sino en la soledad con Dios. Fue una experiencia que vino a transformar mi vida.

JONÁN: Usted dice que estaba llorando, esas lágrimas cómo las ve usted, qué pasó con esas lágrimas.

ELSA: Era lágrimas de gozo de sentir la presencia del Señor dentro de mi corazón sabiendo que como seres humanos somos imperfectos delante de él, aunque le anhelamos y le pedimos sabeos que esa presencia es sublime en nuestro corazón y que es algo tan maravilloso.

Muchas veces uno ora en la presencia del Señor, no llora más que por el privilegio de sentirle.

JONÁN: Luego de esa experiencia del pasado, por así decirlo, supongo que ha tenido otras experiencias con el Señor durante toda su vida cristiana, esas han sido distintas o similares.

ELSA: Muchas veces distintas. Por ejemplo, hace varios años en varios países, incluyendo el nuestro, empezaron a darse manifestaciones del Espíritu Santo en que las personas caían al suelo cuando eran tocadas por el Espíritu Santo yo fui un poco renuente, aunque tenía la experiencia, porque le dije que era bastante analítica y eso a veces me bloquea y también me hace buscar. Yo decía: yo siento que muchos caen por emoción, pero igual le decía al Señor que si era de él quería experimentarlo, no que me empujaran. Cuatro o cinco años después en un campamento de jóvenes territorial, que en ese momento era casi toda Guatemala, nos fuimos un grupo de jóvenes en ese campamento, estando en ese lugar tuve dos experiencias sorprendentes. Nosotros crecimos en una iglesia bastante conservadora y vengo de una familia conservadora en cuestiones de vestuario y arreglo personal para las mujeres, sobre todo, y habíamos crecido en nuestra aldea, en el área rural, así fue enseñado. En esa actividad que hubo me bloqueé un poco al estar en contacto con jóvenes de la capital, fue la primera vez que estuvimos en contacto con jóvenes de otras áreas, y yo iba a cargo de once jóvenes de la iglesia, algunos recién convertidos.

Cuando llegamos a ese lugar, fue bastante lejos, en Retalhuleu, nos llevó bastante tiempo de camino, como a las 7 de la noche llegamos a ese lugar, y a mí me confundió un poco, no por mí, me preocuparon los demás jóvenes que llevaba. Y orando le dije al Señor: a qué venimos, yo no quiero que los jóvenes se confundan. Y estando en esa actividad, en donde había como 400 jóvenes, el predicador de repente se bajó del altar, llegó donde yo estaba, recuerdo que me puso un dedo a unos dos o tres centímetros de la frente, y me dijo: mírame, y lo voltee a ver. Yo no había hablado nada con él, ni le había mencionado a nadie lo que estaba sintiendo y él me dijo: dice el Señor que no te preocupes, porque tu corazón está preocupado por los jóvenes que trajiste a este lugar, dice el Señor que no se van a confundir como tu piensas, yo voy a hacer algo grande e impactante con ellos. Yo conocía el don de ciencia, había leído y había estudiado un poco también, pero no había experimentado que alguien llegara y me diera una palabra así de parte de Dios como si estuviera leyendo mi mente, como si hubiera estado en mi corazón y me sorprendí. Esa misma noche, después del servicio, el predicador nos llamó a orar y esa noche cuando sentí estaba en el suelo. ¿Cómo? No me acuerdo. Lo que si me acuerdo es que de repente abrí mis ojos y cuando vi al lado estaban casi todos los jóvenes en el suelo hablando en lenguas, danzando. Yo hablaba en lenguas y no podía parar. Lloraba y lloraba y le decía al Señor: si era tuyo este movimiento que está pasando. Yo no podía parar y lloraba en la presencia del Señor, miraba a los demás danzando, adorando. De los jóvenes que habían ido conmigo recibieron el bautismo del Espíritu Santo también.

Fue una experiencia preciosa y personal que Dios trató conmigo, porque yo tenía, por la forma en que yo fui educada talvez, la idea hasta ese momento que se tenía que vestir, hablar y hacer de una manera para ser buen cristiano. Y el Señor trató conmigo y fue algo bien

impresionante lo que pasó. Fue una ocasión que marcó mi vida. Fue al único campamento grande que fui, porque luego fueron regionales, ya no tan masivos. Fue al último que fui, Dios sabe por qué me permitió ir allí.

JONÁN: Entiendo, qué lindo testimonio hermana Elsa. Gracias una vez más. Ahora dejaré de grabar.

-Interview ends-

Interview 18

Name: Kimberly Arias

Ethnicity: K'iche Mayan

Date: Monday, 24 May 2021

Time: 16:10hrs

-Interview begins-

-Prayer-

JONÁN: Gracias Kimberly, gracias una vez más por tu tiempo y por, disponer a conversar conmigo un momento, la dinámica de esta entrevista es, vamos a abordar dos preguntas básicas, la primera es ¿qué es el bautismo del Espíritu Santo para ti? Y ¿cómo has vivido esa experiencia? Así que comenzamos ¿qué es para ti entonces, Kimberly el bautismo en el Espíritu Santo?

KIMBERLY: A ver, creo que a veces con palabras, eh, es un poquito difícil describirlo, un poquito difícil describirlo, pero, eh, el bautismo en el Espíritu Santo es el momento en el que parte la conversión, en el momento en el que parte el decir voy a servir ¿Qué voy hacer? En donde empieza la inspiración del Señor en nuestra vida, el bautismo en el Espíritu Santo es el punto de partida; como decía para nuestra vida, para nuestras vivencias, y es el momento en el que uno decide si va con el Señor o no. Entonces, creo que, sabemos que el espíritu santo lo recibimos desde el bautismo, desde pequeños, desde, por ejemplo en la Iglesia católica en el bautismo luego, se reafirma en la confirmación y pues ya viene, el bautismo en el Espíritu que es la llenura completa de el momento en el que uno lo recibe, en el momento que uno dispone su corazón para poder recibirlo, entonces, el bautismo en el Espíritu Santo es para mí, el punto de partida para el servicio, para la vida con el Señor, en resumidas.

JONÁN: Esta bien, pareciera digamos que el bautismo en el Espíritu no solamente es un momento, sino es como tú dices el punto de partida de la vida cristiana misma.

KIMBERLY: Exactamente.

JONÁN: En la que, como que hay momentos de afirmación, momentos de profundización de la fe y que también llega el momento en decir servir en la comunidad, ¿tal vez?

KIMBERLY: Ajá, es el punto de partida.

JONÁN: Punto de partida ¡muy bien! Este punto de partida de la vida cristiana, del servicio cristiano, para trabajar en la Iglesia, ¡muy bien! ¡excelente! A mí me gustaría que ahora tu puedas relatarme tu experiencia, ¿qué paso?, ¿Dónde fue?; ¿Cómo lo viviste?

KIMBERLY: Ok, yo creo que han sido muchos momentos porque la vivencia con el Espíritu Santo es a diario, la disposición con el Espíritu Santo siempre va a ser constante, a veces yo siento que se va haciendo más grande, se va fortaleciendo es la palabra, pero podría decirle

que mi primera experiencia, bueno yo nací en una familia de renovación, bueno mis papás ya era de renovación antes de casarse, luego, pues, un matrimonio de renovación, entonces nací en una familia de renovación, luego nos trasladamos acá a Huehuetenango como le decía por situaciones familiares, estudio y nos trasladamos para acá entonces, empezamos a perseverar en la comunidad donde ahora estoy, la comunidad trabaja por medio de ministerios, entonces, pues nosotros pertenecíamos al ministerio de niños por ser pequeños, entonces, siento que mi primer experiencia con el Espíritu Santo alrededor de los 10, 11 años en un retiro de niños, ciertamente habían retiros anteriores en donde, yo siempre decía porque los niños sienten una experiencia tan bonita y yo, ¿por qué no?

Entonces, le decía a la hermana: ¿me falta disposición o el Espíritu Santo no quiere nada conmigo, oh que está pasando? Entonces, recuerdo que mi primer experiencia fue en el retiro de niños en el proyecto San José, siempre se lleva acabo una agenda, una estructura que te va moviendo entonces, siempre los domingos es función del Espíritu Santo, siempre se habla del Espíritu Santo, luego viene la oración de fusión del Espíritu Santo, entonces recuerdo que ese domingo dije: creo que esta vez es mi momento, Espíritu Santo me dispongo a ti, aquí está mi vida, aquí está mi ser y yo no sé cómo tu trabajes pero, aquí está mi corazón, entonces, recuerdo que en la oración nos dicen que levantemos nuestras manos, entonces, levanto las manos me dispongo, y yo a veces, así como una oración repetitiva, pero, no es repetitiva sino que al final es para que nosotros vayamos, dispongamos nuestro corazón nuestra vida, siendo un poquito más dóciles, dosificando nuestra vida, entonces, recuerdo que levanté mis manos con los ojos cerrados, entonces, la experiencia empieza.

Porque empiezo a sentir una electricidad en mis manos, pero no era algo feo, sino que algo bonito, pero, ciertamente empieza el miedo en esa misma oración entonces, yo, así como que, ¿qué está pasando? ¿será bueno esto, será malo esto? Y empiezan los pensamientos, entonces, el Espíritu Santo le regala discernimiento a los hermanos quienes van haciendo la oración porque recuerdo que el hermano llega y me dice: no tengas miedo, lo que estás sintiendo es al mismo Espíritu Santo, lo que siempre has anhelado, lo que tanto has pedido. Entonces, empieza una electricidad en las manos, empieza a recorrer todo el cuerpo y, sin querer empiezan a salir lágrimas, empieza el corazón como a estremecerse a latir un poquito más fuerte y yo ¡wow! ¡esto es el Espíritu Santo! Esa fue mi primera experiencia de niña.

Ya luego, empieza la formación de la comunidad, como digo pues, es constante la vivencia con el Espíritu Santo, pero creo que hay ciertos momentos más fuertes que marcan a uno y que lo van marcando, y quizá la siguiente experiencia que tuve ya, un poquito más fuerte, fue en un retiro de servidores, ya sirviendo en la comunidad, fue quizá cuando tenía como mis 15 años en un retiro en Totonicapán ciertamente, fue un retiro nacional de servidores, entonces, estábamos en Totonicapán donde estaba pasando por un proceso duro, podría ser en mi vida donde, pues intenté dos veces o pensé dos veces en el suicidio por lo que estaba pasando en mi vida, todos los momentos así que, fue siendo ya servidora, sirviendo ya en la comunidad. Entonces, estábamos en ese encuentro nacional donde, fue una oración del Espíritu Santo, pero, en disposición al servicio, entonces, estaba expuesto al Santísimo y estábamos en oración, entonces recuerdo que lo primero que hicimos fue perdonar, porque para poder

recibir al Espíritu se necesita limpieza, El Espíritu Santo ciertamente toca pero, no entra completamente a un corazón que este lleno de cosas donde el no quepa, entonces, lo primero que hicimos fue vaciarnos, vaciarnos, despojarnos de lo que no es suyo para poder recibir el Espíritu Santo, entonces recuerdo que el proceso que llevé fue perdonar, porque ciertamente, era lo que necesitaba, perdonar por quizá por vivencias que yo había tenido en la familia, en los estudios, con amigos, compañeros, entonces, eso estaba haciendo que lastimara mi vida, que quizá estaba en pecado, entonces, fue perdonar a las demás personas y perdonarme.

Entonces, recuerdo que los hermanos decían: bueno, entonces en este momento dispongamos nuestro corazón, entonces, le decía al Señor: Señor como puedo disponer mi corazón como lo hago para disponer, entonces, recuerdo que lo único que me dijo un hermano que estaba a la par de mí me dice: solo dile al Espíritu Santo ven, solo ven aquí está mi vida, recuerdo entonces, que fue una experiencia más fuerte, porque entonces vengo y levanto mis manos y le digo al Espíritu: aquí está mi vida, aquí esta mi corazón me dispongo a ti, en un momento ya de disposición fuerte, entonces, empiezan los hermanos a decirnos que alabáramos que adoráramos al Espíritu Santo, aunque nosotros no lo sintiéramos, aunque nosotros estuviéramos en un momento de soledad de sequia espiritual, entonces inicia ese momento de alabanza, de adoración y pues todos los hermanos que tenían el don de lengua empezaron a la alabar en lenguas, entonces la oración como que se hizo más fuerte, se empezó a sentir más fuerte con las manos levantadas recuerdo que un fuego esta vez ya no fue una electricidad sino que un fuego, fuerte, que vino a mi cabeza que empezó a estremecer mi ser, entonces perdí la noción del tiempo y solo recuerdo que el Señor me decía, que el Espíritu Santo que: perdonara y que Él me ayudaría a perdonar, y en la oración me iba mostrando a las personas que tenía que perdonar y que de esa manera Él me iba a dar llenura, Él me iba a levantar y a fortalecer, y creo que fue para todos los demás fue un momento rápido, pero para mí fue una eternidad, fue un momento largo, porque ya eran entre el Espíritu Santo y yo. Era un momento entre los dos, nadie más entraba en esa conversación yo, ya no escuché a los hermanos, que estaba pasando, que estaban diciendo, como motivó la oración, yo ya no escuché nada, solo era entre el Espíritu y yo.

Entonces, recuerdo que cuando abrí mis ojos me di cuenta que había caído en descanso porque yo estaba, y yo no recuerdo nada de eso en que momento caí en descanso, caí solita o si alguien me sostuvo, ese fue el punto de partida para mí, para mi servicio podría decirse porque allí, entonces empiezo a darme cuenta de que el Señor tenía mucho para mí, entonces, empezó una búsqueda de vocación, si mi vocación era el matrimonio, la soltería, o si mi vocación era la vida religiosa, empieza el punto de partida de búsqueda, de hambre porque cuando el espíritu llega a nuestra vida empieza a suscitar momentos en nosotros porque inicia primero a llevarnos a la conversión y luego a la búsqueda, entonces, yo iba buscando, será esto para mí, será esto para mí, entonces, inicia a llevar un discernimiento vocacional, fue virtual porque no me fue posible ir a donde las hermanas porque las hermanas son de Colombia, son de la misma congregación donde estuvo hermano Eduardo, pero, fue con las hermanas religiosas, entonces empecé a llevar un discernimiento y pues, allí tuve una experiencia más, fue virtual entonces, para mí fue sorprendente porque uno dice, nombre es

que tan lejos, de forma virtual no se puede, es difícil, pero, pues, fue bonito porque entonces fue en una vigilia virtual en donde yo estaba, entonces El Espíritu Santo.

Yo estaba, yo estaba aquí en mi cuarto de noche y entonces dicen las hermanas: a una jovencita el Espíritu Santo la está tocando ahorita, entonces decía: será que soy yo, entonces venía como la respuesta; es a mí, y entonces, acá en mi cuarto recuerdo que fue un fuego también estremeció mi corazón y entonces me decía el Espíritu Santo: yo te voy a mostrar el camino no tengas miedo porque uno llega a tener miedo de lo que El Señor quiere, de lo que El Señor le pide, entonces me decía: no tengas miedo porque yo estoy aquí con tigo, porque voy a estar con tigo siempre, y soy yo quien va a conducir tu camino, entonces, me recuerdan las palabras de Joel que dice: y derramaré mi Espíritu sobre ustedes, sobre cada hombre, sobre los niños, sobre las personas grandes y profetizarán y tendrán visiones y entonces, eso me lleno tanto, que entonces, el Espíritu Santo como digo es de diario, de clamarlo diario, Espíritu Santo ven, Espíritu Santo ven a mi vida, entonces como le decía al inicio: el Espíritu Santo es como el punto de partida para poder tomar decisiones, el que te ayuda a tomar decisiones, a vivir esas decisiones con certeza y pues eso es desde la experiencia personal, es lo que he vivido, ahora desde la experiencia de comunidad, desde el equipo de servicio también se tienen experiencias muy bonitas porque a veces ya no son personales, sino que son vivencia que ya van en equipo.

JONÁN: ¿Comunitarias?

KIMBERLY: Exactamente, comunitarias. Entonces, esto ya es desde el equipo podría decirle, porque a veces uno empieza a sentir, nosotros vivimos un momento donde los jóvenes de nuestra comunidad ya no asistían, ya no había perseverancia, ya no había disposición, entonces nosotros decíamos ¿qué está pasando? ¿Qué está sucediendo? ¿Por qué algo debe estar pasando? Entramos en un proceso de oración, de discernimiento, en donde, el Espíritu Santo, nos empezó a ser sentir a vivir lo que los jóvenes estaban viviendo, algunos empezaron a sentir tristeza, dolor a decir: ¿por qué me siento así? Si, yo no estoy así, luego entendimos que era el Espíritu Santo quien nos estaba mostrando lo que los jóvenes estaban viviendo, otros experimentaron que estaban en un pecado terrible, culpable y entonces, los jóvenes decían: ¿por qué me siento así, yo no estoy así? Yo, estoy viviendo en gracia y entonces, ya el discernimiento en oración pudimos entender el mismo Espíritu Santo nos estaba mostrando lo que nuestros jóvenes estaban viviendo, entonces, ya pues, ciertamente ya se llevó a cabo la oración con los jóvenes y pues, si era lo que los jóvenes estaban viviendo, estaban sintiendo en sus vidas, entonces el Espíritu Santo muestra en comunidad a veces se lo muestra solo a uno para hacerlo ver solo a uno, y para que alguien más se lo confirme, entonces, pues, han sido muchas las experiencias, pero, si esas han sido como las más fuertes.

JONÁN: Kimberly gracias, creo que la manera en que lo relatas y como tratas de proyectar esa felicidad, esa convicción, creo que es importante y muy necesaria de enfatizar, tal vez, solamente para esclarecer algunos detalles podríamos decir que la primera vez que tu experimentaste la presencia del Espíritu fue cuando tenías los 10 años me dijiste, 12 años por allí. entonces la segunda vez, o la siguiente vez fue cuando estabas ya de 16 años y en esa vez

fue más fuerte verdad, y hay unos detalles y allí tu descubriste de alguna manera el punto para buscar el servicio, para buscar la vocación, ¡verdad! Ahora estas sirviendo con niños me dijiste y también en la alabanza. ¿Has ministrado niños, entonces Kimberly?

KIMBERLY: Sí.

JONÁN: Has visto como el Señor se manifiesta en los niños también, supongo.

KIMBERLY: Exactamente. La última vez podría decirle, ahorita por la pandemia no hemos tenido reuniones presenciales, pero, el último retiro que vivimos con los niños fue hace dos años y el nombre del retiro era: eres hijo de un rey. Fue la primera experiencia porque fue el año que yo estaba sirviendo con los niños, entonces, siempre habíamos experimentado el hecho de como trabajar con los jóvenes, de cómo el Espíritu Santo llega a los jóvenes, de como lo sienten, fue tan lindo porque fue con los pequeños, y eso me volvió a recordad lo que vivía en el ministerio de niños, entonces, nosotros con el otro joven con que trabajamos estábamos en la alabanza, entonces, teníamos que estar con los ojos abiertos para poder ver a los niños, para poder mirar y observar cómo se trabaja con los niños porque era nuestro primer año, entonces, veíamos como el Espíritu Santo llegaba como un a ternura con los niños, porque esa vez pude experimentar como el Espíritu Santo le regaló el don de lenguas a un niño, entonces, recuerdo que el niño de 8 años estaba con las manos levantadas, ojitos cerrados y el otro joven que estaba ministrando la oración llega y no le impone manos, sino que solo desde lejos le levanta las manos y el don de lenguas, nosotros entendimos que le estaba diciendo que el Espíritu le iba a regalar ese don, entonces, empieza a orar con el nene, y empieza a orar y en ese momento, vemos como empieza a desatar la lengua y el niño empieza a orar, a orar, y era tan bonito que empieza a conectar la oración con los otros niños y cuando el inicia a recibir el don, los niños empiezan a sentir, a vivir al Espíritu Santo, entonces, como que con el nene fue con quien empezó para que los demás niños sintieran al Espíritu Santo, podrían vivir la vivencia del Espíritu Santo, ya en los testimonios nos comentaban que ellos pudieron ver al Espíritu Santo, pudieron sentir, pudieron experimentar al Espíritu Santo, algo nuevo con el Espíritu Santo con fuego, electricidad, algunos con un aire fuerte y nosotros decíamos: cómo éramos nosotros el equipo, ya no, fuimos capaz de ir y recibir a los niños en descanso porque fue algo tan fuerte que los niños cayeron, entonces, nosotros les preguntamos a los niños si ellos sintieron cuando ellos cayeron en descanso y decían sí, pero sentí que caí, pero sentía como alguien nos sostenía, y nosotros como que, bueno nosotros no los sostuvimos, entonces fue el mismo Espíritu Santo quien permitió que los niños sintieran.

JONÁN: Qué lindo Kimberly, qué linda experiencia. Para ir quizá terminando, en tus experiencias tu aún no mencionaste por ejemplo el hablar en lenguas ¿tú has hablado en lenguas? O todavía no ¿y como entiendes eso?

KIMBERLY: Sí, esa fue una experiencia de hace como cuatro años, fue en febrero hace cuatro años, estábamos en un retiro de servidores de la comunidad, entonces, fue, yo no soy directamente parte del equipo mayor, pero esa vez los coordinadores me dijeron: vente,

vamos, pues tu estas en el ministerio de alabanza, entonces, necesitas recibir este retiro que nosotros vamos a recibir, y pues fui, fui con ellos y estábamos en la oración de fusión del Espíritu Santo recuerdo y entonces, el hermano que estaba ministrando la oración recuerdo que dijo: hoy muchos de los hermanos servidores van a recibir el don de lenguas y entonces, dentro de mí decía: nombre supongo que yo no, son los hermanos del equipo quienes van a recibir y yo no soy del equipo, entonces, estábamos en la oración y recuerdo que un hermano llegó y me tocó las manos y me dijo: ábrelas un poco más porque el Espíritu Santo tiene algo grande para ti, y yo bueno, pues voy a abrir las manos, las abrí en oración y bueno, fue esa una experiencia muy bonita porque entonces el hermano recuerdo que dijo: que se desaten esas lenguas y entonces, recuerdo que estaba orando, con mi boca con mi pensamiento adorando, pero, luego sentí como lo que yo estaba diciendo ya no se entendía, sino que ya era lindo entonces, ya no era yo, porque yo quería decir algo pero, simplemente ya no era yo, la que estaba hablando era totalmente diferente podría decir y sentía como mis labios tenían como un fuego, un fuego inexplicable porque esta parte de acá me ardía, pero no con un ardor de feo, sino que un ardor así bonito y sentí como cada vez se iba desarrollando el don, mis manos empezaron a temblar, ya no era yo. Esa es la experiencia, ya no era yo, solo que el Espíritu Santo quien trabajaba en mi vida, se movía en mí y fue algo bonito y pues, si el hermano me confirmó que el Espíritu Santo me había regalado el don de lenguas.

JONÁN: Me impacta digamos cuando tu dices no era yo, era el Espíritu quien estaba allí, verdad y aun así tu estabas consciente, de que allí estabas tu verdad y de que tú, estabas viviendo verdad, porque o sea es el Espíritu quien se manifiesta y nosotros estamos conscientes de esa experiencia, verdad.

KIMBERLY: Exactamente.

JONÁN: Kimberly muchas gracias, voy a dejar de grabar ahora.

-Interview ends-

Declaration Sheet Master's Thesis

Name student: Jonán Ernesto Monroy Soto

Title master's thesis: Doing Theology from the Body: A Contribution from the experience of the Baptism in the Holy Spirit in Guatemalan pentecostalism to Latin American Pentecostal Theology

DECLARATION OF ORIGINALITY

I hereby declare that the aforementioned master's thesis consists of original work. The thesis is the result of my own research and is written only by myself, unless stated otherwise. Where information and ideas have been taken from other sources, this is stated explicitly, completely and appropriately in the text or in the notes. A bibliography has been included.

Place, date:

Groningen, Tuesday, July 6 2021

Signature:



DECLARATION OF CONSENT

I hereby agree that the aforementioned master's thesis will be made available for inclusion in the library collection after its approval and that the metadata will be made available to external organizations and/or published by the PThU.

Furthermore, I

- do
 do not

authorize (the library of) the PThU to include the full text in a database that is publicly accessible via the world wide web or otherwise. (This permission concerns only the publication of the master's thesis as described, without further transfer or limitation of the student's copyright.)

Place, date:

Groningen, Tuesday, July 6 2021

Signature:

